

Теми на броя

Не ви ли писна?

на стр. 3

Ще се завърнат ли българските вина на Острова?

на стр. 4

Вашето дете е в предучилищна възраст - а сега накъде?

на стр. 8-9

200 000 гурбетчии с трайни нагласи за преселване навън

на стр. 15

Просветителят Геров отвлича униатски патриарх

на стр. 18

Искате стройна фигура - яжте чесън

на стр. 19

Колективното пазаруване измести туроператорите

на стр. 23

Малкият човек от малкия град

на стр. 28

FORP - насам, братя меломани!

на стр. 29

1 юни - Денят на Детето, заради чието бъдеще дойдохме тук



На стр. 3

Нов магазин за българите в района на Kilburn, Северен Лондон на стр. 32

Българска кухня Cafe-Bar OLIMP Петък и събота жива музика до зори Безжичен интернет на стр. 32

Нова българска дискотека в Leytonstone на стр. 32

ISSN 1744-8751



ARDA 2 - най-старият български бар-ресторант в Лондон
БГ парчета вина четири пъти, петък, събота и неделя
156A Seven Sisters Road, London, N7 7PL
02072635903 (откритие дан след 14.00 часа)

Счетоводство и Бизнес консултации

ADVICE

- Връщане на данъци, Tax Return
- Self-employed
- Limited (LTD) company, Payroll, VAT
- National Insurance регистрация
- UTR, CSCS, CIS, Банкова сметка
- Соц. помощи-кандидатстване, обжалване

1st floor, 79 West Ham Lane, Stratford, London E15 4PH

Phone: 020 8555 5143 Mobile: 079 1614 3282, 077 8698 8558

PRIME ADVISORS

- Приключване на смет. години от лицензиран счетоводител
- Регистриране на Ltd. целогодишно счетоводство
- Възстановяване на данъци (Tax Return), Payroll, VAT Returns
- Регистрация в Tax Office, NI номер
- Откриване на банкови сметки директно в нашия офис

6 Hamilton Road, London E15 3AE ☎ 0207 511 3404 primeadvisors.co.uk

Levenes
АДВОКАТСКА КАНТОРА

Трудови злоупотреби?
Пътнотранспортни
произшествия?
Всякакви видове
злоупотреби

Безплатна консултация
от адвокати-специалисти,
говорещи на български
Безплатен съвет и процедура
Получавате хиляди
стерлинги компенсация

Шукрие - 020 8826 1361, 07886458810; Александрина - 020 8826 1320, 07769144023

24 май - Денят на славянската писменост и култура



Най-голямото наше училище зад граница – училището към българското посолство в Лондон, отпразнува за първи път своето голямо тържествено извън салоните на посолството, защото те му станаха вече тесни. Празничният концерт се състоя на 21-ви от 17.00 часа в салона на „Армията на спасението“ на Оксфорд стрийт и събра на истинска сцена 250 ученици, техните родители, нашите дипломати и много гости. Концертът представи театрален спектакъл, индивидуални изпълнения на пиано, флейта, акустична китара, електрическа китара и задължителните кръшни хора. Бе натрупана цяла планина от букети и поздравления от поитници и съмишленици, но дената, разбира се, най-се зарадваха на личния поздрав от футболната звезда Димитър Бербатов, придружен с автограф от него.

Такава бе съдбата на една торта. Край на учебната година. Ура!

„Ако аз бях голям, щеше да бъде съвсем друго и щях да се радвам на толкова много неща! Преди всичко щях да се радвам, че мога да правя каквото си поискам. Ако бях голям, никога нямаше да седна на стола, а винаги щях да коленкам! Ако бях голям, щях да докосвам с бените си ръкавици всички железни отгради. Щях да изжаждам по един голям шоколад преди всеки обед.

Ако бях голям, щях да вървя заднишком по улицата и щях да галя всички животни и да нося насекоми въпреки. Ако бях голям, щях постоянно да си клята краката на стола, когато съм на гости, и щях настоятелно да подсъдърям и да си трия носа с ръкавите на пуловера. Ако бях голям, никога нямаше да изтичам пред вратата мръсните си крака.

А докато не порасна, трябваше да слушам, да си мия ръцете, да си обличам пуловера, да гледам пред краката си, да не си гриза ноктите, да си прибирам играчките, без да споменавам другите работи, защото има толкова много неща...“

„Ако бях голям“, Ева Яничковска, 1965/1977, Буапечка ***

Завърши учебната година за най-малките ученици от Българско школо „Васил Левски“ в Баркин. Честит 24 май на учителката Весна Семерджиева и директорката Милена Везенкова от всички благодарни родители. Тук няма да ви разказваме за онеидно вкусно тържество и А. В. П. празника, който срещнаха малките-толемеи артисти от училището ни в Баркин. Хайде, каже засега и...до следващата торта.



Спаси Живот
Присъединете се към българската база данни за стволни клетки и спасете живот. Донацията е напълно безопасна за вас процедура.

www.spasi-zhivot.org

В България има само 500 регистрирани донори, докато Хърватия с 4.5 милиона жители има 17,300. Един хърватин нуждаещ се от съвместими стволни клетки за трансплантация има много по-голяма вероятност да си намери животоспасяващ донор.



Обикноватата в Европа на американския президент Барак Обама стартира от Великобритания с работно барбекю в компанията на премиера Дейвид Камерън. Преди заминаването си от Острова Барак Обама произнесе реч в духа на Уинстън Чърчил, връчайки се, че Америка и Великобритания ще вървят рамо до рамо по пътя към създаването на нов свят на мира и просперитета

Емигрантският световен шампионат по футбол в Лондон и ние:

БГ БЕН

Приключи поредният световен емигрантски шампионат по американския футбол в Чарлтън. LoveFootball Festival се провежда на 21 и 22 май на терена на Charlton Park. Турнирът се играе всяка година и води началото си от 1995 г. под името Inner City World Cup Tournament. Схемата, по която протича, следва тази на световното изкуство и участващите в него 32 отбора са съставени от жители на Острова чужденци. Българският отбор участва още от самото създаване на турнира през 1995 г. и за този период го е печелил веднъж през 2006 г. и е бил 4 пъти фаворит-мечест. Как се представиха нашите момчета през настоящото издание на турнира научихме от тренера на българския отбор Камен Александров:

– Тази година турнирът беше по-слаб в сравнение с предишните му издания. Организаторите от LoveFootball явно не бяха успели да намерят достатъчно спонсори. Таксата за участие бе същата – 400 паунда, и вероятно бе причиня за невъзможността на решението участници от миналата година. Отборите бяха по-малко на брой – вместо 8 групи по 4 отбора, имаше 6 групи по 4 отбора, което да-

ваше за първи път възможност и на третите в квалификацията да се класират за следващата фаза.

На първия ден на турнира в отбора ни се появила няколко нови момчета, които никога не ги бях виждал преди. Бяха научили за нас от приятелите.

В първия ни мач играхме с Ирак и ги бихме с 3:1. Веднага след това играхме мач с отбора на Алжир, което също победихме с 3:1. Третият мач нямаше особено значение за нас, защото ще се бяхме класирали. За него ни сложиха една изключително слаба мома – съдийка. Тя се водеше junior (младша) и явно беше дошла да се обучава. Отсъди тог в нашата полза, след класически фаул, при който вратарят ни извървя топката след остър сблъсък с противник от Ирак. След този момент мачът се измени и нахсна. Някой от нашите поддържащи, че футбол не разбира от футбол. Съдийката го чу и при следващата атака на японците при минимален контакт им подари дузпа. Завършихме мача с 2 гола пасив и на второ място в групата.

На другия ден бяхме Франци с 1:0 на осмисляваща. Играхме много дисциплиниран мач. Французите бяха здрави момчета, тичаха много, покриваха пълно зониите

и разчитаха предимно на заучени статични положения. За лош техен късмет им вкаралме гол именно от такава ситуация. След изпълнението на фаул те пропуснаха да покрият наш играч, който погледна за гърди и вкара от воле много красив гол.

После дойде мачът на четвъртъфинала с Нова Зеландия, който завърши в игровото време 0:0. Новозеландците също бяха много здрави момчета – и ръстово, и физически, но ние стоехме определено по-добре технически. Силният вятър обаче изравни класите. За капака на всичко ни се падна и същата съдийка от мача с Япония, която не спря да надува свирката цял мач. Изиграхме го трамочно и тактически, но нямаше късмет при дузпите, където две от момчетата се огньаха, а новозеландците направиха само един пропуск.

Доколкото има новозеландците са станали после шампиони на турнира, след като са били на финала Колумбия с 2:1. Малкопак за нас. Това бе най-слабото издание на този турнир до момента и нямаше сериозни шансове да го спечелим, ако бяхме преконали четвъртъфинала. Но това е интересно във футболната игра. Всеки път е различно.

Знаете ли за тази организация?



The AIRE Centre
Advice on Individual Rights in Europe

AIRE Centre (Advice on Individual Rights in Europe) е благотворителна организация от британски прависти, която работи в Лондон с цел защитата на трудовите и социалните права на източноевропейската общност. Правните консултации със специалистите от AIRE Centre са напълно безплатни.

ИЗТОЧНО-ЕВРОПЕЙСКИЯТ ХОР КЪМ ЮНИВЕРСИТИ КОЛЕДЖ ЛОНДОН продължава да избира хористи за новия пролетен сезон (31 март - 16 юни).

Хорът е изцяло любителски и изпълнява фолклорна музика на източно-европейски народи - български, руски, македонски, еврейски (идиш), украински, грузински и др.

Всички типове гласове са добре дошли, не е нужно да сте певец, за да се включите в ансамбъла – той е отворен за всички, които обичат да пеят и се наслаждават на красивата музика и хубавото общуване. Репетициите се провеждат всеки четвъртък от 18.30-20.00 ч. в една от сградите на University College London.

Адрес: : Hebrew and Jewish Studies/Spanish Common Room 3rd floor, Foster Court at University College London, Gower Street, WC1E 6BT.

За записвания моля изпратете имейл на eugenia.georgieva@gmail.com за повече подробности. Цена на репетицията: 5 паунда.

Български Ден на детето на 29 май (неделя)

БГ БЕН

Тази неделя, 29 май, от 11 часа се бѣде отпразнуван за втори път Денят на детето. Заповядайте в Broomfield Park, Powys Lane, Palmers Green, N13 4HE, близо до тенис кортовете, вход - свободен.

Миналогодишното събитие бе посетено от много деца и родители и бе посветено на смеха, забавата и задължителните спортни емоции. Тази година се очакват още повече малчугани, а организаторите са се погрижили за още по-пълна програма от нови забавления. Събитието се организира за втори път от клуб „Нашенци“ съвместно с Посолството на Република България в Лондон и с подкрепата на общината на Enfield в Северен Лондон.

Празникът ще започне в 11 часа с игри и състезания, между които ще бъдат дърпане на въже, отборно ходене с дървени ски, бутане на гуми между конуси, състезание по „джакс“ и други. След това има говор-дент - състезание „Мама, татко и аз“, където семейните отбори ще премерят сили, скорост и умения, за да се види кой

е най-добрият български семеен отбор в Лондон. Наградата, разбира се, е изненада!

Игри и състезания ще има през целия ден до завършването на програмата в 15 часа. Ако останете за повече време, може да си вземете сандвич за обяд, тъй като няма предвидена продажба на храна в парка. Задължително всички участващи деца трябва да бъдат придружавани от родител или настойник.

BROOMFIELD PARK, POWYS LANE,

PALMERS GREEN, N13 4HE, 11.00 часа

За преоход в Broomfield Park може да използвате:

Метростанция: Bounds Green на Piccadilly Line

Автомобил: 232 от спирка Н на Wood Green Station по посока на St Raphaels

Автомобил: 299 от спирка BN на Bounds Green Station по посока на Cockfosters Station

Ванкова спирка: Palmers Green на First Capital Connect

ПОСТРАДАЛ ПРИ КАТАСТРОФА? НЕЩАСТЕН СЛУЧАЙ? БИЛИ СТЕ ПОТЪРПЕВШ? ОБАДЕТЕ НИ СЕ!



Адвокатска кантора **LEVENES** са специалисти по съдебни дела при следните нещастни случаи:

- Пътни превозни произшествия
 - Шофьор, пътник, пешеходец, таксиметров пътник
 - На работно място (при движение, подхлъзване, на строителен обект и др.)
 - На тротоар, на улица, на пазарен център, в магазин
 - В държавни и частни учреждения или сгради

Ако не сте доволни от сегашните Ви адвокати, можете да прехвърлите досието си при нас! Няма да се удържи нищо от компенсациите Ви! Можете да получите компенсация с хиляди стерлинги! УСЛУГИТЕ НИ СА БЕЗПЛАТНИ!

БЕЗПЛАТНА КОНСУЛТАЦИЯ НА БЪЛГАРСКИ!

Шукрие - 020 8826 1361, 07886658810

Александрина - 020 8826 1320, 07769144023

LEVENES SOLICITORS

Ashley House, 235-239 High Road, Wood Green, London, N22 8HF

LEVENES



Така бе поставено началото през миналата година

Не ви ли писна?

Евгений Кайджов

Не ви ли писна от лицемерието на тукашните традиции? Британските медии например знаят кои са двете безопасни илти - България и Румъния и обожават да ги размахват за щяло и нещяло, когато подхванат любимата си паравоз: „Помощ! Маршанците идат!“

А паравозата, както знаем, гук се харчи доста добре.

Особено усърдно се труди в това направление в-к The Daily Express. Самообявявалят се за „най-велик вестник в света“ (както четем в подзаглавието му) вече почна окончателно да губи мѣра в атаката си срещу Обединена Европа и европейските права и ценности. Всяка втора седмица - прясна боза за 5 сѣтинки с главни герои ту България, ту Румъния. Случайно да не загуби темпо истерията на антиевропейската му кампания.

Нека си води кампанията - свят широк, хора всякакви. Но поне да се отучи да я измъква от собствените си пръсти. Вкусът е леш. Please.

Ето каква новина прочетохме наскоро:

Български и румънски имигранти забраняват за работѣ във Великобритания

Български и румънски имигранти се възползват от законова вратичка в социалната политика на Великобритания. Те се регистрират като „самоаналитици“ и продават благотворителните списания. Така събират хиляди британски лири и кандидатстват за национален осигурителен номер, чрез който получават трудови права за семействата си, лише „Делил експрес“.

Взвмутените британски данъкоплатци искат спешно взимане на мерки от страна на властите с цел предотвратяване на по-

добни измами от амбициозните нашенски и румънски имигранти...

За осем години съм видал няколко подобни възрастни жени, седнали на паважа със списание в скута. С две от тях обмѣнен дума-две. Оказаха се румънки. Опитвах се да заговарят на едносрочков английски минаващите без никакъв успех. Така те събират, според журналистите от Делил Експрес, хиляди британски лири*.

А как са били преброени българските емигранти, продаващи благотворителни списания?

Както можем да се досетим - сприванията на румънски ромки, които винаги са готови да се обявят за българци, за да укрят данните за себе си. И с услужливото присъствие на поне един чифт уши от Делил Експрес.

Проблемът е, че за голяма част от британските медии законите в тази държава са абстракция, а законовите вратички - реалност, през която постоянно сноват българци и румънски.

Да, в случая има формално нарушение на процедурата за кандидатстване за NIN в качеството на самоаналитици. Но заведена ли е статистика за този тип нарушения и ясно ли е какъв процент съставляват те от всичките нарушения на процедурата по падане на NIN и какъв е реалният брой на българци в тях?

Не стана ли прекалено лесно писането на вестникарски заглавия по готов шаблон за българци и румънците на Острова?

Искам цифри, искам имена, искам статистика с посочени източници, когато четем такива заглавия. Искам поне малко обективност в държавата-люлка на фѣрпелси. И една корекция на диктѣра - България не е другото име на Румъния.



OMEGA KITCHENS

www.omegakitchens.co.uk

Кухоните на OMEGA доставят до Вас чрез техния официален представител във Великобритания - TopWorktops

www.topworktops.co.uk

На вашето внимание,

строителни предприемачи

OMEGA Plc. е една от водещите компании в дизайна, производството и маркетинга на маркови кухни. Доставяме напълно оборудвани кухни за цялата територия на Великобритания. Нашата продукция е изцяло британска. Серията на OMEGA предлага решения в традиционната

гама, както и най-модерните стилѣви решения за съвременната кухня

На вашето внимание, строителни предприемачи!

Работите с кухните на B&Q, Howdens и Wickes?

Предлагаме Ви едно по-добро решение и възможност за по-големи печалби:

10% печалба от цената, която плаща Вашия клиент за избраната от него кухня

До 50% отстъпка от каталожната цена на избрани от Вас кухненски модели

Повече от 30 модела кухни, разпределени в 5 ценови групи, съобразени с всеки бюджет

Безплатна доставка на посочен адрес

Безплатен дизайн с 3D изглед и съвет при избора на кухненски модел според спецификацията на мястѣто и пространството

По-добро качество на по-ниска цена от B&Q и Howdens



Заповядайте в нашия салон за лична срѣща и за безплатен каталог

Unit 2, Abbey Park Industrial Estate Barking, London, IG11 7BT (срещу Българския център за хранителни продукти)

Тел. 0800 028 5455

Моб. 0789 002 8123 (на бѣл. език)

omega@topworktops.co.uk



Ще се завърнат ли българските вина на Острова?

Очакваме отговора на този въпрос от първото издание на фестивала-дегустация „Wines of Bulgaria“, който ще се проведе на 3 и 4 юни в Лондон.

Заповядайте на среща с хората, които са лицето на модерната ни винена индустрия. Проявата ще събере производители, търговци, клиенти и ценители на виното. Ще можете да разгледате и вкусите целия new wave на днешното българско вино, както и някои култови марки и резерви. На

форума ще се представят за първи път и частни винарни, превърнали винопроизводството в художествен занаят. Очакват ви и много отбрани халки в непринудената атмосфера на Park Lane Hotel, за да можете да оцените вкуса на над 60 български вина.

Ето какво сподели пред БГ БЕН един от двамата организатори на „Wines of Bulgaria“ - Иво Върбанов.

- По професия съм pianist и живея в Лондон. Имам също така малко лозе в село Изворово до гр. Любимец и се занимавам с производство на биологични вина. Както казва един приятел - печеля парите си от музиката, за да ги харча във виното.

През септември миналата година се запознах с Виктор Ненов, който учи в Plimpton College - един от трите най-престижни лозаро-винарски колежи в англоговоряния свят. Говорехи по темите за българското вино в Англия, малко по малко стигнахме до общата идея, че може да се направи нещо по този въпрос.

Обсъдихме идеята за проявата „Wines of Bulgaria“ с някои винени английски журналисти и се сприяхме на варианта да направим серия от няколко по-малки, но отбрани дегустации, т.е. нещо, което да е правено за размерите на българската винена индустрия, при които все още няма развито масово винопроизводство и броят на големите винопроми продължава да е много по-голям от този на малките и средни производители.

Както знаете, днешният британски пазар не е особено благосклонен към българското вино. Неведнъж се е писало за причините за това отстъпление. Ако трябва най-общо да ги споменем, едната от тях е в драстичен спад на качеството на гроздето, което се ползваше от средата на 90-

те нататък. Това се дължеше на реституционните процеси, лошото стопанисване на лозата и т.н. През това време новите т.н. бранш държави като Чили, Аргентина, Австралия, Нова Зеландия и др. повишиха качеството на винопроизводството си и бързо заеха позициите, които българските вина държаха на този пазар (цифрите на продажбите ни през 90-те във Великобритания са стигали до 20 милиона бутилки годишно).

Проявата, която планираме, е по-скоро дегустация, а не фестивал. Тя не е първата по рода си. Подобна дегустация на име „Vinopolis“ бе направена в Лондон преди 4 години. Нашата инициатива ще бъде обаче по-различна, защото не считаме самото провеждане на дегустация като някакъв повод за отчитане на успех. Искаме тя да постави началото на една по-дългосрочна цел - постепенното отваряне на английския пазар отново към българското вино като тема за разговори, да има възможност по-редовно да се дегустира, да се пише за него, да се разменят нови контакти между производителите и консуматорите и така да започне отново да се създава доверие към него.

А моментът отдавна е настъпил. Показателни за това бe частният бизнес интерес към „Wines of Bulgaria“, чийто бю-

джет бе на 100% финансиран от участващите винарски изби. Надяваме се, че в бъдеще ще можем да привлечем и подкрепата на институции като Лозаро-винарската камара и Агенцията за малък и среден бизнес, която ежегодно финансира щафда на България на Световната туристическа борса в Лондон.

Вече сме поканили над 200

Обичате ли да снимате?

Фотораждките, организирани от любителите-фотографи от популярния уебпортал BG Xelp (www.bgxelp.co.uk), се провеждат всеки месец по различни маршрути на Лондон и са отворени за всички българи в Кралството.

Вече има създадена и група във Фейсбук, където може да се проследят репортажите от последната фотораждка и да се научи за маршрута, датата, мястото и часа на следващото събиране. Напишете „Bulgarian Photo Community in London“.



„History and Elegance Twist in Angel“, Islington”

Автор - Деян Стойчев

Деян е от Варна и е леко подминал Христовата възраст. В свободното си време е любител на пътешествията, фотографията, шахмата, футбола и бирата, но истинското му професионално призвание си остава едно - кулияр.



винени критици и журналисти, винени магазини и ресторанти и сме разгледали над 1000 лични покани.

Искаме да подчертаем британската публична и ценителския момент в тази проява. Направихме една много сериозна селекция и поканихме

определени изби, водени само от принципа за качеството на продукцията им. Възнамеряваме и да работим по посока на партнирането на подобни прояви със съответстващи културни събития, носещи бранда „България“. Така например, на 9 юни ще има концерт в St. Giles in the Fields Church (до Tottenham Court Road) на Лондон Chamber Players, който ще се дирижира от българина Иван Янаков.

Изграждането на таква партньорства ще носи само ползи за двете страни. Винарите ще могат да подпомогнат провеждането на културните събития, наред с това ще спечелят не по-малко дивиденди в чисто имиджов план.

В заключение искам да кажа, че има сериозен шанс българското вино да се завърне по шапководите във Великобритания. За тази цел трябва да се залага не само на агресивни цени, но и на агресивно качество. Това обаче изисква една безкомпромисна организация по лозата и по виното. Всичко това е във възможностите на малките и средните български изби, които работят по посока на

качеството. Концепцията за бутиково-индустриална изба, която обаче някои големи наши производители се опитват да наложат през последните години, тук няма да сработи, просто защото думите „бутиково“ и „индустриално“ не могат да вървят заедно.

Едно от много хубавите български вина, намиращи се в момента на английския пазар (с уговорката, че имаме наистина много малко винено пристъствие по рафтовете), което мога да препоръчам на читателите на БГ БЕН, е „Елпир“, производство на изба „Беса Еквали“. То е силно и солидно еквивентно и може да бъде закупено в магазините на Waitrose, намиращи се дори и в Harrods.

Програмата на „Wines of Bulgaria“:

3 юни (вход за търговци), 12.00 - 17.00 часа

The Leather Exchange, 15 The Leather Market Street, London, London SE1 3HN

4 юни (вход за широката публика), 9.30 - 17.00 часа

Park Lane Hotel, Piccadilly, London W1J 7BX

За повече информация:

Виктор Ненов: 07500 919 551, vnenov@winesofbulgaria.com

Иво Върбанов: 07956 377 705, ivov@winesofbulgaria.com

www.winesofbulgaria.com



PRIME ADVISORS

Компании с ограничена отговорност (Limited Companies)

- Регистрация на нови компании
- Годишно счетоводно приключване
- Payroll, VAT returns, CIS monthly returns
- Payroll на място във Вашия офис

Самоосигуряващи се лица (Self-employed)

- Възстановяване на данъци от Tax office
- Регистрация в Tax office, съдействие за NINO interview според новите изисквания
- CSCS карти за строителния сектор
- Откриване на банкови сметки директно в нашия офис
- Съдействие за всички видове социални помощи

6 години Prime Advisors | На разположение през цялата година* | Модерен счетоводен софтуер | Директна връзка с Tax Office | 5 телефонни линии

*с изключение на Коледните празници

6 Hamilton Road, London E15 3AE ☎ 0207 511 3404 primeadvisors.co.uk

Една покана за сафари екскурзия

След организирането на екскурзия до Брайтън, която се провежда в началото на май, клуб "Напещици" предвижда нова дневна екскурзия сафари до Longleat House на 19 юни.

Longleat House е първото сафари извън Африка, отворено още през 1966. По време на забавното пътуване с коли между животните ще можете буквално да се здрависате с цял един зоопарк, който ще отстои от вас само на една ръка разстояние. На места е позволено излизането от колите, но не и в зоните с лъвовете, носорозите, вълците и други опасни животни. Една от atrakциите е пъ-

тит през маймуните, които се катерят по колите и са готови да откъснат всички зълъгалки, които биха показали през прозорците. Може да си направите снимки отблизо с по-малколюбиви животни като жирафи, слонове, зебри и други.

Пътят ще бъде с леки коли и ще трае около 2 ч и 15 мин. Цената за деня е £19.50 (£10 за пътници и £9.50 за сафарито). В Longleat има и много други атракции, които могат да посетите срещу допълнително заплащане. Пътят до Longleat минава близо до Стоунхендж, световноизвестната каменна кон-

струкция, построена преди повече от 5000 години.

Сборен пункт за тръгване към сафарито е Trinity at Bows Community Centre, Palmerston Road, Palmers Green, N22 8RA на 19 юни между 8.15 и 8.30 ч. Тръгването на колите от гореспоменатото място ще бъде в 8.30 ч. Който желае да участва в екскурзията, може да заяви участието си до 12 юни с имейл до info@na6enci.com или с sms на телефон 079 6724 2466.

Тези, които се регистрират първи, ще имат приоритет при разпределяне на местата в колите. Нена всички желаещи, които имат леки коли, да пъ-

шат колко свободни места имат в колата си. Всички настанени пасажери ще заплатят по £10 за пътни разходи на шофьора (общата цена за пътни и сафари ще е £19.50). За да се гарантират тези специални цени, ще трябва да се направят групови резервации чрез внасянето на депозит от всички участващи.

За преез до Trinity at Bows Community Centre може да използвате:

Метропостанция: Bounds Green на Piccadilly Line Автобуси: 34, 102, 121, 232, 329, 141

Вакуанс: групна Palmers Green на First Capital Connect

Всичко за вашата усмивка!

Д-р Боряна Николова
стоматолог

- ✓ Комфорт и качество
- ✓ Обща и козметична стоматология
- ✓ Разумни цени
- ✓ Утвърдена частна практика

92 King Street
Hammersmith
London, W6 0GW

Моб: 077 2633 6282
Тел: 020 8748 1381
d.nikolova@hotmail.com

THE BEST 80s PARTY EVER!

Благотворително ретро парти за хората с големи сърца

То се организира от първия българин, който взе участие на годишния марафон в Брайтън – Иван Шеров, и ще се проведе в клуб The Loop (Централен Лондон), на 2 юни от 19.00 часа с официалната подкрепа от



UNICEF (Световната организация за подпомагане на децата от Третия свят).

Забавата е замислена в стил 80-те, а входната такса от £5 ще бъде вашето минимално дарение, но всеки може, разбира се, да даде и повече. Целта на проявата е да подпомогне борбата на UNICEF срещу СПИН,

който се предава от майката на детето по време на раждане в много страни от Африка и Азия. Срещу сумата от £5 ще можете да си закупите и билет, за да се регистрирате за голямата тобмбола с награди, накой от които са:

- Пръстен Pomellato на цена от £815
- Сна процедури във Four Seasons Hotel
- Имиджова консул-

тация от Кевин Муска на цена от £250

- Разкрисителна сесия в салона на Neville Hair and Beauty: маникюр, перидикор, изсушаване и рефлексология
- Персонална фитнес оценка от Борис Зибирка на цена от £250
- Една нощ за двама във The Vineyard Hotel урочи по гофш
- Вечера за двама в Hu sh

• Серия от козметичните продукти на Ditypique и още много други награди

Можете да закупите предварително билети от: www.supportunicef.org.uk/triforchildren, като посочите вашето име и имейл адрес. За резервация на маса (с капацитет между 8 и 15 души), пишете на адрес: jaskyscooke@gmail.com

2 юни (четвъртък), 19.00 часа
За повече информация:
THE LOOP
Тел. 07525825127
19 Dering Street
E-mail: titanium83@gmail.com
LONDON W1S 1AH



БУКВАРАН - „МАЛКОТО БЪЛГАРСКО УЧИЛИЩЕ“

С ГОЛЯМО СЪРЦЕ

отваря врати за вас на 15 септември 2011 г. в Leyton (Източен Лондон)!

Екип от професионалисти ще се грижи за правилното изучаване на български език, литература и история на България от вашите деца

За ранни записвания и повече подробности:
Тел. 0772591410, Луси Юнакова

Културна програма – Юни 2011, Лондон

1 - 5 юни

Изложба на картини на българския художник Панчо Малеванов
Официално откриване на 1 юни (сряда), 19.00 – 21.00 часа
Изложбата продължава до 5 юни
Sofia Gallery
Bulgarian Embassy
186 - 188 Queen's Gate
London SW7 5HL

16 юни - 22 юни

„България в нашите очи“
Театроби на студенти от University of East London
Официално откриване на 16 юни (четвъртък), 19.00 – 21.00 часа
Изложбата продължава до 22 юни
Sofia Gallery
Bulgarian Embassy
186 - 188 Queen's Gate
London SW7 5HL

28 юни

Литературно-музикален вечер
Bulgarian Embassy
186 - 188 Queen's Gate
London SW7 5HL

В Riverside Studios ще бъдат прожектирани българските филми "Shelter" и "Crash"

След прожекцията се предвижда дискусия и български филм.
Riverside Studios
Crisp Road
W6 9RL
Метропостанция: Hammersmith
За повече информация:
www.riversidestudios.co.uk/

21 юни – 11 септември Traditional Jewellery and Dress from the Balkans

Изложба в Зала 2 на Британския музей, който представя накити и обредни носии, свързани с традиционните ритуали от селата в България, Албания, Северна Гърция и страните от бивша Югославия. Повечето от експонатите датират от края на 19 и първите десетилетия на 20 век.
Изложбата продължава до 11 септември
Room 2, British Museum
Вход - свободен

На 19 май 2011 г. в една от най-престижните концертни зали в Лондон „Queen Elizabeth Hall“ се състоя концерт на Английския камерен оркестър със солистка българската пианистка Пламена Мангова. За българската това бе дебют в британската столица.

Българската пианистка Пламена Мангова дебютира в британската столица

Многобройната публика в „Queen Elizabeth Hall“ имаше възможност да се наслади на великолепните изпълнения на музикантите от световноизвестния камерен оркестър под ръководството на диригента сър Колин Дейвис. Българската пианистка и Английския камерен оркестър представиха за центелите на класическата музика произведение от Моцарт. Виртуозното изпълнение на Пламена Мангова на пиано предизвика заслужени бурни аплодисменти. За българката, която е лауреат от конкурса за пиано на „Queen Elizabeth Hall“ за 2007 г., този концерт бе поредна престижна международна изява.

Българин получи престижна дипломатическа награда в Лондон

Богдан Коларов, дипломат в посолството на Република България в Лондон и президент на Асоциацията на консулските служители в британската столица, бе удостоен с наградата „Дипломат на годината“ на международно списание „Дипломат“. Тържествената церемония се състоя в залите на хотел „Халт Риджис Чърч“ в Лондон.

Наградите на списанието се присъждат за четвърта поредна година. Членовете на журито, състоящо се от посланици на различни страни, членове на Британския парламент и издатели, присъжда наградата „Дипломат на годината“ в категория „Консулска дипломация“ на младия български дипломат, който е и единственият младши дипломат, удостоен с такава награда. Сред мотивите на журито се посочва, че Богдан Коларов е една от „движещите сили за възвръщането на консулския корпус в Лондон“.

REST HARROW & CO SOLICITORS

- Семейно право /Разводи/
 - Уреждане на отношения с деца, издръжки
 - Трудово право /отношения с работодателя, неизплатени трудови възнаграждения
 - Вещно право /съдействие при купуване и продаване на имот
 - Кандидатстване за виза и английски паспорти
 - Облигационно право /възстановяване на дължими суми/
- Уреждане на отношения между наемодател и наемател /промяна на име
- За повече информация, моля свържете се с Невена на следните номера:
07796 44 58 57 / 0208 646 8291

207 London Road, Mitcham, Surrey CR4 2JD
Regulated by the Law Society.



Нямам търпение да се завърна в града, от който тръгна моята кариера

Интервю
на **Йорв Пиргов**

Илиана, какви асоциации предизвиква у теб Лондон?

- Много и все чудеси. Но най-напред се връщам повече от 30 години назад във времето. Бях на 16 години, когато участвах в първото си световно първенство. Беше в Лондон. Играехме на колодрума до стадион «Уембли». В залата имаше 10 хиляди англичани. Когато свърши моето състезание, съдиите ме опетиха в оценката и това ме пращаха на второ място. Публиката обещаваша. Започнаха да скандират «Раева, Раева...», хвърляха предмети, не позволяваха на друга състезателка да излезе да играе. Тогава за игра и последен път в този спорт журито прекрати състезанието, събра се комисия, преразгледаха си оценките и ми дадоха нова оценка, която ми гарантираше златния медал.

Другите ми асоциации за Лондон са свързани с гола на Гунди, с Дана, Кралицата, великолепните и толкова

запленяващи таксита и по-щото време, което винаги съм чуввала там. Обожавам този град. Няма втори като него. Възхищавам се на англичаните за културата, за историята, за феърплея във всяко едно отношение.

Е, пак ще го видиш де,

че трябва да спечелим своите квоти на световното първенство в Монпелие (Франция). Сигурна съм, че ще успеем. Нямам търпение да се завърна в града, от който тръгна моята кариера.

Какво да очакваме от Олимпиадата? Нови «злат-

навци»?

- Аз съм човек, който е обикновол целия свят. Била съм навсякъде, но съм категорична, че не мога да живея извън България. Все-



Семейство
Сиракови: Наско,
Виолета, Славей
и Илиана

след около година е Олимпиадата в Лондон?

- Живя с мисълта за това състезание. Преди него ова-

ни момичета» на България?

- Ние тези златни момичета вече ги имаме, защото на почти всяко състезание те печелят медали. Проблемът е, че вече рядко се пише за тях, а и от телевизиите не проявяват интерес. Предишната ми хегемония обаче едва ли ще се завърне. Очаквам изключително тежка Олимпиада, защото в момента има 6-7 държави, които разполагат със сили и равностойни състезатели, а при ансамблите ще бъде още по-трудно.

Държиш ли още на думите си, че повече няма да стъпиш на церемонията «Спортист на годината»?

- За какво да ходя? Миналата година ансамбълът стана 5-и на световно първенство, а волейболистите ни бяха седми. Моите момичета обаче въобще не бяха номинирани, а номинирах мен. Като каква ме номинираха? Всичко е толкова грозно и опорочено. Сега разбирам защо Наско (б.р. Сираков) от 20 години не ходи по такива мероприятия.

Казвам - грозно и опорочено. Имала ли си желание да живееш

където си, а не в чужбина, попадат в свят, на който не са научени. Много съжалявам, че такава голяма част от сънародниците ми живее зад граница. Пожелавам им от цялото си сърце да натрупат опит, умения и знания и един ден да се завърнат в България, за да помогнат на страната си.

Варшав ли на политиките?

- Изключително много симпатизирам на Бойко Борисов. Според мен той е единственият политик, който се опитва да прави нещо в последните 20 години. Да, полето са правят и решки, но аз го уважавам заради смелостта му, че потърси промяна. За нея обаче се иска време.

Би ли излязла в политика?

- Единствено ако се занимавам със спорт. Смятам, че имам достатъчно знания и възможности да помагам, както и контакти. Но колкото повече времето минава, толкова повече се разубеждавам.

А ако Наско Сираков се

кандидатира за депутат или президент, ще го подкрепим ли?

- Наско никога не би го направил.

Вие и дамата сте големи фенове на Левски, как преживяхте още един нулев сезон за сините?

- Аз футбол не гледам от 3 години. Откакто единственият човек, който си разбира от работата не е в Левски, аз от мъчине не си интересувам. Да, Наско следи всичко и предполагам, че му е много болно за сегашното състояние на Левски, но не го коментираме.

Знам, че преди време, когато е ставало въпрос за футбол, си се превръщала в жив хулитан. Би ли споделила някоя интересна случка в тази връзка?

- Беше през 1986 година и бях на път на Левски на «Гереана». Не си спомням съперника, но стадионът беше препълнен. Заг ме имаше накрайков човек, който не спираше да псува Наско. В един момент не издържа, обхвърнах се и стоварих чантата си върху главата му. Той се обхвърка, защото ме позна, и дори започна да се извива.

Друг път пък, по време на мач с ЦСКА, щях да се обия с един от най-известните фе-

нове на червенте. Пракорът му беше Цар Борис, седеше в сектор «А» и пак, както си му е редът в такива моменти, обиждаше Наско. До бой не се стигна, но след това винаги, когато ме виждаше, ми целуваеше ръка и казваше: «Илианче, ти си опасна.»

Като стана дума за хулитани, как ще коментираш това, което се случи на 26 февруари на «Гереана»?

- Какво да коментирам? Напълно нормално е. То всичко е като скъпачи съдове. Каквото продукт, такава и публиката. Виждате ли какво е българското първенство? Поругите стадиони, кални нива, тренъри, футболсти и началници, които нямат елементарно възпитание, нямат словоред. Застават пред камерите и говорят глупости. И всичко това рефлексивно. И явно си то заслужаваме. Когато Наско и Мъри бяха начело на Левски, глорията жестоко беше футболът, който си позволяваше да спори със политиката да обиди. Тогава също нямаше побойна по трибуновете! Да, слушаше се Левски да загуби, но хората несли и аплодираха. Защото в клубовете опитваха да ги научат да мислят по европейски. Само че всички ги иронизираха за това.



Илиана Раева е останала в сърцата ни като едно от «златните момичета» на родната художествена гимнастика. Постоянният гратица не е просто съпругата на Наско Сираков, но е и собственик на клуб «Илиана», в който се готвят едни от най-перспективните наши момичета в този спорт, като в същото време е главен треньор на националния отбор на България по художествена гимнастика.

Илиана Раева - съпруга, майка, красива жена и позитивен непукист за Англия, България, футбола и Бойко Борисов пред в-к БГ БЕН

Акция «Сами-Лондон»

САМУЕЛ е на 2 години, роден с диагноза: Спина Бифида с долна парализация и Хидроцефалия. Непокрива е от кръста надолу и няма чувствителност. Въпреки пессимистичните прогнози родителите й не се отказват и вярват, че състоянието й може да се подобри. Досега са направили две операции. Извършва се експериментална рехабилитация, физиотерапия, иглопунктура и др., които изисква много средства. Всички, които желаят да помогнат за лечението, може да направят това по банков път:

Procredit Bank
Samuela Emanuel Kurian
BIC / PRICBGGF
IBAN: BG56PRCB9230243378019

TEDI ПРЕДЛАГА РАБОТА ЗА ПРОФЕСИОНАЛНИ КУРИЕРИ В ЛОНДОН, СРЕЩУ ДОБРО ЗАПЛАЩАНЕ

ИЗИСКВАНИЯ: Public Liability Insurance,
Courier Insurance,
UK driving license,
личен ван



Интервю на
английски език
ЗА КОНТАКТИ:
(mob) 07880611250
tsvetomir.abramovich@gmail.com

www.framar.bg
Най-голямата онлайн аптека в България - актуална ценова - за Вашето здраве и красота.

доставки go UK!
За формати: International Framar.bg
моб: +35987831100

www.BGHELP.CO.UK

Със нова система за обяви.
Повече категории, по лесно пускане на обява,
възможност за наддаване и плащане с раурал
всичко това напълно безплатно.

**Условията и
техниката на
безопасен труд
на Вашето
работно място са
право на всеки
един от Вас**



**Можете
да получите
хиляди
лири стерлинги
компенсация!**



**При всякакви видове
трудови злополуки –
наранявания при работа
с машини, подхлъзвания,
срутувания на участъци
от постройки и
сгради, контузии при
повдигане на тежки
предмети, инциденти по
невнимание
на ваш колега и т.н.**



**На вас вероятно
ви се полага значителна
финансова компенсация.**

**Екипът ни се
състои от 60 опитни
специалисти.
Нашата консултация
е безплатна.**



**Не оставяйте съдбата си в ръцете
на вашия работодател, обърнете
се за защитата на Вашите права
към специалиста. Отнесете Вашия
случай към Шукрие Хабил.
С нас можете да разговаряте на
български език.**



LEVENES

Шукрие 020 8826 1361, 07886658810; Александрина 020 8826 1320, 07769144023
Ashley House 235-239 High Road, Wood Green, London N22 8HF

**Даряна Коцева**

Ако искате да работите като общопрактикуващ лекар (GP), е необходимо първо да се регистрирате и да придобите членски права в професионалната организация на медиците - General Medical Council. Това ще стане по-лесно, ако отговорите на условията за взаимното признаване на квалификации в ЕС, а това се определя от годината на завършването ви, както и придобитите последващи квалификации.

След като получите регистрацията в професионалната организация, трябва да кандидатствате за „лиценз за практикуване“, който ще ви позволи да упражнявате действително медицинската професия на територията на Великобритания. С този лиценз се може да работите самостоятелно като лекар както към Националната здравна служба (NHS), така и в частни клиници/практики. Това ще ви даде право и да предписвате лекарства, както и да подписвате медицински сертификати, изисквани по закон.

Ако сте млад лекар, може да кандидатствате за т.нар. условия регистрация, с които ще можете да предприемете клинично обучение/практика, преди да ви

Даряна КОЦЕВА

адвокат и консултант по трудова мобилност в ЕС
www.kotzevacoconsult.co.uk

Правни консултации и защита - бизнес, имиграция, търговско, вещно и търгово-осигурително право (България и Великобритания)

Моб.: 07872940589 (всеки ден)
Тел.: 0207 173 6187 и 0207 173 6180 (понеделник и четвъртък)
E-mail: darjanakotzeva@pc.co.uk; kotzevacoconsult@gmail.com
Web: www.internationalpropertylaw.com

London Office: Frazer House, 32-38 Leman Street, London, E1 6EW

Ако искате да работите като GP

бъде дадена пълна регистрация от Общия медицински съвет.

За да може да работите точно като GP, ще е нужно да бъдете вписани в регистъра на общопрактикуващите лекари във Великобритания. Този регистър е възможен, ако имате получена специалност или имате най-малко 6 месеца непрекъснато обучение за GP. Кандидатването за вписване в този регистър се извършва по електронен път, като вашата кандидатура се представя на Крапския колеж за общопрактикуващи лекари, който извършва преценка и дава препоръка на Общия медицински съвет за вашето вписване.

За кандидатстване на ЕС липсват законови изисквания да доказват знанията си по английски език, когато кандидатстват за регистрацията като лекари във Великобритания, но неформално от вас могат да

се изискват доказателства, че владеете езика, когато си търсите работа.

Регистратията в списъка на признатите лекари във Великобритания предполага заплащане на годишна такса. Размерът ѝ зависи от това, дали имате лиценз за практика. По принцип може да отпратите всякакви въпроси към Общия медицински съвет, свързани с професионалната регистрация на лекарите. Телефонът за справки по тези въпроси е 0161 923 6602, или ако предпочитате по елпът: gmc@gmc-uk.org.

Ако имате въпроси, отнасящи се до медицинското образование и обучение, може да ги отправите на следния елпът: education@gmc-uk.org.

Следва да знаете, че независимо къде рабо-

тите вашата работа, ще е под наблюдение на Комисията за качество на грижата. Това е регулаторен орган, който контролира предоставянето на медицински грижи в страната, независимо дали доставчикът на медицинските услуги е частна компания, структура в рамките на Националната здравна служба, благотворителна ор-

Вашето дете е вече в предучилищна възраст - а сега накъде?

Ралица Велинова

Сезоните минават един след друг и настъпва моментът вашето дете да тръгне на училище. В Англия задължителната възраст за това е при навършване на 5 години. Една година преди това то има правото да бъде прието в т.нар. „предучилищна група“ (nursery), от която след това то продължава своето начално образование в същото училище до 11-годишна възраст.

Не подценявайте подготовката за този момент!

Тя трябва да започне доста по-рано, за да не се остави случайно дете да определя в какво училище ще понася детето си и какъв старт в живота ще получи там.

Изборът на училище

За да имате по-ясна представа кои от най-близките до вас училища са най-подходящи за вашето дете, можете да потърсите информация от:

- Таблица за оценка на знанията на учениците

(процент на успеваемост на изпитите от второ ниво - Key Stage 2, включващо английски език, математика и наука). На сайта www.education.gov.uk/performance може да получите информация за конкретно училище, сравнителна информация за всички училища в дадена община или въвеждайки пощенския си код, за училищата най-близко до вас.

- Доклад на OFSTED - изготвен е въз основа на провеждана периодична проверка на всички деца в училищата. Докладът е достъпен за всеки, който иска да получи повече информация за дадено училище на следния сайт: www.ofsted.gov.uk/Ofsted-home/Inspection-reports/Schools. Може да потърсите конкретно училище или въвеждайки пощенския код и дистанция, да разгледате всички училища близо до вас. Някои от показателите, които се оценяват, са: постижения, стандарти, индивидуално развитие на учениците, качество на обучение, спазване на учебната програма, ръководство. Възможните оценки са: 1 - отличен, 2 - добър, 3 - задоволителен, 4 - незадоволителен.

Какви са критериите за прием?

След като съставите своя списък с предпочи-

тани училища, следващата важна стъпка, преди да кандидатствате за тях, е да проверите какви са критериите за прием. Ако училището, което сте харесали, е популярно, критериите за прием ще ви помогнат да добрите реална представа какви са шансовете на детето ви да получи място в това училище.

Неско разгледаме като пример училище, по който в общината Waltham Forest (Северозападен Лондон) се прилагат както общи, така и специфични критерии за прием в началните училища (при условие, че има повече кандидати отколкото свободни места за съответното училище):

1. Деца, които са под обществена опека - свободни места в съответното училище се предоставят на първо място на деца, за които се полагат обществени грижи, ако е спазен срокът за прием на необходимите документи.

2. Медицински причини - този критерий се прилага, ако детето или негов пощенски имат основателна здравословна причина, която затруднява придвижването от дома до училището. Детето ще бъде прието с предимство в избраното от родителите училище.

3. Роднинска връзка - ако детето, което кандидатства за място в съответното начално училище, има братя или сестри, които учат в същото училище, това се приема за предимство пред останалите деца.

4. Разстоянието от училището до дома на детето - определя се чрез компютърна географска информационна система (GIS), като права линия, свързваща училището и домашния адрес на детето. Предимство имат деца, които живеят по-близо до желаното училище.

Мини зона в района на училището, което е с предимство (priority areas) - в допълнение към посочените основни критерии понякога има и индивидуални за дадено училище, които се добавят за откритите в общината места. Такова например е правото на училищата да определят списък с ученици в района на училището, които са с предимство пред други ученици реално много по-близо до училището.

Продължава на стр. 9

Читателска поща „БГ БЕН“
inbox@bgben.co.uk
Най-краткият път до страниците на БГ БЕН

'CONTO'
Accounting & Bookkeeping Services

- Tax returns (Self-Employed)
- Self - employed/CIC/NIN registration
- Bookkeeping/ Payroll/ CIS & VAT Returns
- Accounts for Small Business
- Home Office application forms/ correspondence
- Mortgage/Re-mortgage advice

106 Salop Road, London E17 7HT
Tel/Fax: 020 8530 4246
Mob: 07771539966
E-mail: turla.conto@googlemail.com

И ти ли си банкова жертва?

Връщане на застраховки по заем
100% гаранция
Легално изтриване на заеми, ако дължите над £10 000

Неделчо Мутафчиевски
(Mortgage Adviser)
Tel. 0208 292 6556
Mob. 0781 806 0534
www.crystallife.co.uk

Crystal Life Ltd.
14 Park Road
London N8 8TD
www.crystallife.co.uk

- Връщане на застраховки по заеми, кредитни карти и автомобилни застраховки (Payment Protection Insurance)
- Без значение дали сте employed или self-employed
- Без значение дали сте имали или не имали заем
- Ако сте ИМА/НИ/ИМАТЕ кредитни карти, кредити без заем или сте поналяли/ползвали някакъв вид финансиране, невяротно ви дължат пари, за които не подозирате - безплатна консултация



Вашето дете е вече в предучилищна възраст – а сега накъде?

Продължение от стр. 8

Важно е да имате предвид, че критериите могат да бъдат различни за различните общини, както и да вариат от училище до училище. Ще ви е от полза, ако предварително проучите какви са те за общината, където живеете, преди да вземете решение, за кои училища ще кандидатствате вашето дете. Информация за критериите и диаграма, илюстрираща начина, по който са били запълнени свободните места в училищата предходната година, може да получите от училищните проспекти или от издаваната от общината брошура "Информация за родителите", както и от сайта на съответната община.

За община Waltham Forest той например е: walthamforest.gov.uk/ldg/school-admissions

Кога и как да подадем документ?

Крайният срок за подаване на документите за кандидатстване за избраните от вас училища е раз-

личен за всяка община. Обикновено подаването на документи започва от септември - година преди детето ви да тръгне на училище. Крайният срок е няколко месеца след това - в началото на следващата година. Периодът за подаване на документи за учебната 2011/12 в Лондон и Surrey беше от 01.09.2010 г. до 15.01.2011 г. за децата, търгващи на училище от септември 2011. Документи се подават в офиса на общината или чрез Pan London eAdmissions (отнася се само за общините в Лондон и община Surrey) на следния сайт - www.eadmissions.org.uk

Ще се класира ли детето ми?

Резултатите се обявяват през март-април, като за всяка община датата е различна и е най-добре да се провери на място още при подаването на документите. Ако детето ви се класира за повече от едно от отбелязаните от вас училища, ще му бъде предложено място в това, което е посочено на по-предна позиция във вашия спи-

със. Ако нито едно от тези училища обаче не предложи свободно място за детето ви, тогава общината ще ви предложи друго, възможно най-близко до домащния ви адрес училище, в което има останали свободни места след първото класиране.

За ваша изненада то може да се окаже, че е не само доста отдалечено, но и обикновено е това, което е с най-нисък рейтинг.

Какво да направя, ако детето ми не е прието в нито едно от предпочитаните от мен училища?

1. Понадайте в списъка на чакащи

Ако детето ви не се класира за нито едно от училищата, в които желаете да учи, то попада в така наречения waiting list на тези училища. Имайте предвид, че мястото му в този списък може да се променя както в посока нагоре, така и надолу. Това е така, защото някои деца могат да се откажат от съответното училище (което ще позволи детето ви да се придвижи нагоре) или пък нови деца да се включат в

списъка на чакащи (ако те покриват критериите по-добре от вашето дете, тогава придвижването ще е надолу). Ако прецените, че шансовете за място в набелязаното от вас училище не са големи, можете да сложите детето си в нов списък, заменяйки едно или всички от предпочитаните училища.

Внимание! Имате право само веднъж да смените списъка от училища, в които искате да учи вашето дете.

2. Право на обжалване

Независимо от включването ви в списъка на чакащи, ако не получите място в предпочитаните от вас училища след резултатите от първото класиране, имате право да обжалвате това решение. Може да направите това за няколко или всички училища, за които сте кандидатствали, но не сте били одобрени. Писмото, с което общината ви съобщава, че не сте се класирали, трябва да съдържа причините, поради които е взето това решение, както и информация за това каква е процедурата

за обжалване. Необходимо е да изпратите писмо, с което да ги уведомяте за решението си да обжалвате. **Направете това колкото е възможно по-скоро**, тъй като има краен срок, който трябва да се спазва. Комисията, която ще вземе решение, на първо място проверява дали е допуснала грешка при прилагане на критериите за прием, дали те са законни и дали училището има възможност да приеме допълнително още ученици. След това решението се взема на базата на преценка доколко негативните последици за раз-

витието на детето ви ще са по-големи от техническото неудобство за училището да създаде група (клас) от повече от допустимия лимит от 30 деца. **Обикновено един от три случая се печеи от родителите.** За това е необходимо добре да се подготвите и обясновете защо **именно** вашето дете трябва да посещава конкретното училище. Повече информация за вашата подготовка за обжалване можете да получите от сайта на The Advisory Centre for Education (ACE): www.ace-ed.org.uk/



Нели Гьошева
лицензиран преводач
към посолството на Р България
във Великобритания

- ✓ Лицензирани преводачи на официални документи
- ✓ Приравняване на академична квалификация NARIC
- ✓ Регистрационни сертификати
- ✓ Жълта/синя работна карта
- ✓ NIN, Tax, CSCS регистрация
- ✓ Tax/Child credit помощ при нисък доход
- ✓ Детски и майчинство

Нов български склад
за
хранителни стоки

Англичани навън



(Първа част)

Кейт Фокс

След като домът е общинският полигон, на който разваляме социалните си умения, то как се справяме погави, ако се наложи временно да го напуснем да излезем на светло? Както може да се предположи, отговорът е: "не особено успешно". След повече от 10 години наблюдение по улиците, влакоте и автобусите, ще се опитам да дешифрирам неписаните кодове на нашето публично поведение.

Когато пътуваме с обществен транспорт

Основният рефлекс, който чужденците в подобна ситуация, бива наричан от психолозите "отрицание". Опитваме се да отгечем факта, че се намираме сред тълпа от непознати, които се заобикаляват с колкото си може повече лично пространство, преструвайки се, че ни няма в общата картина и че другите около нас не съществуват. Това правилно на отрицанието ни диктува да не заговаряме непознати, да избягваме очния контакт и да даваме признаци, че забелязваме някого, освен в случаите, когато това е необходимо. Същевременно наблюдаваме постоянно външеността или заостряме в старанията си, за да не привличаме излишно внимание върху себе си.

Ако се засичам на платформата с едно и също лице всеки ден и често пъти садаме една срещу друг, сподели една пътувачка в метрото англичанка, "а реда на нещата с след известно време да започнете да си кимате небрежно, когато единият от вас става, но "само дамот". "Какво ще рече това "след известно време"?", питах. "Ооо, това е различен период – може би поне година, в случай че човекът срещу теб не е особено общителен". Зачудих се дали според нас е редно по-общителните хора да започват да си кимат една на друга след, примерно, два месеца. "Ммм, знам ли, може би да... но това ми изглежда донякъде натрапчиво и личностно мен би ме притеснило".

Върсната жена работеше като секретарка в пяр агенция

и определено не изглеждаше стеснителна. Позволявам си да цитирам мнението й,

Британката Кейт Фокс е социален антрополог и автор на книги бестселъри. Тя е съкоординатор на Центъра по проучване на социалните въпроси и редовен колумнист на списание Psychologies. Последната й книга - Watching the English ("Наблюдавайки англичаните"), изследва някои типични островни чудатости и навици и регистрира над 250 000 продадени екземпляра във Великобритания.

защото то съпадаше с преобладаващото мнение на интервюираните. Те също твърдяха всяко леко кимане като драстичен скок в интимното пространство на другия и повечето от тях казваха, че от този момент напредваха биха третирали отсрещния човек с особена предпазливост. Един от тях обобщил целия този парадокс: "Веднъж, след като започнете да си кимате, ако не вземете навреме мерки, ще започнете да се подзаправяват с "добро утро" и в някакъв следващ момент може да се наложи дори и да разговаряте".

Чеканко му е толкова лошото на един неформален приятелски разговор, докато си чакате спирката, предлагаша да любезно глуми. Веселите утвърдения в отговорите ми подхващаха, че съм задала особено глупав въпрос. Декинатият пътник със се оказа дилемата, че след като сте си разменили по няколко думи с човек, когото виждате всеки ден, би се очаквало да го повторите отново и отново, след като вече сте се признали за официално "съществуващи". И така ще се отзовете в положение, когато всеки ден ще трябва да се чудите как да поддържате разговор, при условие че обикновено толкова много имате материал за коментариране освен най-повърхностни теми. Финалът, разбира се, е английски - неволята ситуация. Двете страни най-вероятно ще намерят общия изход от нея, като започнат да се дебатят един друг по перона, крият в тълпата или пък да бият един от друг през три вагона.

И все пак, при ми ситуация, при които е разрешено да се наруши измисленото правило на възмозното отрицание, да се признае официално съществуването на останалите пасажери и дори да се говори директно с тях.

Важното извистение

То се забелязва в случаите, при които мимичното поведение, при инцидентно бръснене в нечие тяло, при размиване в тълпата, при сядане на свободно място

и при отваряне/затваряне на прозорци. Измиваната с половин уста веселбата не е предпоставка към разговор обаче, а финал. Тя позволява в следващия момент удобно и безаварийно преклочване към режим "отрицание".

Запитването

"Това ли е правилният влак за Падингтън?"

Това е дългоочакван момент, в който англичаните могат да си позволят един по-различен отговор: "Ами...надавам се", "Ако не е, значи сериозно съм загазил" и т.н. Следват формалните упитвания, които понякога се разгледат с наслада, преди да се преклочат отново към режим "отрицание". Тази готовност за разгледане на отговора често пъти дава сигнал, че запитваният няма нищо против да прескочи за кратка безопасна тема.

"Погрешният вид листа"

Тя се подхваща, когато нещо в пътуването се обърка - съобщение, че влакът или самолетът ще се забави/отмени, спираме наред тунелиния мрак, дълго чакаме на автобуса да потегли при смяна на шофьорите и т.н. В този случай пътувачите англичани внезапно се откриват един за друг. Хореографията на реакциите е леко досадна и предсказуема до последната запетайка - очните контакти стават допустими, въздишките са подкрепено шумни, усмивките са измислени, очите се въртят в ямната пантомима ("О, боже", веднъж отхвъркват театрално и т.н).

Почти всяка подобна ситуация ще четете някоя да подхвърли думите: "Погрешният вид листа!" (the wrong sort of leaves). Това е отпратка към едно извистение, което се е превърнало в градски

фолклор. Навремето жп операторите често пъти оправдавали продължителните забавяния с това, че имало нападения листа по линиите. Когато това било веднъж оспорено с факта, че сенините листа са обичайна гледка и трудно могли да послужат за оправдание, един от тях изтъкнал, че въпросните листа били от "погрешния вид". Изтърсната глупост влязла с дебели заглавия в цялата английска преса и оттогава в е оборот при всяко пътуване. Ако например по високосговорителите се съобщава, че причината за закъснението е натрупан сняг, някой веднага ще допльни на всеослушание: "Погрешният вид сняг!".

Чакат веднъж влака на станция в Оксфорд и в този момент съобщава, че се очаква закъснение поради крава, намираща се върху линията на участъка в Банбъри. Веднага се чу от три различни посоки: "Ха! Погрешният вид крава!"

Поводът за жалване на глас на тема, "Те и Ние"

е светкавична покана за социален контакт, който рядко пропускате. Тя отваря вратата към публични упреци за разхождатост, а това е нещо написта неустойно за нас, англичаните.

Защо е толкова неустойно ли?

Защото знаем, че спретеното на един миги Хайд Парк няма с нищо да промени положението, но пък ще ни даде мигунки за безплатна публична реклама, като същевременно спестят необходимостта от бъдещи разговори с довершителите ни братя по съдба на следващата сутрин.

Превод: Езегиний
Кайджов



UK петифурки

5 причини, които отказват

британските мъже от сериозна връзка

Британски учени разглеждат защо мъжете често се отказват от продължителни отношения с жените. Експерти изготвиха списък с 5-те най-чести причини, които със сигурност ще ви изненадат.

- 75% от британците признават, че не искат жената на втора среща, ако ексвазивният ѝ друг човек е на първата. Дамы, изтрийте нецензурните думи от вашата речник, ако искате да впечатлите мъжа.

- 45% от мъжете остават с лошо впечатление за жена, която си огрива грима пред тях.

- 37% от мъжете загубват интерес към жени, които на първа среща питат колко им е голяма запалката. Такива момичета правят впечатление, че се интересуват само от материалното и се ръководят от големината на портфейла.

- 36% от мъжете се "плашат" от жени с мъжки навици: да пият бира на улицата, плът на улицата, да развърлят чорапи по пода на апартамента.

- 12% от мъжете мразят жената да използвават тяхната саморисна чанта за зъби.

Ако имате само един от тези "рексове", имате шанс да спечелите сърцето му, но ако имате два и повече от тези лоши навици, най-вероятно мъжът ще се откаже от връзка с вас.

Кеймбридж бе обявен за най-добрия британски университет

Университетът в Кеймбридж отне титлата на конкurenta си в Оксфорд като най-доброто висше заведение във Великобритания. Вестник "Гардиън" публикува своята класация за 2012 г. на най-добрите университети в краляството, в който "Кеймбридж" слага краи на продължително шест години господство на "Оксфорд". "Оксфорд" обаче запазва лидерството си в икономическите науки и е на първо място в обучението по психология, химия, изкуства и дизайн, но отстъпва пред "Кеймбридж" в обучението по философия, право, политически науки, теология, математика, класически науки, антропология и съвременни езици.

През април в "Дейли мейл" публикува своя глед на британските университети, в който "Кеймбридж" превзема "Оксфорд" за първи път от 2007 г.

В класацията на "Гардиън" участват общо 120 институции. Те са подредени според няколко критерия - какви са разходите им за всеки студент, какви са перспективите пред завършилите да си намерят работа, какво е съотношението между персонал и обучаващи (при най-добрите то е 14,2 студент на 1 преподавател) и доколко завършилите студенти са удовлетворени от тяхното обучение.

Дори обаче завършеното на престижните британски университети не винаги е гаранция за намиране на подходяща и добре платена работа. Оказа се, че близо две трети от завършилите във Великобритания не успяват да си намерят работа, които да съответстват на придобитата квалификация, и се превръщат да имат по-голям късмет в чужбина, най-вече в Европа, Северна Америка или Австралия.

Самолет зарязва 100 българи в Англия

Над 100 българи, клиенти на нискотарифна авиокомпания WizzAir, бяха оставени да нощуват в самолет отменен полет от Англия. Това разказа репортаж на БТВ след сигнали от пострадалите пътници. Нашенчест е трябвало да се приберат в България миналата сряда с полет от английския град Лутън. Всичките преминали регистрацията на летището, след което служители там им съобщават, че полет няма да има, но ги успокояват, че всички имат резервирани стаи в хотел наблизо. След това нашенците са закарани в неговата гора на половин час път с кола от летището. След дивата английска природа българите наистина откриват хотел, но не остана, че служители там не са и чували за пристигащи пътници от цял свят. Нито една стая не е платена, а свободите са едва седем. В тях на собствени разходи се настаняват семействата с малки деца, а останалите остават да спят в коридорите на хотела благодарение на добрата воля на състрадаелен мениджър. Представители на авиокомпанията обясниха пред БТВ, че полетът не е бил отменен, а е променено разписание. Пътниците, които са платили хотел, ще получат парите си за стаята, а останалите ще бъдат обезщетени с по 75 евро.

Директори на Европейския потребителски център Игнат Асенов от своя страна обясни, че подобна отмяна на полета е невъзможна, особено след чекиране на летището. Според него пътниците в подобни казуси трябва първо да се обвържат към авиокомпанията, чиито клиенти са, а след това - към центъра. Изплатите си при инцидента в Лутън могат да получат обезщетения от по 400 евро, каза още Асенов.

Global Accounting Solutions

Кремлен Гаврилов - MAAT, MBA
Квалифициран счетоводител в UK
Self Employed счетоводител
Връщане на данъци
Регистрация - Tax office, NIN/CSCS card
Банкови сметки само с паспорт
Работни карти - жителство
Откриване на LTD
Счетоводство на LTD
Съветствие - Indefinite leave to remain
Личен имане преведен на документи
Всички видове помощи

48 Wellington Street, London, E15 1PJ
Tel: 07971 908 184 / 0207 473 1222
www.global-accounting-solution.co.uk

**£30 БОНУС за всеки доведен
приятел за счетоводство**

ЗАДАВАЙТЕ ВЪПРОСИ, ДЕЦА!

Диалог за Атлантида



Кир Буличов, предговор към сборника разкази „Хора като хора“, 1975 г.

Платон се канеше да работи. За целта стори всичко, което са правили други писатели и учени както преди, така и след него. Каза на роба в никакън случай да не го викат на ареопата, дори ако ги нападат персите, изпрати момче в редакцията с обещание, че до довечера ще предаде ръкописа, погледна небето, пребори чайките и мислено ги сравни с кръселите критичи.

После махна тежката раковина от мечтания прашен папирус и тошна пепелинатово перо в мастилинна чиница. „От приятелите и сътрудниците по случай тридесетгодишната научна и обществена дейност.“

Тогава влезе снаха му и каза:

- Платоне, отивам на козметичка. Жената на Аристотел ме вреди.

- Върви - рече сухо великят учей, който си имаше стари сметки с Аристотел.

- Няма на кого да оставя Критий - каза снахата.

- А робините за какво са? - Днес имат почивен ден. Добра съм си, нали ме знаеш.

- Тогава имай друг път при козметичката - каза Платон, като огладжаше с Любов папируса.

- Невъзможно - въздъхна снахата. - Тя знае тайната на вечната младост.

- В Рим я примамват вече.

- В това нищожно градче?

- Да, ама една пророчица е казала, че Рим ще стане център на огромна империя.

- Я стига глупости! - възмути се Платон. - Трябва прокуратор хабар си няма от икономиката. Рим е в страни от търговските пътища.

- Та ще посидиш ли с Критий? Аз няма да се бая.

- А кой ще работи? - осмели се да вдигне безнадежден бунт Платон.

Снахата излезе.

На терасата се появи малкият разбойник Критий. Платон рядко се сещаше за съществуването му, само понякога се безпокоеше да не би да падне от скалата. Дърпаше Критий от перилата и му разказваше приказката за момчето Икар, което не послушано татко си Дедал и се удавило.

Пакостиникът отиде при дядо си, побутна с пръст раковината и каза:

- Дай ми я. Ще си направя лодка, в Иберия ще отплавам.

- Раковината ще потъне - обясни Платон. - Всяко тяло губи от тежлото си толкова, колкото тежи изместената от него течност. Водата е по-лека от раковината.

- Ти все много знаеш - каза презрително Критий. - Ама войник няма да те вземат.

- Това е клевета! - възмути се Платон. - Сражавал съм се при Коринт.

- Дай ми я пък! Иначе ще се разсикам, ще ме биеш.

- Не мога. Ти е от неизвестен на науката вид.

- Оне по-хубаво.

- И крие в себе си велика тайна.

- Тайна ли? - Критий наостри уши. - Разправяй.

- Работата е там, че... - Платон не можеше да измисли достатъчно интересна тайна. - Там е работата ... Тая раковина е единственото, което е останало от една велика страна.

- А страната къде е?

- Къде? Ясно къде, потънала е в морето.

Платон въздъхна с облекчение. Първата крачка бе направена.

- Цялата ли е потънала?

- Цялата.

- Защо?

- Много отдавна е било. - Платон напразно се надяваше, че такъв отговор ще задоволи пакостиника.

- Като е било отдавна, ти откъде го знаеш?

- Един египетски жрец ми разказа.

- А на него кой?

- Дядо му.

- Египетски дядо ли?

- Разбира се, че египетски.

- И какво му разправил дядо му?

- Критий хвърли предизвикателство на Платоновото въображение. Ученият не искаше да се предава.

- Разказах му как бог Посейдон се влюбил в едно момиче от оная страна и двамата си заживели на някаква висока планина. Родили им се пет двойки близнаци, като на леля ти.

- Леля има само двама близнаци и те не са се раждали, ами ги донесе шъркелът.

- Така де - усети се Платон. - И Посейдоновите близнаци ги донесли шъркелите. Цялоято шъркелите. Близнаците станали царя и управлявали страната един по един друг.

- Сили ли са били?

- Сили като Атлант. Мама разказвала ли ти е за него?

- Децата са ми разправяли. Той държи небето. Дядо, ами кой държи небото, когато Атлант глътне в клозета?

Платон се обърка. Което не знаеше, не знаеше.

- Няма значение - отсече и побърза да продължи. - Тая тая

страна се наричала Атлантида.

- Там ли е държал небото Атлант?

- Там, там.

- А страхувал ли се е от вълци?

- От вълци ли? Разбира се, че се е страхувал.

- А близнаците страх ли ги е било?

- Критий, пречиш ми. Стига си ме прекъсвал, че всичко ще забравя.

- Дядо, ами какво е това склеротик?

- Откъде знаеш тази дума?

- Мама я казваше. - Критий гледаше дядо си с невинни черни очи и Платон не се реши да попита по какъв повод майка му е употребила думата.

Продължи:

- То се знае. И Посейдон се е страхувал от вълци. Дори обкръжил планината си с канал, с кръгла река, та вълкът да не може да изпаля близнаците му.

- Ами ако вълкът прескочи реката?

- Тогава Посейдон изкопал още един канал.

- Ами ако вълкът ...

- Построил още един канал и през сам да усети, Платон се увлече. Отдавна го интересуваше проблемът за идеалния обществен строй. Излагаше пред Критий възгледите си за социално-икономическата структура на Атлантида и не забелязала, че на момчето му става скучно и то откъмля скупочената раковина.

- И тогава - завърши разказа си Платон - боговете се разгневи и стоварили върху Атлантида огнена лава, наводнения и прочие бедствия.

Трябва да ти кажа, момче, че аз се отнасям песимистично към перспективата за създаване на идеална държава. И така в един прекрасен ден се чуло: бух!

- Бух! - весело се обади Критий от перилата.

Хвърли раковината долу и се зарадва, като видя какъв фонтан от пръски се вдигна.

- Как мога! - скочи Платон.

- Какво направил!

- Поне нищо да не остане от Атлантида!

И без това всичко си го измисли. Три канала и пет двойки близнаци! То бина, бина вълци, ама!... И само да си ме пипнал, че кажа на мама!

- Никога не бия деца - каза великят учей. - И изобщо, я не ми пречи да работя. Да не съм ти бавачка. Като ти тегля един пердах, че видим кой от нас е склероза!

Критий разбра, че шегите са свършили, залечени тичичко и се потътри да лови пеперуди.

Когато след час робът от редакцията дойде за ръкопи-

са, пред Платон вече лежеше свитък, изписан с неразбория почерк на велики мж. В краката на философска дремеше Критий и сънуваше как вълкът дебне близнаците.

- Вземи и кажи, че съм зарчул да го пуснат в утрешния брой - каза на роба Платон.

Снахата се прибра чак вечерта. Ученият сам нахрани хлапетото и го сложи да спи...

Подир много години шишак-навигатор Критий разправяше на приятелите си и на другарите си по чанка:

- Че като зафучих раковината през перилата, че като рева она ми ти старец: „Стой! И без това нищо не остана от Атлантида!“

Пък аз му викам: „Млъкбай, дяда, имаш склероза.“ Той кинна и взе, че писа за нея.

Приятелите гледаха Критий със съжаление и не вярваха на нито една негова дума. Те вече стяха кораба, да та търсят изчезналите материци.

Помнете ли Алиса от книгата „Момиченце от Земята“? Помнете ли добрата стара съветска фантастика? Игорь Всеволодович Можейко (1934 - 2003 г.) по-известен като Кир Буличов е едно познато, макар и малко прамислено име от онези класически фантастични години. Той е писател-стеник, журналист, писател-фантаст и колекционер. Като учен-изследовател пътува до Гава, Индия, Ирак, Египет; обхожда Памир, арктическите ледове. Пише трудове за древните източни езици, монография за будистките общини, за Втората световна война в Югославия Азлия, няколко десетки научни статии в най-реномираните съветски и чуждестранни списания по проблемите на източните култури. Написва първия си фантастичен разказ „Когато диназарите измряха“, публикуван в брой 1 на „Искател“ през 1971 г., а под него стои псевдонимът Кир Буличов. Написал е книгите „Чужда в Юскария“ (1972), „Хора като хора“ (1975), романа „Последната война“, повестите „Закон за Фракони“, „Забраняванията принеся“, „Нужна е свободна планета“, „Островът на рождения лейтенант“, „Умещено да се хвърля топка“, „Похитението на царедет“, „Чужда планета“, „Земетресение в Лисит“, десетте романи „Момиченце от Земята“ (позната и като „Последна от будистите“) и „Приключението в беднотия“. Превежда много американски научно-фантастични книги на руски и сам пише сценарии за над 20 филма.

БУКВИТЕ

Азбучна поема

Да бъдеш или да не бъдеш себе си? В голямото приключенско изпитание на емигрантското битие малките случки от живота дават най-верните отговори. В тях, уважаеми читателю, можеш да откриеш своята истина и сам да решиш да бъдеш или да не бъдеш главният герой в сериала на своето ежедневие. Приятно четене.



Здравка Владова-Момчева.
<http://zdravkam.blogspot.com>

Ако си тръгнал в някой черен ден
Безсловна и безродна. Покорена.
Вградена в света и с дух опитомен -
Греховен и безбуквен - като времето.
Дали ще ме спасиш за кой ли път
Език, благословен,
Животосмъртен,
Забравен от света на кръстопът
И конен, и иконен, и разкритен
Като скала с избликнала вода,
Любов недоживяла за насита,
Молитва за душата на рода,
Напуснал те, без тебе да се скита.
Обичай ме, език неизживял!

Посмъртно даже ти не ме оставяй!
Разказвай ми за кирилската бран,
С която писмената ме спасяват,
Та щом се спира, сломена, насред брод,
Умираща за късче родно слово,
Фрагмент от полонения народ,
Храна за чужди, тялото Христово ...
Цената на живота изпиши, с
Червеното мастилено страдание ...
Ще ме възкръснеш ли, език свещен, кажи? С
Българите на графичесното знание?
Юмрукът на душата ми е тон. Във древен
звук. Ридание във струни.
Яснее моят ден. И аз съм стон. В посоки
разпилени. Като думи.

БЪЛГАРСКА АДВЕНТНА ЦЪРКВА

кани най-съвременно всички наши сънародници
на своите редовни богослужения и семинари

WEBSITE: WWW.BG4CHRIST.COM

Всички петък от 19.00ч. и събота от 10.30 ч.
на адрес: Trinity at Bowes Community Centre,
Palmerston road, Wood green, London, N22 8RA
Телефон за връзка: 07796648834



(Втора част)

**Пастор Едуард
Кешинян**

За да усвоим по-добре „езика“ на толерантността, първо трябва да осъзнаем правото на другите да бъдат различни от нас. В това се изразява правото им на лична свобода. Освен това трябва да приемем факта на собствената си ограниченост. Нашите разбираня, вкусове и предпочитания са до голяма степен субективни, което не ги прави задължителни за другите хора.

Спорвете не помагат осъ-

пастор Едуард Кешинян е роден в гр. Добрич, България. Завършва Магистърския степен по музика във Висшия музикално-педагогически институт „Дон Боян Академия за музикално, танцово и изобразително изкуство“ - гр. Пловдив. До 1990 г. активно се занимава с преподавателска и диригентска дейност. Постояната му страст е философията и богословие, поради което след политическите промени е поканен от Църквата на Адвентистите от Седмия Ден да служи като пастор. Шестнадесет години служи в различни градове в България, провежда стотици библейски и образователни семинари. Канил е за семинари и от българските общности в Ню Йорк, Виена, Лондон. От 2006 г. до настоящия момент е пастор на Българска адвентна църква в Лондон. Автор на много църковна музика, богословски статии и три книги, последната от които е „Господи, дължиш ми обяснение!“ Женен, с три деца.

бено, освен ако става дума за обективни дискусии, водени с взаимно уважение. Човек има правото да защитава възгледите си, без обаче да ги налага с физическа, икономическа или психологическа сила. И трябва винаги да откриваме нещо добро в поведението на другите. Когато обичаме някого, ние винаги откриваме причина да бъдем толерантни към него.

Някога гръцкият философ Диоген пристъпвал на концерт заедно със свои приятели. Музикантът се представил изключително зле. В края цялата публика

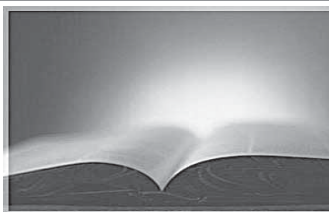
Той не мисли като мен – какво да го правя?

го осмисляла и замървала с различни предмети. Естествено Диоген аплодирал изпълнителя. Приятелите на философа учудени го попитали каква е причината да е доволен от музиканта. „Пощадвам го за това, че все пак свиря, вместо да краде“.

Възможни са и неправилни представи за великодушието. Първо, великодушен не означава презират. Да гледаме на другите „отгоре“ – не означава, че сме толерантни. Напротив, ние им дължим най-искрено уважение, въпреки техните различни схващания, принципи или цели. Което ни най-малко не означава да приемем техните видения и начин на живот за самите себе си.

Второ, великодушен не означава безразличен. Всяко морално човешко същество, още повече всеки християнин, трябва да се стреми да води живот на праведност, а тя включва два аспекта – положително отношение към доброто и пълно отхвърляне на злото.

И трето, великодушен не означава примирен. Толерантният човек не е човек, който не прави нищо. До-



като уважава възгледите на другите, той има правото да работи за разпространяване и установяване на своите. И когато човек е на страната на една права кауза, той ще въпрегне всичките си ресурси, целия си потенциал за защита на истината и доброто. Моралният човек ще проявява открита не-примиримост към всички духовни деформации – по начин, който не уврежда сигурността и достойнството на хората и да е.

Израгнаме ли до там, че да дадем на човека до нас правото да бъде различен? И да го възприемем такъв, какъвто е? Вглеждаме ли се по-често в съвършения образец – живота на Исус Христос? Евангелието го представя добър, търпелив и отзивчив, но в същото време пръв и справедлив. Той е показвал уважение към всички, независимо от

техния произход, принадлежност или обществени позиции. Но с това ни най-малко не е снижавал своите възвишени стандарти и идеали. За всички време-на Христос си оставя недостойн пример за подражание. Заслужава си да отделим повече от личното си време, за да изучаваме Неговата биография.

„Не съдете, за да не бъдете съдени. Защото с каквото отсъждате съдите, с товака ще ви съдят; и с каквато мярка мерите, с такава ще ви се мери. И защо гледаш същичата в око на брат си, а не забелязваш гредата в своето око? Личномере-цето, първо извади гредата от своето око и тогава ще видиш ясно, за да извадиш същичата от око на брат си... И така, всяко нече, което желаете да правят човешите на вас, така и вие правете на тях“ (Матей 7:1-12).

Лъжеученията и заблудите в съвременното християнство



(Втора част)

Божидар Палов,
bozhidar@myuway.com

Едно важно поручество, отнасящо се до живота на милионите християни по света, намираме в Откровение 13:5-8: „И даде му се (на звяра) да говори горделиво и богоулно; даде му се още власт да действа четиридесет и два месеца. И отвори устата си да изрече хули против Бога и скитания Му. И позволи му се да воюва против светите и да ги победи; и даде му се власт над всяко племе и люде,

Божидар Палов е роден в София. Специалист е в различни области на науката – ядрена и нетрещична физика, философия на математиката и физиката, философия на икономиката и политологията. Завършил е Бургаския държавен университет през 1966 г. и е защитил докторантура по ядрена физика в Московския държавен университет през 1972 г. Работил е в БАН и е преподавал в редица висши учебни заведения в България. Женен, с две деца. Живее в Лондон от 13 години.

език и народ. И ще му се поклонят всички, които живеят на земята и чието име не е било записано от създаването на света в книгата на живота на закланото Агне.“

В тези стихове откриваме може би най-важната информация за това, което ще се случи в последните години на човешката история. Разбираме, че звярът ще управлява цял свят, глобализиран свят (т. нар. Обединен свят) в течение на три години и половина. По времето на неговото управление Бог

много църковни лидери от основните християнски истини – вяра в Божието Слово; вяра, че християнският Бог е Троицата (Бог-Отец, Бог-Син и Святая Дух); вяра, че Исус е Божият Син, че Той е водил безгрешен живот и доброволно е приел изкупителна за нас грешниците, смърт, че е възкръснал физически на третия ден, че Той – Исус, ще дойде отново в сила и слава, за да обнови живота на земята и да съди живите и мъртвите за делата им; че Той ще установи отначало Своето хилядолетно царство на земята, което ще управлява в едно с възкресените и заварените живи праведници, след което ще настъпи Господният ден на Неговия Сил над народите; че силата на злото ще бъдат окончателно победени, а Небесното Царство ще продължава вечно.

В Лондон пристъпвах на проповеди, изнесени от пътуващи пастори, дошли като гости в една от българските християнски църкви. В една от тях пасторът препоръчваше на присъстващите да не обръщат внимание на поученията на Божието Слово

в Библията, а да слушат негово – какво, какво казва. Този проповед просто ме изуми. Друг пастор пък атакуваше „богословите и учение, които се стремят да обясняват нещата на вярващите“, като поставяше под общ знаменател всички, които искат да задълбочат знанията си за Божието Слово в Библията. Срещал съм и проповедници, които изразяват открито изобличение и ненавист към другите християнски църкви и деноминации. Христосвата църква не може да бъде разделена от стени на омразата, която е чужда на закона за любовта, даден ни от Исус.

В своята религиозна практика известният английски богослов Дерек Принс е срещал християнски църкви, в които вярващите дори не искали да чуят за Исус. Този богослов предвижда, че това отношение към вярата в Христа, ще става много по-открито и дръзко – с течение на времето. Горделивостта и егоизмът, сгъната в сърцата на хората, са главните причини за попадането в капана на

измамата, ширеща се днес в църквите по света. Един прост пример – в една от църквите, които посещавам, пасторът се оплаква, че те не давали редовно своя паричен принос, уточнен в Библията в размер на една десета част от личното приходи. И когато един от хората престана да посещава църковните служби поради непрепнатните натъквания за принос, пасторът започна да говори за негов със злоба. Позволил си да му обрне вниманието към въпроса: Защо не успях да привляка този човек, да го убедя в проповедите си в любви и послушание към Бога и да направя така, че любовта, стана в сърцето му, да събуди в него чувство на шедост и желание да посещава службите в църквата и да дава с искрено желание своя принос. Убеденият християнин никога не би поставил пряко въпроса за даване на каквото и да е принос за църквата, а би се доверил на съвестта на вярващите.

www.paluyshue.blogspot.com
(Продължава в брой 12/214)

**Българска Евангелска
Църква Лондон**
Ви кани на:
**Европейска Християнска
Конференция Лондон 2011**
21-22 Май на адрес:
1 Robinson Street
SW3 4AA, London
www.bg4churchlondon.com



Фармацевтите отхвърлят Закона за лекарствените продукти



Магистър-фармацевти излязоха в петък на протест срещу внесените в парламента промени в Закона за лекарствените средства за хуманитарна медицина, които позволяват неспециалисти да продават козметика в аптеките.

Фармацевтите поискаха оставката на ресорния заместник-министър Гергана Павлова. "Някой дърпа конците на министъра на здравеопазването д-р Стефан Константинов", коментира председателят на Българския фармацевтичен съюз Мирослав Ненчев. Попитан кой е този "някой", Ненчев отговори, че министър Константинов

преди време е заявил пред фармацевтите, че "нищо не разбира от фармация" и делегира всички правомощия на заместник-министъра на здравеопазването Гергана Павлова. "Имаме подкрепата на премиера Бойко Борисов, но на по-долни нива нещата се размишават", коментира Ненчев.

"Аз мисля, че проблемът, върху който акцентират - продажбата на лекарства от неспециалисти, въобще не е съществувал никога, защото никъде в проекта Министерският съвет не е предложил нефармацевти да продават лекарства. Напротив, описани са дейностите, които нефармацевтите мо-

гат да извършват в аптеката, а именно продаване на медицински добавки, на хранителни добавки и на санитария. В крайна сметка след водените разговори както с премиера, така и с вицепремиера и в присъствието на фармацевтичния съюз, се договорихме, че в аптека дейността по отпускането на лекарства може да се извършва само от магистър-фармацевти и помощник-фармацевти, а всички останали дейности да бъдат разписани точно и ясно в наредба, издадена от Министерството на здравеопазването", заяви председателят на здравната комисия Десислава Атанасова.

Петъчната молитва – под засилено полицейско присъствие

Засилено полицейско присъствие, меден интерес и любопитство на гражданите съпътстваха петъчната молитва в джамията Бана Баш в София. По-рано Волан Сидеров предупреди в декларация, че се подготвят провокации, с които "Атака" няма нищо общо.

В джамията се събраха много мюсюлмани и това стана причина доста молитвеници климатича да бъдат изнесени дори извън оградата на джамията. Явяващите се опитаха да се разполагат и върху тревната площ, но полицията не им разреши.

Часове преди проявата вътрешният министър Цветан Цветанов изрази увереността си, че петъчната молитва

ще мине без проблем. За инцидента от миналата седмица той посочи, че вина имат представителите и на мюсюлманите, и на християните. По думите стана ясно, че вече е установено лицето с ножа, но не коментира дали става въпрос за мюсюлманин. Министърът допълни, че е проведен разпит с него и с други разпознати участници в мелеето. "Аз вярвам на служители за действията, които са предприели в момента, когато възникнала ситуацията", категоричен бе вицепремиерът Цветанов, който призова: "Нека всички ние да се придържаме към етичната толерантност и да уважаваме всяко едно вероизповедание, което има в България."



Ирландското уиски с най-добри продажби у нас

Въпреки че у нас все още не е отминала икономическата криза, се оказва, че българинът не се отказва от уискито. Напротив - неговата консумация се увеличава. Продажбите му в България през 2010 година са отбелязали ръст от 15%, сочат данните на Международната агенция за алкохолни напитки.

Това стана ясно по време на стартирането на кампанията на Карфури и Дияджео - «Консумирай отговорно». Като цяло потребителите у нас са по-ориентирани към уискито и го предпочитат с лед, а в Русия то най-често върви с Coca-Cola. В България ирландското уиски бележи най-добри продажби.

Кампанията «Консумирай отговорно» се провежда едновременно във всички магазини на Кар-

фури в страната в периода 25 май - 12 юни. Посланик на кампанията е най-добрият български гимнастик Йордан Йовчев.

В рамките й промо експите ще раздават бутлици с минерална вода, носещи на етикета си посланията на кампанията за отговорна консумация на алкохол на всички закупил - водка Smirnoff, Johnnie Walker, и ирландско уиски Bushmills. Промо експите ще насърчават потребителите да се включват в анкетата, проверяваща навичките и познанията на българина относно отговорната консумация на алкохол. Всеки участник в нея ще получи скрин карта, с която може да спечели безплатен ваучер за такси с идеята то да е превозното средство, в случай, че шофирует в пил.

Дияджео е компания притежаваща заплата ко-

лекция от световно известни марки алкохолни напитки - Smirnoff, Johnnie Walker, J&B, Bushmills, Guinness и др. На българския пазар Дияджео бележи ръст в продажбите си от близо 20% през миналата година.

Малките селища – обект на кражби и обир

Кражбите в необитаемите къщи в малките села е проблем, с който и полицията вече не може да се справи. Апашите крадат всичко - от домакинска посуда и жици до строителни инструменти и селскостопанска техника. Плъчка стават домашни животни, храна и дори дограмите на къщите. Много малко от кражбите в необитаеми домове по селата се разкриват, а и полицията не може да опази имуществото на хората. Ето защо в село Осеново ре-

Организирали вътрешни дружества, които да работят съвместно с органите на реда. Помислили са и за старите хора, които живеят сами в домовете си - настрелили са телефоните им с бутон за бързо избиране.

Всичко, което може да бъде пренесено на ръка или с лек автомобил, се краде. Затова от полицията апелатив да не оставяте за дълго имота си без надзор или да осигурите човек, който да го наблюдава.

се справят с проблема.



Засилени проверки на пресни зеленчуци с произход Европейския съюз - домати, краставици и салата, ще извърши Българската агенция по безопасност на храните (БАВХ). Причиной за проверките е тревожната информация за заразен с бактерии зеленчуци на пазара в Германия. Към момента по системата за бързо оповестяване за опасни храни и фуражи не е постъпила нотификация към страните-членки за вземане на специални мерки, посочва още от агенцията.



„Има 0.0001% вероятност да се кандидатират за президент!“
Премиерът Бойко БОРИСОВ за пореден път отрече възможността да се кандидатира за президент наесен. Той обаче обясни, че все пак е оставил минимална възможност за това.

Благодарни граждани и фирми спонсорирани МВР

Благодарни граждани и фирми, сред които и Спортният тотализатор, са сред дарителите на МВР, обясни в парламента вътрешният министър Цветан Цветанов по повод на депутатско питане и добави, че неговото министерство е събрало около 6,5 млн. лв. дарения от началото на настоящата година. Шефът на МВР също така посочи, че по принцип няма проблем да публикуват списъка с

дарителите, но отбеляза, че в някои от случаите дарения правят хора, които са били обект на престъпление и те едва ли биха искали да видят имената си в интернет.

Министърът каза още, че даренията са доброволни и най-често в знак на благодарност за добре свършената работа на служителите. Като пример той посочи, че от Спортния тотализатор

са дали 12 компютъра заради засилената полицейска охрана покрай големия джазлот. Друг пример, който Цветанов даде, е случай, при който в операция «Наглет» е предотвратено отвлечане на дъщерята на бизнесмен, който след това е направил дарение от 20 компютъра.



Закон на Мърфи

„Да се греша е човешко, само го правете пред колкото е възможно по-малко хора!“

АНГЛИЯ - най-желана за емиграция, Гърция и Испания остават назад

Кризата свърши онова, което «Българският Великден» така и не успя да направи – прибра в родината българите от страните. Близко половин милион гурбетчи са си стегнали багажа към България за последните четири години, но 20% от тях отново обмислят връщане навън. Около 200 000 пък са категорични, че «просто не желаят да живеят в България», какво-то и да се промени в нея.

Резултатите са от проучване на българската диаспора в чужбина и нагласите за емиграция сред сънародниците ни, проведено от Института за икономически изследвания на БАН. Според ръководителя му доц. Веселин Минчев за годините, от- както страната ни е влязла



200 000 гурбетчи с трайни нагласи за преселване навън

В Европейския съюз, много сериозно са се променили приоритетите на българите по отношение на емиграцията навън. Ако през 2007 година повечето хора са били склонни да излязат на гурбет краткосрочно и след като се напечелат, да се върнат в родината, в момента мнозина нахенци са с трайни нагласи за преселване навън. Три пъти е скочил броят на онези, които искат да се заселят в чужбина заедно с цялото си

домачинство и да нямат нищо общо с родината. Общо 650 000 са гурбетците ни, които периодично пътуват зад граница и се връщат, като издържат семействата си предимно с пари, спечелени навън.

За четири години обаче страните, в които българинът предпочита да се пресели, са се променили. Докато през 2007 година начело в класацията на нахенците са били Испания и Гърция, сега кризата

ги е запратила на трето и четвърто място в списъка. Новите фаворити на бг емигранта са Англия и Германия. САЩ са били на 5-о място и преди, и сега. От списъка на желаните държави за емиграция са изпаднали Турция, Кипър и Белия, но пък са се добавили нови метанни дестинации – Холандия и Швейцария.

оцелаване.

Намалял е обаче сериозно «браният туризъм», като в този случай говорим за последните десет години. През 2001 г. българите, които са декларирали, че пътуват за чужбина с основна цел да се сдобият с бранча халка, са били доста повече.

Притеснително е, че все повече гурбетчи не се ин-

циали при проблем към тях, са 0.1 процента. В случая обяснението може и да е в това, че на анкетираните нахенци просто не им се случвали сериозни проблеми в чужди банки, са се увеличили четири пъти, от 150 млн. на 600 млн. евро година икономия. Само емигрантите ни в Испания са успели да инвестират в недвижими имоти над 2 млрд. евро.

В последните години се забелязва бум на печалбите на емигрантите. Ако през 2007 година съборът

Прави впечатление, че сериозно се е променил основният мотив на българите да пътуват навън. Ако през 2007 година много от тях са търсили в чужбина по-добра професионална реализация, след четири години престой в ЕС илюзията им в тази посока явно са поухвнали. Все повече стават хората, които са готови да пътуват навън с цел каквото и да е по-добро препитание и

тересуват какво се случва в родината им, докато са навън. Липсата на интерес расте с възрастта – ако при 30-45-годишните всеки десети не се вълнува от бг новините, при хората над 45 години това се случва с всеки трети емигрант. Около 80 на сто не участват и в събираня на българската общност зад граница. Много ниско е доверието към българските посолства – хората, които са се обръ-

от спестявания и изпратени пари на близките е бил 815 млн. евро годишно, то сега сумата вървела на 1,28 млрд. евро. Парите, които емигрантите ни са спестили и държат навън в чужди банки, са се увеличили четири пъти, от 150 млн. на 600 млн. евро година икономия. Само емигрантите ни в Испания са успели да инвестират в недвижими имоти над 2 млрд. евро.

Нашата полиция ги пази

www.dnevnik.bg
По повод новината, че МВР е успяло да събере 6.5 млн. лв. от частни спонсори само за първите три месеца на тази година, вътрешният министър Цветан Цветанов обясни, че визамането на дарения не е укоримо, защото «няма никакъв ангажимент към никого». Освен това министърът посветва медите да правят разлика между спонсорство и дарение.

Разликата всъщност е тънка и се състои във безвъзмездността на даренето и възмездността на спонсорството. Когато бенефициентът е държавна институция, ситуацията става особено деликатна – тогава спонсорската са недопустима, а даренията са приемливи, които ниват във вид на техника или други практически нещи от други държави или обществени организации, при които конфликтът на интереси е невъзможен.

Когато обаче анонимни частни лица даряват, и то пари, остава съмнението, че става дума за прикри-

то спонсорство, и е редно подобни подаръци най-малко да се обявяват публично заедно с дарителите, за да няма съмнение за обществото дали ръководството на министерството не се отблагадаря на някого чрез дейността си или липсата на такива.

«Няма нито един човек, за когото да съм побирал за да няма съмнение за обществото дали ръководството на министерството не се отблагадаря на някого чрез дейността си или липсата на такива. Иначе легитимно остава чуденето на данкоплатците какво стои зад преференциалното отношение, което определени компании получават – дарение или спонсорство?»

Показаната от Би Ти Ви любителска снимка на караул на КАТ, в който има написана на ръка «заповед» да не се спират и проверяват конкретни коши, говори най-вече за непомощни милиционерски манталитет. С него именно нашата полиция ги пази.

Мартин Карбовски

Те са точно децата на царевичата. В дните, когато хората у нас спираха да ходят на нямате направила деца, които никога не отидоха на училище. Това започна преди 15 години. Днес берем плодотв. Абитуренти, които никога не са ходили на училище. Ако са се мариали зад чиновете, това е заради статистиката. Абитуренти, които не просто не мога да пшат, а не мога да говорят. Дотук

да загасне. Няма мечти. Можеше да имат училище, родителите и църква, която да им каже какво е мечти. Но ги няма тези три неща.

ТРИТЕ НЕЩА В ЖИВОТА НА ТЕЗИ ПОРАСНАЛИ ДЕЦА СА ХРАНАТА, ПИТИЕТО И КОПУЛАЦИЯТА. Деца, които се издържат, като раждат деца.

тези рожби на прехода. Докато още бяхме извън Евросъюза, те бяха 20% от всички деца (отпадащите от училище). После про-

София - Пловдив трябва да се движим бързо и с охрана. Тренчев е добър пророк – той просто иска да ни каже, че след като



Децата на прехода

Те са бумеранг, който се стовари върху главите ни

имаме половин милион бройки. След десет години ще ги имаме още четвърт милион. И то в страната, в която работят само два милиона и нещо.

КАК ЩЕ ГИ ПОЗНАЕТЕ?

Едва ли по лошите дребни – у нас повечето хора се обличат зле, за да могат да гледат лошо. Ще ги познаете по това, че не могат да работят нито. Добрите ви намерения да им дадете работата ще се разбият в стената на неграмотната безработица.

На друго място човек, ако е безработен, то е, защото в момента никой не търси хора с неговата професия. У нас, когато си безработен, то е, защото не можеш да правиш нищо.

Още как ще ги познаете? По това, че са болни. Пият и пушат от деца. Можът им работи на ниски обороти, с тенденция

Това е стара тенденция, необяснима за хората, които живеят отвъд Калотата. Те са деца на празниците. Докато живяхме в прехода, непрекъснато празнувахме нещо – стара победа, бивша гордост, отживяла държавност. Те са деца на хората, които много обичат да почиват, без да са изморени. Същите имат желязна философия – трябва да им се осигури късно ставане, безплатен интернет, четири часа работа на ден (тип далавера) и после – купон. И това е интелигенцията на децата на прехода. Другите спят пияни и чакат да дойде репортер, за да му кажат, че няма работа. А трябва да му кажат:

«НЯМАМ ОБРАЗОВАНИЕ! НЕ МОГА ДА ПРАВЯ НИЩО! ПОМОЩ!» Деца на манталитета са

центът стана 15. После отново започна да расте. Това е метафора на децата на прехода – всяко едно от тях е правено с добро намерение. Но после нещо се е случило. Или по-точно – нищо не се е случило.

Те са децата бумеранг. Захвърлени от политиката и обществото, после същите се връщат в същата къща на политиките и обществото и открадват часовника. Нещо, което не им трябва. Те са децата безверие, които не знаят цената на времето, но знаят цената на часовника.

Синдикалният лидер Константин Тренчев говори как скоро към тях ще се присъединят непореден толкова неужки бежанци от най-бедните райони на света. Заради влизането ни в Шенген. Нарича тази бъдеща компания «стан». И предрича, че след изветстен брой години по пътя

не ги пратихте на училище, че не наложи да ги пращате в затвора. Но неговият твърдя намек идва в деня, когато статистиката показва, че шестмесечните присъди са най-често позоваване от съда в България. Иначе казано – и така няма да стане.

ТОВА Е МАЧЪТ НА ПРЕХОДА – С РЕЗУЛТАТ 22:2.

Два милиона, раждат, за да платят пенсията на два милиона болни, бедни и стари. И за да платят съществуването и безсмислието на още два милиона болни, бедни и млади. Остава още едно малко парче от статистиката – неопределен брой хора, които правят политика и трябва да решат какво да се прави. А можеше да е четири на два. Но според много съдии, мажът свършва някъде тук.



„Аз обичам народния живот с неговите песни и пословици, с неговите приказки и легенди, с неговите обреди и обичаи. Аз бих желал почти всеки да заведе в мотото отечество и да му покаже найшите високи планини и дъбови и букови гори, над които се вият тежки облаци. Аз бих желал да покажа всекиму мой народ с неговите бели къщици, с неговите песни и с неговите празнични обреди.“

Любен КАРЕВЛОВ

Кое е любимото ви цвете? Може би 90% от жените ще кажат - роза. И това не е случайно. С великолепените си цветове, с благоуханието и тайнствеността си, розата неведнъж е ставала вдъхновителка на скулптори, художници, писатели, поети. Йордан Йовков е избрал белите рози в епикопаи си разкази като символ на несбъднатата, безнадеждата, но света и чиста любов. Елин Пелин пише за страници рози, които живеят само в човешката роза - това са черните рози на тъгата.

Розата още в древни времена си е заслужила титлата „Царица на пресвета“. В древните индийски предания се разказва за почитта, с която се е ползвала тя. Съществувал дори закон - всеки, който донесе на владетеля роза, може да го помоли за всичко, какво, колкото пожелае. С рози украсявали царските покои, с тях плащали данъци и такси. В индийските митове се говори и за най-красивата жена на света - Лакшми, която се е родила от розов цвят.

Виншу, пазиелат на Вселената, като видял пленителната красота и нежната розова люлка, съблудил я с целувка и превърнал в своя съпруга. От този момент Лакшми станала богиня на красотата.

В Рим, векове по-късно, розата се почитала като символ на тайната и е била поставяна на входа на запата, където се обсъждали секретни или поверливи въпроси. Фразата *sub rosa*, или „под розата“ означава, че казаните неща трябва да останат поверлителни. Древните римляни и гърци също свързвали техни-

Една българска роза от мен...

Празникът на розата, който е официален за Казанлък, Стрелча и Карлово, традиционно се провежда през първите почивни дни на юни. Това из въздуха се носи сладкият аромат на розите, които са акцент в празничните ритуали, фолклорни надпревари и нашени традиции

тебогни на любовта - Афродита и Венера - с розата.

Благоуханието и любовта към цветето не са чужди и на мохамеданите, които според Корана вярват, че бялата роза е израсла от калките пот на Мохамед при неговото нощно възкачване на небето.

Затова й приписват пречистваща сила и нито един мохамеданин не би си позволил да настъпи роза. В католическите легенди красивото цвете често е небесен защитник на добрите деца. От всички християнски държави с най-голяма любов се ползвала розата във Франция. Там събила така ценена, че не всеки имал право да я отглежда. Озми, който получавал тайни привилегии, се задължавал всяка година да предоставя на градския съвет рози в определен

празнични дни.

В историята на Англия пък отначало розата била цвете на скръбта. Почти неизвестна до XIV век, тя се появила в двора на английските крале малко преди кръвоавата разпра между двете фамилии - Йорк и Ланкастер. Розата запленяла с хубостта си и двете фамилии, затова те й поставили в своите гербове.

При това единият род избрал бяла роза, а другият - аленя.

Днес розата е национално

цвете в Англия и Съединените щати. Китайската роза пък е националното цвете на Малайзия.

България е наричана „страната на розите“ в множество исторически хроники. У нас

сведенията за първите розови насаждения датират предимно от 300 години. Родната ни може да се гордее и с ароматната казанлъшка роза, която е ненадмината, тъй като маслото, получено от нея, се смята за най-съвършенния натурален ароматен продукт. Заради високото си качество българското розово масло и днес е търсено от страните с развита парфюмерията промишленост.

Ботаниката обаче познава над 200 вида рози, а в световните регистрационни селекционни листи официално са вписани над 20 000 сорта. Днес у нас в големите цветарски магазини се предлагат предимно няколко сорта -

еквадорска роза, холандска, спрей-роза (с дребни цветове) и, разбира се, българска роза. Еквадорската роза има по-едра чашка и по-гъста листна маса в сравнение с българската. Цветето, израснало по нашите земи, обаче е несравнимо по аромат, а листата му не падат така бързо.

Независимо дали искате да създадете романтика, или просто да си доставите глътка свежест и добро настроение, купете си роза. Бяла или червена, жълта или оранжева, розова или многоцветна, с преписани нюанси, тя ще ви помогне да се почувствате специални всеки деликатен ден.



Вместо пожелание за Първи юни

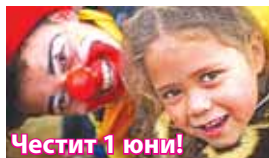
За всички малки, по-големи и още по-големи, пораснали и не пораснали деца, с пожелание да запазят детското, колкото може по-дълго в себе си.

ДЕТСТВО

Петя Дубарова

Аз спяне на ресниците си нось и вятър - на протегнатите длани, и тичам пак усмихната и боса по камъчета бели и оеяни.

Дърветата коси зелени свеждат и облаци - платна издути, бели - очите ми усмихнати поглеждат, поглеждат ме и птици, полет спрели. Аз тичам като пролет волнокрыла, по-бърза от лачите, ветровете, и бисери на радост в мен съм скрила, на детството най-хубавото цвете.



Честит 1 юни!

Когато децата празнуват...

Лъчезар Станчев

Когато децата празнуват Когато се смеят децата, в градината цъфват цветята и слънцето в китната круша се спира да гледа и слуша. Когато децата заплачат, над къщите спуска се зрячът, задухва студеният вятър и бури без жалост листата. Когато децата мечтат, на съзнатие вижда се крайт, дъги разсфъфват обилино и злото наведер е безсилно! Когато децата са дружини, отстъпват войните неужни, че малките детски ръчички за поздрав се вдигат към всички!

1 ЮНИ – Международен Ден на детето

Първи юни е Международният ден за защита на децата по Земята. Ето накратко историята на този празник, с който откриваме най-слънчевия и чакан с нетърпение сезон - лятото.

Необходимостта от специална защита е прогласена в Женевската декларация за правата на децата още през далечната 1924 г. С тази декларация мъжете и жените от всички народности, от всички континенти признават, че човешеството трябва да даде на детето всичко най-добро, което има. Те потвърждават своите задължения, възни от всякакви съображения за раса, народност и вера.

1. Детето да бъде поставено в положение да се развива правилно телесно и душевно.

2. Гладното дете да бъде нахранено, болното дете да бъде лекувано, недоразвитите деца да бъдат насърчени, заблудените деца да бъдат възвращени, сираците и изоставените деца да бъдат подпомогнати и приобрани.

3. Първо на ред детето трябва да получи помощ във време на беда.



- Компютърна диагностика на автомобили
- Чепене и изтриване на грешки
- Сканиране на инженерни параметри в реално време
- Диагностика и Ремонт на електронни системи
- Услуги "Ходене на място" и "Диагностика на място"

тел. 07400668830, e-mail: remap_me@yahoo.co.uk



ЧИП-ТУНИНГ

Индивидуални решения и оптимизация за всички видове леки и товарни автомобили, селскостопански и строителни машини, яхти. Индивидуален подход с гарантирано качество!

ПРЕДЛОЖИ И СПЕЧЕЛИ £ 200

Предложи български хранителен продукт,
който не се продава в онлайн магазин

www.bulgarianfood.co.uk и спечели £200

в продукти по твой избор

Как? - Отиди на www.bulgarianfood.co.uk и дай своето предложение.

Кога? - Сега или най-късно до 1-ви юни 2011г, когато ще бъде изтеглен победителят измежду всички дали уникални предложения за български хранителни продукти, които не фигурират на сайта.

ПОБЕДИТЕЛЯТ ЩЕ БЪДЕ ПУБЛИКУВАН В САЙТА

Защо? - За да има всичко в любимия Ви магазин

www.bulgarianfood.co.uk

Магазин "Карлово"

Unit 7

Abbey Park Ind. Estate

Abbey road

Barking

IG11 7 BT

Tel: 020 8591 7898



Магазин

"Розова Долина"

11 A Garman Road

Tottenham

N17 0UR

Tel: 020 888 54 777



Очаквайте скоро и на:



369 Uxbridge Road

Ealing

London

W3 9RH



**Българските училища
"Васил Левски" в Barking и "Розова Долина" в Tottenham
започват да записват
нови ученици за учебната 2011/2012**

Източен Лондон

"Васил Левски"

Unit 7

Abbey Park Industrial Estate

Abbey Rd,

Barking,

Essex IG11 7BT



За повече информация и записвания:

e-mail: ventexbg@btinternet.com

Mob: 078 521 25 275

Северен Лондон

"Розова Долина"

15 Garman Road,

Tottenham

N17 0UR

www.bgshkolo.co.uk

Започна възраждането на АНТИЧНИЯ СТАДИОН в Пловдив

В първите дни на май стартира реконструкцията на Античния стадион на Пловдив. При това стойността на проекта съвсем не е символична. За да бъде възстановен древният стадион на Тримонциум (който има своя единствен аналог в Мала Азия), са необходими 896 825 евро. Средствата са отпуснати от Комитета на финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство по проект на областната администрация на града.

83,51% от сумата се финансира от норвежкото правителство, а останалите – от републиканския бюджет. Идеята е да бъде създаден подземен музей на Филипопол, като се извършат археологически проучвания, строителни и консервационни дейности и се разкрие мястото на публичката. Така някогашният Филипопол – днес втори по големина град в България, ще стане още по-привлекателен център за туризъм.

КЪДЕ Е МЯСТОТО НА АНТИЧНИЯ СТАДИОН?

Античният стадион на Филипопол (или Тримонциум, както е известен градът по времето на римляните) се намира на площадното място западно от Джумая джамия. Част от съоръжението с размери хиляда римски стъпки дължина и двеста и петдесет ширина (съответно 250 и 74 метра) е под нивото на уличното движение, като входът му се намира под главната улица „Княз Александър I“. Седналките са разположени на 14 мраморни релета, като са декорирани с релефни подпори, издаващи явз формата на лъвски крак.

Главната част на стадиона е пистата за надбягване, дълга един римски стадий (400 римски стъпки). Виждал се е и долината чак на колоните на античния аквадукт, който захранвал големия водохранилище на Таским тепе с вода от Родопите.

Античният стадион побирал около 30 хиляди зрители и е бил една от най-внушителните архитектурни постройки в древен Пловдив. Днес той започва от стълбите на ул. „Княз Александър I“ към Сахат тепе и свързва до Джумая джамия.

Аристократите на античния Филипопол са живеели в подножието на Дхамбат тепе, предположително археолозите след многобройните находки под югоизточните склонове на местността. Най-вероятно това е бил един от най-богатите и престижни квартали на древ-

След 23 века тук могат да се видят улици с бордюри и водопровод

Центърът на Пловдив е наситен с богата археология, като в близост се намират Античният форум с обществени сгради, Одеон и библиотеката, останките от сградата „Ейрене“, както и Епископската базилика от IV-V в.



Макет на Римския стадион

ния град, заключен между днешните бул. „Цар Борис III Обединител“, ул. „Д-р Вълкович“, бул. „Патриарх Евтимий“ и Понеделик пазара. Центърът на Пловдив е наситен с богата археология, като в близост се намират Античния форум с обществени сгради Одеон и библиотеката, останките от сградата „Ейрене“, както и Епископската базилика от IV-V в. Отново в централната част на днешния Пловдив под Главната улица лежат останките на Римския стадион, който е бил arena на много атлетически игри, а после и играл ролата и на хиподром.

ПЪРВИТЕ РАЗКОПКИ ПОД ДЖАМБАТ ТЕПЕ

са от далечната 1976 година. Тогава археолозите Лидия Ботуншарова и Валентина Танкова проучават част от терена, върху който после започва строежът на „Музей на тракийската култура“. Повеќе от 20 години бетонните останки на недовършения музей зарежат гледката към известния пловдивски анти-

чен театър. Днес те са разрушени, а обещанието на инвеститора ниж. Димитър Георгиев е, че и това място ще финансира новите археологически разкопки.

Откритиата през 1976 г. са от малък сектор в северноизточната част на имота, който обща площ е 8 дка. Разрушита е антична улица и прилежащите ѝ помещения. Улицата е била широка 6-7 метра. Платното е оформено с големи сменити плочи, ограничени с бордюри. Имало и зидан отводнителен канал, както и голем водопровод под настилка.

През 2007 година разкопките бяха подновени, като археолозите и днес продължават работата по древната улица. През миналата археологическа сезона са разкрити сектори от още две улици – втори декуман и едно кардо – улица с посока север-юг. Общо са разкрити 10 сгради с над 40 помещения. Оказа се, че културният пласт е на много топла дълбочина. Ние не успяваме да го изтерпим докрай, защото попаднахме

на подпочвени води, споделя ръководителят на екипа от пловдивски Археологически музей.

Най-ранният строителен период, който регистрират учените, е от края на III век пр.н.е. Това доказва теорията, че елинизмът в град не е се развил само горе, на Трънския мач, а че древните аристократи са живели и там, където сега е днешният център на Пловдив. Освен улици и постройки, археолозите открили монети, фрагменти от керамика, голям брой глинени гърнета, делни, използвани предимно за съхранение на зърнени храни. Наматрат огромно количество стоки и амфори за съхраняване на вино и зехтин, които са от римската и ранновизантийската епоха. От елинистическата епоха са открити монети, накити и фрагменти от трапезна и амбалажна керамика, 2 устия на пшеници (делни), като доказателство за епохата са печатите върху глех, които не се срещат в античността. Единият печат е във форма на стрела, а другият представлява розетка.

Просветителят ГЕРОВ отблича униатски патриарх

Найден Геров е един от обществениците ни, изградил основите на сградата на духовното ни и политическо освобождение. По негово настояване се организира празнуването и почитането на светите братя

Кирил и Методий

Копривищица – родното място на големия български просветен деец и политик Найден Геров, в началото на XIX век е спокоен град, в който живеят богати и независими по дух българи. Един от тези духовно извисени нащени е бащата на Найден Геров – даскал хаджи Геро Мухев, протопит на хаджи Гено, популярния герой от повестта на Любен Каравелов „Българи от старо време“.

Смита се, че неговата фамилия е от най-старите в Копривищица – още от XVIII в. Дядото на Найден е дарил средства за построяването на параклис в Хилендарски манастир.

В началото на XIX век хаджи Геро среща в Русе съпругата си Стойка от Ловеч, която го дарява с 13 деца. Найден е 8-то от тях.

Найден Хаджибоброви Геров (1823-1900) две години се обучава при Неофит Рилски в родния си град. По негово препоръка младежът заминава да учи за Одеза с финансовата помощ на богатия копривищен Христо Стойков. Там Геров влиза в кръга на Васил Априлов, братя Палаузови, Добри Чинтулови, Иван Богоров, Димитър и Елена Мушеви. Младият Геров прави преводи от руски език, пише стихове, а с поемата „Съби и Рад“ поставя началото на интимната лирика в новобългарската поезия.

Казват, че точно красивата и интелигентна Елена Мушева е съкровната любов на бъдещия просветен деец. На нея той посвеща поемата си, както и някои от пътеписите си. Освен това девойката, която е една от първите ни интелектуалки, вдъхновява Геров да започне работа върху най-голямото и най-епанало дело на живота му – Тъховен речник на българския език. Братът на Елена – Димитър, е първият българин, получил научната степен доктор по философия в Бон. Пътнищата на Геров и Елена се разветвят и той се завръща в България, оставяйки в Одеза голямата си любов. Геров пренебрегва възможността да остане на добре платена служба в Русия и предпочитва да се установи в Копривищица. Едва 23-годишен открива едно от първите класни училища в България, разширява програмата, маха телесните наказания.

Името на учителя Найден Геров се проучва. Следва покана от пловдивски преведни да открие класно училище там. Определат му доста висока годишна заплата – 6000-7000 гроша. Училището, открито през 1850 г., се казва „Св. св. Кирил и Методий“ и се превръща в най-голямото културно и духовно средище в Пловдивската епархия, а може би и в България по това време.

Според неговото школо било като университет за българите тогава, а просветителят използвал училището за контакти с много родолюбиви българи от всички краища на страната и за борба срещу фанатичното духовенство. Негов ученик е и издателят Христо Г. Данов.

Найден Геров става инициатор за честването на 11 май 1851 г. (стар стил) като празник на славянските просветители. Напаметнен е 20 юни 1851 г., когато се провежда „българският излит в българското училище“, като пише в спомените си Геров. Училището било претрлено с народ, там и и гърците първенец заедно с теорията на „Училището“ е тържествен, а гърците си тържват като попарени от излита – знамената, показани от Геровите ученици, са впечатляващи.

Името на копривищане се свързва и с едно друго явление – той е един от организаторите и участниците в отпаметняването на Осиф Соколки – ръководител от римския папа и самопровъзгласил се за български патриарх (Соколкин манастир в Габровски Балкан носи неговото име). Осиф е отбличан от кирилата и до края на живота си остава на заточение в манастир в Русия. В отпаметняване, извършено по нареждане лично на император Александър II, участват и Петко Славейков.

По време на Руско-турската война Найден Геров е командирован в главната квартира на руската армия (през 50-те години на XIX век той става руски поданик). Работи под ръководството на княз Черказов, за да му се да изгради новото административно устройство на освободените български земи. Тогава е назначен за губернатор на Свищов.

След войната се оттегля от политическия живот и се отдава основно на книжковата дейност, която се установява в Пловдив. Завършва своя тълкуване 5-мен речник на българския език, по който работи повече от половин век. Успява да събере почти 80 000 думи, 6000 песни, към 15 000-16 000 пословици.



Училище „Св. св. Кирил и Методий“ и днес е сред най-престижните културни и духовни сгради в Пловдив

Следващите редове влизат в списък „забранени“, но може да ги пробвате, ако експертът, с който работите, има чувство за хумор. И сте напълно сигурни в това.

1. Когато прекосявах реката, за да отида на работа, се забавих в мислата.
 2. Децата са ме заключили вкъщи и са взели ключовете, отивайки при баба им на село.
 3. Тривах да се явя на прослушване за „Музикал айдъл“.
 4. Винаги ми сънуват открадната колата ми, така че не можах да дойда на работа.
 5. Тази сутрин ме подведоха под отговорност заради измама с ценни книжа.
 6. В „Дънкин донат“ имаше прекалено голяма опашка.
 7. Опитвах се да си получа оръжиято от полицията.
 8. Намах прах за бензин, защото е краят на месеца.
- Закъснението за офиса

ЗАБАВНИТЕ ИЗВИНЕНИЯ

Как да изместим фокуса от себе си, когато се издъним

е национален спорт – особено в страна, родила поговорките „Те ме пължат, че работя“ и „Никой не може да ми плаща толкова малко, колкото малко мога да работя.“ Повната с половин час по-късно се случва на всички и всъщност педжърното отношение към началото на деловия ден е един от най-приятните аспекти. Това, че никой не се конфронтира открито с вас, не означава, че хората не си ползват часовете и не си създават определено мнение за служебната ви етика. Когато става въпрос за пунктуалност, най-добре е да се ориентирате каква

е културата на работното ви място. Ако всички се трудят усърдно, докато не закъснат всяка сутрин, то тогава се набивате на очи. Но пък ако всеки си появява, когато си поиска в периода между 8,45 и 9,15, това може би случайно ви идвае по-късно ще остане незабелязано.

Закъснението обаче си има няколко успешни стратегии. Не избързвайте с купичката извинения и поемането на малко повече работа, с която да компенсирате малкия си грех.

Ако сте добър актьор, си има трикове, които ще ви измъкнат от ситуацията.

ПЪРВИ ВАРИАНТ: Въпреки закъснението влизате в офиса с решителна стъпка и оживено включвате в някакъв разговор. Ръкомахате, обсъждате, дискутирате. Идеята е да отстраните бързо фокуса от себе си. Повишавате работния си тон и е възможно да си спестите забележките. Шефът и колегите ще останат с впечатление, че все пак сте много в час с проблемите на фирмата и липсата на дисциплина може да ви се прости.

ВТОРИ ВАРИАНТ: Закъснелият, но симулирате важен теле-

фонов разговор. Палите се, спорите – очевидно с човека отсреща говорите за нещо в корпоративен план. Така бързо влизате в режим на отговорен служител, който, още преди да дойде на работа, вече се

е потопил във фирмените дела. И задължително – не забравяйте да си изключите звука на телефона. Една от най-големите излагателни и апарачето да зъбне на ухото ви, докато „прожектувате“ разговора.

ТРЕТИ ВАРИАНТ: Вълшебната честност: Ако не искате да се правите на тарикат, заложете на искреността. Тогава най-важното е да бъдете бързи: обикнете се сам, преди да го е направил шефът – така ще го обозоржате. Шефът така и така се е настъпнал на всякакви обяснения – искреността ви би могла да елиминира неговия гняв.



Стресът се натрупва само ако му позволите

Стресовите ситуации в офиса са толкова много, че ако нямате стратегия към тях, започвате да се притеснявате не за успеха, а за собственото си здраве. Трябва да забележите, че дори и да се чувствате добре, напрежението се натрупва постепенно. И в деня, в който изгубите, може и да не се е случило нещо специално, а просто капката да е прерпила. Проблемите обикновено са малки – закъснение с колегите, ялъчна забележка от шефа – всичко това може да отрови ентузиазма ви. За да не стигате до момента с нервните кризи, физическата неприязнь към офиса и народа в него, както и да се трудите в седмични, в които чакате единствено уикенда, опитайте следните хитрини.

Най-напред трябва да осъзнаете, че няма да можете да промените нито колегите си, нито началника си. Почти всички дари започват именно от безумната идея да сменят чипа в главата и душата на другия. Ще се налага да се променят вие самите и да се адаптирате.

В началото на работния ден най-напред се захванете с работата, която най-много ви затруднява или не ви е много приятна. След като я свършите изцело или до някакъв етап, похапвайте себе си за положителни усилия и добър резултат. Ако отмените най-неприятните задачи още на старта, ще ви е приятно да се заемете с истински интересни за вас неща.

Не се разсейвайте. Старайте се да бъдете винаги спокойни, но и свиквайте с мисълта, че може да ви се наложи да вършите спешни и важни задачи. Мислете за работата, която вършите в

момента, а не за това, колко тежка или неприятна е тя.

Не се самосъжалвайте и самобичувайте. Ако сте направили грешка, за която напълно заслужено са ви мърмили, признайте я и се опитайте да поправите стореното. Никой не е застрахован. Най-краткият път към грех стреса е проестът на „живяването“ – в него постепенно се освободете от собствените си провали, мисленки, че никогато няма да го преодолете.

Изучавайте характеристиките на хората, с които работите. Допирните точки на всички са различни. Ако знаете каква тактика да имате към всеки, ще постигнете бързо до журавания връх. Ще видите, че след време ще можете да предвидите реакциите на останалите. И ще ви е лесно да си спестите негативите.

Опитайте се с хумор да погледнете на всякакъв, дори и на най-неприятния проблем. Разбира се, иронията няма да го реши – но ще промени отношението ви към него и ще добрите нуката лекота, с която да се справите.

Не се паникосвайте. Хабиете време. От решаването на дадена задача ви делат X часа труд – най-добре е да го положите. Безкрайното обмисляне може да ви навреди и да ви отнеме от нужната решителност. Вържайки се къщи, погледнете върху случилото се през деня с хумор. Не пренасяйте работата в глава пред телевизора или в спалнята – оставете проблемите и проектите за часовете в офиса. Отпуснете се и се превключете на по-приятните занимания.

Най-краткият път към грех стреса е проестът на „живяването“ – в него постепенно се освободете от собствените си провали, мисленки, че никогато няма да го преодолете.

Искате стройна фигура – яжте честен

Зарежете хаповете за отслабване. По-добре си „наемете“ професионални „убийци на глада“ препоръчат британски диетолози. Те са естествени, вкусни и безмислостни

помага за производството на адреналин, който отговаря за горенето на калориите в тялото. Така забързват топенето на мазнините с 30%, изчисляват учениците. Лимоните си пасват идеално и със зеления чай – друг убиец на глада.



Учените твърдят, че 3-6 чаши на ден от билката ускоряват метаболизма и горим до 40% повече мазнини. Това се дължи на съчетанието на кофеин и флавоноиди в чая. Има и антиоксиданти, които контролират лептина – хормона, враг 1 на глада.

В борбата с апетита се намесват и поправки. Най-ефективни са канелата и чесънът – те влияят на метаболизма и създават чувство на ситост.

В чесъна има алицин –

съединението, виновно за характерния му мирис. Именно вонята му заблуждава мозъка, че не му трябва повече храна. Чесънът дирижира и нервната система – може да предизвика приток на адреналин, който пък забързва метаболизма. Подобна власт има и канелата – за щастие, ухае доста по-добре. Скандинавско проучване показва, че ако я приемате след ядене, скоро няма да ви се приснива да седнете на масата. Странно, но факт – канелата убива глада още преди да се е появил. Освен това се намесва в метаболизма на инсулина и спира коварния процес на превръщането на излишната захар в мазнини.

Протеините са другият коз в битката с килдата. Най-добре ги търсете в яйцата – повече белтък има само в майчината кърма. Най-новите тестове в САЩ показват, че закуската от 2 бързи яйца засилва нуждата ни от протеини за следващите 36 ч. Диетата обаче е нищо

без сити. Докато спим, тялото синтезира хормоните лептин и грелин. А те пряко влияят върху апетита.

Синят под 8 часа води до сляпане нивата на лептин и вдига тежи на грелина. Резултатът – трепнае мазнини. Учените изчисляват – след 8 ч сити и стомахът се сити, и талията – тънка.

Синят под 8 часа води до сляпане нивата на лептин и вдига тежи на грелина. Резултатът – трепнае мазнини. Учените изчисляват – след 8 ч сити и стомахът се сити, и талията – тънка.



Най-краткият път към грех стреса е проестът на „живяването“ – в него постепенно се освободете от собствените си провали, мисленки, че никогато няма да го преодолете.

„АСКЕЕР-2011“



В навечерието на най-светлия български празник – 24 май, в театър „Българска армия“ се състоя галасекс-тактът за връчване на 7-те традиционни награди за съвременна българска драматургия „Аскеер“. В конкурса бяха номинирани три новопоставени пиеси: „Палуер“ от Александър Урумов, „Паякът“ от Димитър Димитров и „Иордан Славейков и «Тест» от Елин Рихнев. Актьорът Коста Цонев получи големата награда „Аскеер-2011“ за цялостен принос към театралното изкуство.

„Това е една много претрпана за мен награда, защото е дадена от колеги и се радвам, че колегите ми я присъждат, споделя и интервю Коста Цонев. Сред любимите ми роли са Дон Жуан, историята на княз Дон Кихот и още няколко. Всяка една роля за него е било стъпка нагоре за развитието му като актьор. „Техниката на игра в кино, споделя Коста Цонев, е много различна от тази в театъра. Всяко е театър и запознаването не ми липсва и не съжалявам. Перспективата пред българската култура и изкуство не е толкова печална, защото имаме много талантливи млади хора, заключи талантливият актьор Коста Цонев.

„Архивите на планетата“ на Албер Кан в НХГ

Изложбата „Архивите на планетата“, която се представя за първи път в България, съдържа подборка от 100 „аутохрома“ или първите цветни фотографии, направени между 1911 и 1931 г. от „операторите“, изпратени в четирите краища на света от прочутия френски банкер и филантроп Албер Кан. Подборката на аутохромите е направена от комисара на изложбата, Иво Хаджиминчев, в Булон край Париж, където се помещават архивите на

фондацията „Албер Кан“. Изложбата в Националната галерия е в рамките на честването на 20-ата годишнина на Френския институт в България. Целите на изложбата са две: да покаже първите цветни изображения на планетата и да припомни амбициозния паяфистки проект на Албер Кан, озаглавен „Архивите на планетата“. Изконното желание на автора е да спомогне за по-добро разбиране на чуждите култури, за по-добро

разбиране на „другия“, както и за съхраняване на иконографската памет, на „обращените да изчезнат начини на живот“. От 1911 до 1931 г. Албер Кан финансира фотографски и филмови пътувания в над 50 държави. „Архивите на Планетата“ съдържат 72 000 аутохром и 170 000 метра филмова лента. Една от 50-те страни, посетени от фотографите на „Архивите на Планетата“, е и България. Между 1913 и 1918 година Стефан Пасе

и Леон Бюзи правят 66 аутохром в нашата страна. Финансовата криза от 30-годишната не позволява на амбициозния фотограф да продължи филантропските си начинания. Той е разорен и неговите колекции са пренесени в библиотеката във Венсен (Vincennes), една част от тях е предадена на Националната библиотека на Франция и на Френския национален архив, а друга е ограбена от нацистите. Албер Кан умира в дома си непо-



средствено след поражение на Франция през 1940 година. След София изложбата ще бъде показана в Пловдив, Велико Търново, Русе, Елена, Стара Загора, Добрич.

„Анини приказки“ - хит на Пролетния базар на книгата

Традиционно на 24 май, в Деня на българската просвета и култура, Асоциация „Българска книга“ даде начало на „Пролетния базар на книгата“.

Специално за откриването на културната проява в София пристигна г-н Фергъл Тобин - президент на Федерацията на европейските издателства (ФЕИ). Г-н Тобин и Федерацията на европейските издателства са изключително заинтересовани за развитието на издателството в България, тъй като то би довело до драстичен спад във възможностите за квали-

фициране на младите хора, а оттам и в интереса за инвестиране във високотехнологични производства в България.

По време на „Пролетния базар на книгата“ всички почитатели на издателското слово имат възможност да се срещнат с писатели, да обсъдят с издателите на своите любими книги и да станат част от събитията, включени в културната програма.

Всеседен, посветен на норвежката култура в България, със специална двучасова програма се представи посолството на Кралство Норвегия

в София. На срещата бяха анонсирани съвременни норвежки автори и произведения в превод на български език.

„Византия и византизъмът“ е четиво за широка публика, което съчетава историческия разказ с енциклопедичния тип изложение. За любители на византийската история, издателство „Просвета“ представя книгата в рамките на културната програма на базара.

Световноизвестният автор на „Метастайната“, а-р Мел Пил лично раздаде автографи на щанда



на издателство „Бари“. Сред акцентите на предстоящото издание са новият роман на Емануел Икономов „Отвъд и по-нататък“ – фантастична, динамична и улавяща сага. На „Пролетния базар на книгата“ тази година изключителен интерес предизвика официалната премьера на колекционерското издание на „Анини приказки“ от Стефан Цанев, нарисувани от Бате Климент Денчев.

ВАСКО НАЙДЕНОВ - носител на престижно държавно отличие

По случай 24 май Васко Найденов беше удостоен с орден „Стара планина втора степен“ за изключително голямото му заслуги в областта на културата и изкуството. Предложението за високото отличие на Васко Найденов и още 10 българци дойде от правителството. За удостоените с орден „Стара планина първа степен“

бяха предложени поетът Петър Карааиов и проф. Надежда Сейкова - актриса, режисьор и преподавател по авторско майсторство и режисура в НАТФИЗ „Сорден“. „Стара планина втора степен“ освен Васко Найденов беше удостоен и проф. д-м. Димитър Омаров за изключително голямото му заслуги към

Република България в областта на културата. Иво Палазов - Ибрама и художникът Борни Трифонов пък получиха орден „Св. св. Кирил и Методий първа степен“. Песни за особени заслуги към родната култура получават режисьорът Рангел Вълчанов и диригентката Росица Баталова.



Васко Найденов в компанията на Боскана Карадочева

Same Rates 24/7 Excellent Customer Support Good Quality

България 3p /МИН

от стационарен телефон

просто наберете 084 4988 4536
а след това търсеня от Вас номер

3p Dial 084 4988 4536
Bulgaria mobile

30p Dial 091 1231 4536
Bulgaria mobile

2p Dial 084 4831 4536
Romania landline

auracall CLASSIC CALLING THE WORLD

Helpline: 084 4545 3555
www.auracall.com/bgben

NOTE: Ask bill payer's permission. Calls billed per minute, include VAT & apply from the moment of connection. BT call setup fee applies. Cost of calls from 084 4545 3555. Check with your operator. Prices correct at time of publishing. 11/04/2011. This service is provided by Auracall Ltd. Agents required, please call 084 4545 3788.

aba accounting business advice
счетоводни и бизнес услуги

Bank Accounts
Отваряне на Банков сметки също с лична карта и паспорт

Tax Office
Регистрация, счетоводство, tax returns, Self-Insurers, International Companies

CIS / CSCS
CIS регистрация, CSCS certification

M/I - National Insurance
Застраховка и съдействие

Home Office
Регистрация, корпоративни

Най-ниските цени за новонастигнали българци!
Дългосрочен миг в английска счетоводна къща.

7C Ballards Road
Finchley Central, London
N3 1UX
Mon - Sat: 10:00 h - 18:30 h
Tel: 02082484287
Mob: 07900822946

Българин в екипа на СПИЛБЪРГ

Харесали Олег от работата му по "Аватар"

Опнова българин има пръст в голяма холивудска продукция. 30-годишният Олег Магрисо е част от екипа на група Стивън Спилбърг, с когото работи по филма „Приключенията на Тинтин“. Олег е специалист по 3D анимация, а усиленият му труд се види голям екран на 26 декември. Плевенчанинът вече от година живее в Нова Зеландия, където работи за едно от най-големите в света студия Weta Digital, създали „Властелинът на пръстените“ и „Кинг Конг“. Екипът на Спилбърг го наел за финалните ширми по касоразбивача „Аватар“, където отговарял за косите и дрехите на снитите гиганти. Олег се справил отлично. Спилбърг харесал работата и Олег и колегите му веднага попаднали в екипа, който адаптира книгите на Жорж Реми. Засега обаче Магрисо няма право да разкрее за какво точно отговаря заради строгите договори за конфиденциалност.

„Приключенията на Тинтин“ ще бъде първата част от трилогията и в нея Спилбърг ще режисира един кул звезди - Джейми Бел, Даниел Крей, Анди Сърикс, Саймън Пер, Ник Прост и Макензи Крук. Продуктът ще бъде Питър Джаксън, който пък ще режисира втората част.

СТЕФАН ЦАНЕВ:

www.kafene.bg
Вие сте творци с богата биография. Как бихте се представили за читателите на Kafene.bg?

Аз съм преди всичко поет, защото смятам, че поезията наред с музиката е най-висшето изкуство. Писах малко поезия, защото стиховете трябва да се пишат само в краен случай – когато това, което мислиш, не може да бъде изразено по друг начин. Дори писемте ми не са сюжетни и белетристични, а приличат на разширени стихотворения. Писах също и статии, имам един роман, но поезията за мен е върхът на удоволствието и стремежите ми.

В навечерието сме на 24 май. Промени ли се акцентът на празника през годините?

Много бих искал да се промени. Смятам, че 24 май трябва да е Националният празник на България. Първо, това действително е неоспорим празник, тъй като други народи го нямат. Второ, 3-ти март не би трябвало да е Национален празник, по няколкочисленици – подписването на Санстефанския договор не е такава важна дата и поне за 1 милион души това е тъжен ден. Не може един турчин да се радва, че сме се освободили от неговото робство. Но най-важният ми аргумент е че ние сме народ, който сам

се е създал азбука.

Смятам, че това е малко известен факт. Кирил е създал глаголицата по заповед на византийския император, в услуга на великоморавския княз Ростислав и ние нямаме нищо общо с това. Тази азбука стига до България чрез учениците на Методиј, но фактически тя не се употребява. Климент и Наум изобретават истинската азбука, с която си служим. Аз също бих забвлявал, като мислех, че

се нарича кирилица понеже уж Климент я е нарекарл така в чест на своя учител Кирил, както пишват българските хроники. Аз дълго търсих и не намерих такъв документ. Питай същи историци – такъв документ няма. В житието на Климент пише, че той за по-голяма ясност е заменил буквите на свои учители други знаци. Да замениш даден звук със знак е много лесно. Така че заслугата на Кирил си остава, разчитайки 42 звука в нашия говор.

Оттук започва въпросът: защо нашата азбука се казва кирилица и кой я е нарекарл така? Нашите книги са написани на тази азбука, а чрез църковните книги азбуката стига в Русия. През 1700 година Петър I-ви поради факта, че тази азбука е трудна за четене и печатане, създава така наречения „граждански шрифт“. Именно този шрифт по-късно се нарича кирилица. Руснаците го наричат така, не ние, българите. Те все пак са по-католически толерантни, като не са я нарекли „руска азбука“. Но аз се питам, защо ние не я наричаме българска азбука, а я наричаме кирилица?

Чувал съм много пъти как чуждениците на запад казват, че пишем с руски букви. Сега имаме шанса, близкият в Европейския съюз, да лансираме своята азбука като българска, така, както гърците наричат своята азбука гръцка, арменците – арменска и т.н. По принцип всички азбуки се наричат по името на народа, който ги е създал. Глаголицата е създадена от византиец и действително няма нищо общо с България. Но кирилицата е създадена от българин, на нея са написани първите книги и тя има пълното право да се нарича българска азбука.

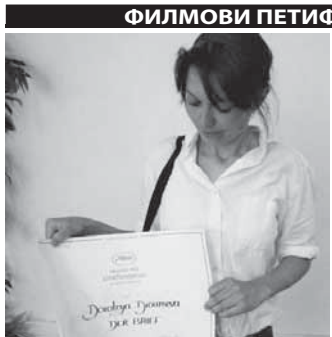
На гръцката азбука пишват 10-тина милиона. На нашата азбука все още пишват 300 милиона души. Може би ние имаме комбинация на малката нация и затова нямаме куража да кажем, че сме създали нещо толкова велико. По този въпрос съм писал до нашите политици и не разбирам, защо не я азисат предвид. Вече почти изпускате шанса да известим на света, че тази азбука е наша. Ето това бих искал да се чуе на този 24-ти май.

Преди няколко дни на представянето на „Анни приказки“ споделихте, че заради цензурата няколко приказки не са били напечатани, нито са излизали по телевизията.

Да, така беше. В първото томче на „Анни приказки“ бяха публикувани само 4 приказки, 3 не бяха допуснати. Една от тях беше „Приказка за овчарчето“. Цензурата е най-безпомощното средство

продуцент Дариуш Яблонски заяви: „Емблематично е, че наградата отива в България, защото във въздуха вече се носи очакването за българска вълна в киното.“ Яблонски посочи, като основание за това качествата на българските филми и успехите им на международните фестивали в последните години.

Холливудската звезда от български произход Нина Добрев смята, че се прибере инкогнито у нас в началото на лятото. Тя ще гостува тайно в София на баба си Ефим, чиято баняна обожавала. Нина планира да никога освен най-близките й хора да не разбере за визитата,



Студентката Доротея Друмева обра овациите

на журито с късометражния си филм „Лисмото“ и спечели 15 хиляди евро на кинофестивала в Кан. Талантливата българка учи в Германия, тя е режисьор и сценарист на лентата. Дебютният й филм е разказ за млада жена, която очаква дете. 30-минутната лента бе избрана измежду 16 претенденти. Втори след Доротея остана мароканският режисьор Камал Лазарк с „Дарин“ и печалба от 11 250 евро, а трети е южнокорейският Сон Тае Гиум с „Нощен полет“, който печели 7500 евро.

Категорията за късометражно кино, създадена през 1998 г., има за цел да открива нови имена. Начинаещите режисьори получават не само известност, но и средства, за да заснемат първите си пълнометражни филми.

„Лъжесвидетел“ на Илгика Трифонов



спечели наградата на конкурса ScriptEast за най-добър сценарий на страните от Централна и Източна Европа, провеждащи се в рамките на кинофестивала в Кан.

На специална церемония в „Place de Palmes“ в Кан авторката получи специалната статуетка на името на легендарния полски кинорежисьор Кшищоф Кешовски и чек за 10 000 евро.

В мотивацията на журито се казва, че „Базиран върху действителна история, сценарият на Трифонов е отлично написан равностепенно на ключовите процеси на Международния съд в Хага, които се отразява върху един от големите сблъсъци на нашето време, включително между религиите, политическите системи и идеологии“.

„Лъжесвидетел“ победи сред останалите 11 заглавия, селектирани за финалната фаза от стотици кандидатстващи сценарии. При връчването на наградата основателят и директор на ScriptEast, полският кинорежисьор и



защото в противен случай медиците щели да превъзгледат пребиваването й в родината а в.

Вероятно Добрев ще се разходи и във вътрешността на страната, и към морето. Много вероятно е да се види и с друг известен по света българин – Станислав Яневски, който изигра ролата на капитана на нашия национален отбор по киндиги Фотур Крум в „Хари Потър и Огнения бокал“.

22-годишната актриса от хитовия зад океана сериал „Дневниците на вампира“, в който изпълнява главната женска роля, неотдавна беше обявена за първа в класицията за най-красиви млади актриси в САЩ и Канада. Тя грейна и на страниците на февруарския брой на американското списание „Е!“,

продуцент Дариуш Яблонски заяви: „Емблематично е, че наградата отива в България, защото във въздуха вече се носи очакването за българска вълна в киното.“ Яблонски посочи, като основание за това качествата на българските филми и успехите им на международните фестивали в последните години.

Холливудската звезда от български произход Нина Добрев смята, че се прибере инкогнито у нас в началото на лятото. Тя ще гостува тайно в София на баба си Ефим, чиято баняна обожавала. Нина планира да никога освен най-близките й хора да не разбере за визитата,



на една диктатура и издава, че никога се страхува за властта си.

Цензура е имало и веднага след Освобождението ни от турското робство. Налаят я Стамболов и Захари Стоянов, като вторият се обявява против „слободата в печата“. Може би е имал известно право. Днес жълтата преса плаче за цензура, защото тя нарушавала човешките права, която оклеветавала човека. Но подарил ли е жалба в съда, в следващите им броеве ще бъдат разфасован, смачкан, смлян. Жълтата преса е моралната проказа на нашето общество. Тя извършва морално убийство. Би трябвало умодисмъхнат да защитават правата на гражданите си и в такъв случай ще оклеветават човек, а държавата да дава под съд вестника. Тогава това вече няма да е цензура, а защита. Неотдавна в един жълт вестник имаше подобна публикация за мен. Веднага написах обратно писмо до главния редактор. Публикувах го. Призовавах ги на страниците си да отворят дискусия по темата за жълтите публикации, но до този момент нямам отговор. Ако човек съди по образа на нашето общество от жълтата преса, излиза, че в България живеят само мошеници, крадци и бездарници. Превозен е и фактът, че тази преса излиза в огромен тираж. „Уикенд“ се печата в 700 000 броя. Това означава, че най-малко 700 000 българи се зомбират от тази преса. Още по-обезпокоително е, че все повече вестници и списания започнаха да похваляват, за да могат да се продават. Тази преса става все по-силна и с това, че заради доброто заплащане привлича кадри журналисти.

Въпреки нерадостната картина, която описавте, оптимист ли сте? Накаже върви България?
България твърдо стои на едно място и не знам дали

скоро ще мръдне. Стамболов е изказал доста зловещо мнение, че докато новото поколение не поеме кормилото в своята родина, корабът ще се клатушка на едно място и добро ще направи на България онзи, който отвори всички българци над 20 години. Моисей 40 години е водил евреите през пустинята, докато не умре и последният, живял под египетско робство и Когато споделил това с моя брат, той изказа предположение, че тогава 40 години е била средната продължителност на живота, а днес тя е 70. Значи, ако от началото на демокрацията са минали 20 години, ни остават още 50, докато започнем да се оправяме, но това е в кръга на шегата. Често гостувам в училища и читалища и виждам, че в България расте едно много умно и интелигентно младо поколение. Така че, надежда има.

Сега какво пишете?
Предстои да излезе стихосбирката ми „Небесна ледна точка“. Почти съм готов и с пиеса с работно заглавие „Кошмар“. В нея Ботев се връща и чак на врата на Съюза на писателите. Драматургичният текст разглежда същата идея, а в стиха на страна на властимащите да не ги обвиняват, че са изневерили на идеалите си. Темата е въз основа на истински факт. Хората от по-възрастното поколение си спомнят, сигурно, как през 60-те години на XX век найстина пълзна слух, че Ботев е жив. Започнаха да смятат на колко години би бил той и за всеки случай в Съюза на писателите, точно срещу входа, закачиха голем негов портрет. При социализма имаше времена, когато се допускаше известна критика, но от всичко най-много ги беше страдал не ги обвиних, че са изменили на идеалите си. За жалост днес темата е все тъй актуална.

Със съкращения

ЕЗИКОВИ ФАКТИ



1. Какъв процент от интернет е на английски език?

a) 34%; b) 55%; в) 86%; г) 98%

2. Кой от следните езици не произлиза от семейството, в което са останалите езици от изброените?

a) английски; б) латински; в) японски; г) гръцки; д) санскритски

3. Какво означава етимология?

a) историята на една дума

б) различните начини, по които една дума се е произнасяла в миналото

в) наука за изследването на неписани езици

г) наука за мъртвите езици

4. А регионално разнообразие на език, който има отклонения в произношението, лексиката или значението се нарича:

a) неформално общуване; б) жаргон;

в) диалект; г) акцент; д) обусловена езикова общност

5. Приблизително колко езика се говорят в света?

a) 500; б) 2700; в) 4300; г) 7500;

6. Приблизително колко диалекта се говорят в света?

a) 200; б) 7000; в) 9000; г) 24 000

7. Има само една държава в Африка, в която цялата нация говори на едноименния език. Кой е тя?

a) Етиопия; б) Сомалия; в) Южна Африка; г) Кения

8. Кой е най-широкото разпространение език в света?

a) английски език; б) хинди; в) испански; г) китайски, мандарин; д) руски

9. Кой е вторият най-говорим език в света?

a) английски език; б) хинди; в) испански; г) китайски, мандарин; д) руски

10. Кой са официалните езици на Израел?

a) иврит и арабски; б) иврит и идиш;

в) иврит и английски; г) английски и арабски език.

ОТГОВОРИ:

1. 86%; 2. японски; 3. етимология е наука за произхода и развитието на думите; 4. диалект е разновидност на езика, която се използва за неформално общуване между хората от дадено териториално или социално обусловена езикова общност; 5. говоримите езици в света са около 2700; 6. диалектите са над 7000; 7. сомалийски език през 1972 г. е обявен за официален в Сомалия; 8. най-разпространеният език в света е китайски, мандарин, който се говори от близо милиард души; 9. испански; 10. иврит и арабски.

НАРОДНИ МЪДРОСТИ

Голям заляп лапни, голяма дума не казвай!

Думите са семена. Каквото говорим, сеем го, а това, което сеем, после го жнем.

Езикът е история, езикът е настояще, езикът е бъдеще. Езикът е омраза и любов, езикът е амбиция и отчуждение. ЕЗИКЪТ - това сме НИЕ!

Първо помисли, после говори. Но спри, преди да ти кажат "достатъчно". Човекът е по-висш от животното.

Страницата подготви: Юлия Ташева

Честита ни чиста и свята азбука!

24 май не е ден само на двамата пресвети братя. Това е и Празник на техните ученици, на Българското царство, което ги приговаря след гоненията по Европа, това е единственият във висшата Празник на буквите. Тези Азбука ни превръща от умно племе в духовна нация. Защото още с появата на глаголицата ставаме неразделна част от най-висока цивилизация.

24 май ни е нужен като западна марка на нацията – прежеждането пред престола

е изкопан български мотив. Нация, която осъзнава, че е проста и неграмотна и се стреми към знанието и познанието като слепок към факел, не е нация за отписване.

24 май е повече семеен празник, отколкото църковен, светски, държавен, национален или официален – това, поне за мен, е Празник на семейните българи, на семейството като българска общност, като семейно посвещаване на чедата в тайната на светлината и изжеждането им от страховете

на мрака. Затова на този ден е редно да придиржим невинността и чистотата до школото, до читалището, до площада с паметника на двамата братя, да ги проводим до първата църква и заедно да запалим свещица за благодарност, благодат и мир на душите на онези, които не са изгългали народеца ни, за имените и безименните му неканонизирани просветители светци, тачени само и единствено по българските бишви и дешни земи. Децата ни заслужават този

Празник, защото в друг подобен едва ли можем да ги посветим. Който е бил веднъж докоснат от промисъла на мъдростта и любовта, то него стигат гласовете на мъртвите предтечи и в шепота им той чува ясно: "Бъди Човек!". Да бъдем хора, но не за 5 минути. Да бъдем на този сетен майски Празник заедно – както в личното си всекидневие, така и в общите изпитания, които ни лебят и предстоят.

Честита ни чиста и свята азбука!

(Пробъжение от бр. 10 (212))

Как приемат употребата на приказни форми в новините, в текстовете на печатните медии?

Това е чисто българска граматична особеност, в другите славянски езици няма приказно наклонение. По нормите на българския език то се използва за ненаблюдавани факти. Не бива да се отказваме от употребата му. Отделен въпрос е, че с приказното наклонение може да се внуши неверие към това, което се съобщава. Политиците често го използват, когато опитват един друг. В новините не бива да се смесват нещата, за да звучат неманипулативно. За съжаление невинати е налице точността в езика.

Как се отразява небрежното отношение към езика в медийното пространство на състоянието на българския език като цяло?

Отражението не е еднозначно. Езикът на научните среди е един, на Мишо Шамера е друг.

Има ли вероятност дешната погрешна употреба утре да стане норма? Например масовото пропускане на члена при назоваването на институции, за което стана дума, може ли да доведе до промяна в граматиката?

Трудно е да се прогнозира. В случая става дума не за граматика, а за отражението на граматичните правила в изговора и писането.

Има ли необходимост от езикова регулация на медиите?

Не би могло да има някакъв държавен орган, някой ще го излъчва като цензура. Би могло да има нормативна уредба. Неслучайно във Франция приеся закон за френския език.

У нас също има нужда от защита на езика, в един момент имаше и желание това да стане. Един наш министър каза, че е "брифрал" посланиците. Би могъл да каже, че е разговарял с тях, направил им е инструкции и т.н., но "о брифрал" просто не е на български. Също наш министър заяви, че няма "опции за референдум". Употребата на думата "опции" в случая е неуместна. Подобни случаи говерт за желание на говорещия да се изтъкне и много напояват за "Кривообразната цивилизация" на Добри Войников.

Езикът, който се използва, е неуправляем.

Зачо ние, езиковедите, се предадохме толкова лесно? Защо допускаме езикът да стане неуправляем?

Не сме се предади. От години говорим и пишем по въпросите на езиковата култура. Проблемът е, че нито депутатите, нито министрите, нито журналистите ги четат. Поне пет пъти съм писал, че думата "дебати" не може да се използва в единствено число, нито думата "ресурси". То е все едно да кажем единствено число от "бикини" или от "финанси". Независимо от това в Народното събрание, в медиите се казва и "дебат", и "ресурс".

Казват, че е имало желание да се приеме закон за езика. Защо не е направен досега?

Имаме такива искания, аз също съм се изказвал по този въпрос. Закон не е приет, защото въпросите на езика не се смятат за приоритетни. Казват – не сме се преборили с корупцията и престъпността, за което занимаваме с езика. По същия начин и много други неща не са направени в държавата.

Нежеланието на езика е нежелание на мисълта, двете неща са свързани. Затова занемаря

Боли ме от немарата за нашия език

Разговор с проф. Стефан Брезински

матичните правила в изговора и писането.

Има ли необходимост от езикова регулация на медиите?

Не би могло да има някакъв държавен орган, някой ще го излъчва като цензура. Би могло да има нормативна уредба. Неслучайно във Франция приеся закон за френския език.

У нас също има нужда от защита на езика, в един момент имаше и желание това да стане. Един наш министър каза, че е "брифрал" посланиците. Би могъл да каже, че е разговарял с тях, направил им е инструкции и т.н., но "о брифрал" просто не е на български. Също наш министър заяви, че няма "опции за референдум". Употребата на думата "опции" в случая е неуместна. Подобни случаи говерт за желание на говорещия да се изтъкне и много напояват за "Кривообразната цивилизация" на Добри Войников.

Езикът, който се използва, е неуправляем.

Зачо ние, езиковедите, се предадохме толкова

лесно? Защо допускаме езикът да стане неуправляем?

Не сме се предади. От години говорим и пишем по въпросите на езиковата култура. Проблемът е, че нито депутатите, нито министрите, нито журналистите ги четат. Поне пет пъти съм писал, че думата "дебати" не може да се използва в единствено число, нито думата "ресурси". То е все едно да кажем единствено число от "бикини" или от "финанси". Независимо от това в Народното събрание, в медиите се казва и "дебат", и "ресурс".

Казват, че е имало желание да се приеме закон за езика. Защо не е направен досега?

Имаме такива искания, аз също съм се изказвал по този въпрос. Закон не е приет, защото въпросите на езика не се смятат за приоритетни. Казват – не сме се преборили с корупцията и престъпността, за което занимаваме с езика. По същия начин и много други неща не са направени в държавата.

Нежеланието на езика е нежелание на мисълта, двете неща са свързани. Затова занемаря

ването на езика не е безобидно. Но това са неща, които не болят, не кървят и не им се обръща внимание.

Има ли риск да станем полуграмотна нация, а добрата езикова култура да се превърне в частен белег на малцина духовни аристократи?

Това вече е факт. Езикът, с който си служат политиките и институциите, е лош. Той е чуждоколонски, показва едно грубо периче. Става дума не само за неуместната употреба на английски думи, но и на русизми, въпреки че те вече отшумяват. Защо трябва да казваме "болиншество", след като можем да кажем "мнозинство"? Думите "касае", "считам", "устройва ме" също са русизми, вместо които могат да се използват български думи. Същото важи за глагола "явява се", който на български език е просто "е". Това е особено характерно за езика на юристите. Първите юристи след Освобождението са били руски възпитаници. Традицията с употребата на русизми продължава до днес.

Карикатура:
Ивайло Цветков



Език кости няма, но кости руши.

Здравословното хранене - мисия възможна за всеки пътешественик



Плодовете и зеленчуците са основен източник на витамини и минерали за организма

Храните ли се здравословно, когато сте на почивка? И възможно ли е това, след като отсъждате и дебит изкусителни кулинарни произведения? Да! С малко воля и разумен подбор на менюто храненето се превръща в мисия възможна за всеки пътешественик.

По време на почивка храната може да се окаже истински предизвикателство. Особено ако сте от хората, които спазват никакви ограничения в ежедневието си режим на хранене, но когато пътуват, си позволяват да гледат стомаха и вкусовите си рецептори с всевъзможни кулинарни благини. Истината е, че можете да се наслаждавате пълноценно на храненето по време на почивка, стига да спазвате някои основни правила на здравословния хранителен режим. Така не само ще направите услуга на организма си, но и ще спестите известна

сума от бюджета си.

Без значение дали сте заминали извън страната за една седмица, или близо до дома за уикенда, можете да водите здравословен начин на живот без много усилия. За да се придръжате към принципите на здравословното хранене по време на почивка, е достатъчно да си наложите да избягвате храните, които вредят на организма ви, да упражнявате контрол на порциите си и най-вече, да не прекалявате с количеството за сметка на качеството. В същото време трябва да се наслаждавате максимално на храненето, без да се чувствате виновни – един

сладолед или парче пица между обяд и вечерята не са проблем, стига да знаете кога да спрете.

Първо правило за здравословно хранене по време на почивка – яжте много свежи продукти и гъннострестни храни.

Както знаете, плодовете и зеленчуците са основен източник на витамини и минерали за организма, а пълнозърнести храни (кафяв ориз, ечемик, царевич, макаронени изделия) по снабдяват с допълнителна доза фибри, витамин Е, селен, цинк и калий. Ето защо в много държави (сред които Китай и Гърция) тези храни, наред с бобовите култури, са основна съставка в дневните порции, а не гарнирута. Такава е по-скоро месото, което тогава се го пропусне. Не случайно традиционната китайска диетата се състои от зеленчуци, плодове и пълнозърнести храни. А според проучванията, приеманите ти пъти дневно, тези храни намаляват риска от инсульт, развиване на сърдечни или

ракови заболявания.

Второ правило за здравословно хранене по време на почивка – спокойни и бавно хранете.

Част от магитата на първенците в кулинарното изкуство (Италия, Франция, Испания, Япония, Гърция) се крие в начина, по който приготвят и поднасят своите ястия. На първо място те поставят спокойната среда – комфортно състояние на духа по време на ядене благоприятства отпочиването, стимулира храносмилането и оставя впечатление за допълнително усещане процеси в организма. Обикновено храненето в тези държави продължава по няколко часа, в лежерна и уютна атмосфера и с много настроение. Гърците, например, обичат да се хранят бавно, по едно и също време на деня и в голяма компания. За тях това е ритуалът, чрез който се скрепя връзката между хората и се възвръща радост на душата. За французи, италианците и испанците пък, храненето е времето, в което семейството

и приятелите се събират заедно на една маса. Затова, когато сте на почивка, избийте заведенията за хранене със сърцето си.

Трето правило за здравословно хранене по време на почивка – наслаждавайте се на храната.

Отделете време да усетите всички качества на храната – аромат, вкус, пълнота. Ако сте в страна, където се спазват традиционните ритуали по време на хранене, възмехте се и вие. Частата церемония е да си поръчате ястията последователно – първо салата, после основното, след това десерт, като правите около 10-минутна почивка между тях.

Полемий обид предполога

лека вечеря за завършек на деня. Това е полезно не само за фигурата ви, но и за съня ви. А и ще ви спести разходи, които бихте могли да направите в някои атракции за летата утре, например. Единият вариант е нонкога да пропускате храненето навън и да си направите импровизирана вечеря в близка до вас кухня, купени от магазини (направите си сандвичи, салата, плодова салата). Ако сте се настанили в обзорвана с културен уреден стил, изберете ви за приготвяне на вечеря става дори още по-голям. Освен това има и капка романтика в приготвянето на импровизирана вечеря в стаията.

Дори да ви се струва трудно, здравословното хранене по време на почивка е възможно! Просто не трябва да забравяте, че здравословното хранене е начин на живот. Комбинируйте го с много движение и с много положителни емоции. И му се подчинете напълно и от сърце!

Лакатник - на лакът разстояние

Спътното полначене меките, дърветата и аз конкелните ни за нови и красиви гледки очо. Температурите се повишава, а заедно с тях и желанието ни за разходки и нови пътувания. Измознети от дългата зима и продължителния пролет вече търпиме в очакване да покори нови върхове, да поленем върху спящите полнини и да дишаме с пълни гърди на открито.

Лакатнишките скали са любимо място както на професионалните катерачи, така и на туристите, търсещи живописни гледки за очите и предизвикателни пътеки за краката си.

До гара Лакатник високата и булганата пътека навлиза по планините София - Лакатник и Мездра - София, така че мястото определено е достъпно. Пътят от София до там например е не повече от 40 минути. За сравнение по-далечното пътуването от "Младост" до "Люлин" с автомобил е доста по-дълго.

Лакатнишките скали определено ще ви впечатлят, когато се изправите пред тях, независимо от това колко снимки сте гледали преди това в интернет или на друго място.

Северозападно от гарата, на левия бряг на река Искър, се намира пещерата Темата дупка. Общата ѝ дължина е 9000 м. Пещерата ще подвизма река, която обикновено се оттича чрез карстовия извор Житов дол. Ако не сте пешеходци или просто не разполагате с достатъчно време, за да разгледате пещерните галерии, може просто да поседнете на малката пейчица до водата и да релаксирате, отдадени напълно на природата. Или пък да излизате една бира в близкото заведение. В топлите дни там използват именно водите на пещерната река, за да изстудват напиките.

Пътеките, които водят към високите части на скалите, стигат все до интересни места. Такова е например алпийският заслон "Орлов гнездо". Няма как да не ви направи впечатление още от пътя малката къщица, кацнала на рба на скалата. Очаквайки всеки момент да падне и не спира да се чува гласа на любителя на екстремни усещания се е катерил до там, за да я построи. Истината е, че заслонът е построен през 1938 г. от

алпинисти от Български алпийски клуб, а през 2000 постройката е сменена снова. Къщицата е закрепена със стоманени греди и въжета. Някои любители на силните усещания дори пресипват в нея. Ако искате обаче повече сигурност и спокойствие, по-добре разгледайте палатка на някоя полянка или използвайте множеството пещерни ниши за подслон.

Други места, към които ще ви отведат витиеватите пътеки, са Паметникът на септемврийците и Кръстът. Паметникът е изграден от множество големи каменни блокове в памет на хората, които са били отбелязани до тези високите части и булганата пътека. Издигнатият висок метален кръст е в чест на загиналите алпинисти. Любопитен факт е, че именно на Лакатнишките скали за първи път в България е било употребено алпийско въже за изкачване. Както се случва през лятото на 1931 г. - използват го Александър Белковски, Георги Стоианов и Никола Чипев.

От тази височина към скалите се открива най-красива гледка към Искърския пролом. Буината и винаги пълноводна река оттам изглежда като крива чертичка, наричана от неубеверната ръка на първокалник. Железопътните линии се вият като змии, а локомотивите на пътническите влакове често протичат по тях.

За разходка из Лакатнишките скали задължително се запасете с вода. Из масива липсват източници, от които да си налеете. За сметка на това има доста приятни полянки, върху които може да поседнете одаво, да помързавате и да се насладите на красивата българска природа.

Колективното пазаруване измисти туроператорите

Тази година колективното пазаруване измисти туроператорите в кризата. Хит са резервирането на почивки за интернет-сайтовете за задружно пазаруване, където колкото повече хора купят дадена оферта, толкова по-ниска става цената ѝ.

Така например записването за почивка на "Златни пясъци" ще ви коства само 56 лева, при това за три дни и с включени заквси. Офертата с "дъх на море" се предлага от сайта bg. kolektivna.net. Пакетната цена се отнася за 1 човек, настанен в двойна стая, за 3 нощувки. Стандартната цена на същия пакет иначе излиза 112 лева.

Друга атрактивна оферта е "Твоего голямо гърцко приключение", което включва пет нощувки в хотел 4 звезди и излиза на цена от 319 лева. 4-дневната почивка на остров Корфу струва 289 лева, ако се включите в офертата на сайта lapri.bg. В цената освен нощувките са включени закуски и вечери. Две нощувки със закуски и вечеря за двама струват 111 лева пък се предлага в луксозния "Белво" на "Златни пясъци" от vipoferta.bg.

Друг популярен сайт garbo.bg дава пред-



ложение за почивка за двама в луксозен хотел в Пампорово срещу 150 лева.

Сайтовете работят изцяло на колективни принципи. За да може отстъпката да стане реалност, е необходимо да се събере минимален брой хора, които да закупят сделката на деня. При условие, че това не стане, а вече сте заплатили, от сайтовете предлагат различни алтернативи. Ако сте резервирали за почивка в Несебър, могат да ви предложат аналогична в Охрид. Същото условие се спазва и при офертите за всички други услуги - от козметични до посещение на кино или ресторант за двама, на цени между 6 и 18 лева.

Сделката се счита за сключена веднага след поръчката, като два дни след заплащането ѝ се изпраща и съответният ваучер. До момента няма индикации от недоволни клиенти на този род услуги. Освен със сайтовете, фирмите имат и страници във Facebook, където всекидневно обменят информация и отговарят на въпросите на потребителите.

Страницата подготви Юл. Ташева



Лакатнишките скали са любимо място както на професионалните катерачи, така и на туристите, търсещи живописни гледки за очите и предизвикателни пътеки за краката си.

ВУРЕХ Ltd.

- Бизнес-консултации
- National Insurance
- Банкови сметки
- Изпити за CSCS
- Социални помощи

020 751 147 37

Козметични услуги
в къщи, на ниски цени,
английска диплома.
Кола-маска, дълбоко
почистване на лице,
трайно боядисване и
извиване на мигли и
вежди, професионални
продукти.
Тел. 07766765338,
Силия

СКВАТИРАТИ

(215) Давам легло в стая в района на Лейтон, безплатен паркинг, голяма градина, BQQ, българска телевизия, безжичен интернет, тел. 07733837568

Намате
No Claim Discount?
Това не е проблем!
ЕВТИНИ
автомобилни
ЗАСТРАХОВКИ.
Тел. 07580354847,
Митко

(213) Търся си сква̀ти-
рангта в Лейтон, на 5 мин.
от станцията на метрото,
07901070495

(213) Търся се сква̀ти-
ранг за голяма стая за трима,
в района на Barking, £55 на
седмича, с включени сметки,
тел. 07814541700, Румен

КВАТИРИ

СЕВЕРЕН ДЪЛДОН

(239) Давам стая под наем
на изгодни цени, в района
на Finsbury Park и на Wood
Green, тел. 07985142162 и
07809770362

(214) Давам двойна стая
под наем, на 10 мин. от Wood
Green за семейство или
двойка, тел. 07968073091

(213) Lovely studio at
Cairnfield Avenue (NW2
7PH), Neasden, close to
Neasden Shopping Centre,
kitchenette and shower room,
fully furnished, washing
machine, microwave, own
shower room, own toilet, close
to transport and shops, £650
per month (incbills), please
call 07877844331

(215) Давам квартира
(легла поотделно) за мъже

Вече може
да изтеглите
новия брой
на вестника
от **www.bgben.co.uk**

Self Employed Cleaners required to work on London Underground.

Various shift patterns available,
need to be flexible.

Will need to work through Limited Company.

Rate £7.60 per hour.

Contact AGS Recruitment:

01273690059 –

option 2



Rooms to let in new house in
Palmer's Green N13 area,
5 min. from station, shared
dining room/kitchen,
£100 p/w (single room),
£130 (double room).
Single bed in shared double
room - £65 each person.
Tel. 07903324333

Подготвям деца по
МАТЕМАТИКА.
Специална
подготовка
за 11+ exams
(включително и
за latumer school)
Тел. 0208 527 0212
0779 669 2522
ИЛИЯН РУСЕВ

Транспортни
услуги и
премествания
с голям
ван.

Цени по договаряне.
Тел. 07903661333

нична стая, £75 седмично,
с вкл. сметки, в къща на 5
мин. от Becontree Station,
BG TV, интернет, градина,
удобен транспорт, тел.
07533796485

(213) Давам под наем го-
ляма двойна стая в къща с
градина на 5 мин. от Prince
Regent Station (DLR) - £550
на месец и легло в двойна
стая за мъж/мъмче - £60 на

БГ ЗАКУСКА2

7 Wordsworth
Parade
Green Lanes
N8 0SJ
(до кафе Plovdiv)

OT 21 MART
вече и в Turnpike Lane

От понеделник до
петък
от 5.30 до 13.30 часа
Събота и неделя:
от 6.00 до 14.00 часа

Пелодневна детска градина

регистрация в OFSTED
• Пелодневна грижа
• Breakfast & Afterschool club
• Квалифицирани учители
• Достъпни цени
• Удобно местоположение: Stratford

тел.
02085034057
07788766457

ОФЕРТИ ЛЯТО 2011*

(216) Давам под наем
апартамент в Комплекс
„Rainbow“ в сърцето на
Слънчев бряг, идеален
за семейство с деца, тел.
07976971051 и 02088260577

РАБОТА ТЪРСИ

(215) Мъж на 44 години
търси работа по ремонт на
къщи – гипскартон, фасия,
зидария, маляка и ламинат,
имам всички документи,
тел. 07423831392

гипскартон, шпакловка и
боядисване, имам всички
документи и голям опит,
тел. 07506865236

(214) Търся работа като
боядисва-финишар, имам
опит и препоръки, тел.
0785686295, Кого

РАБОТА ПРЕДЛАГА

(213) Набирам шофьори
на тирове, само за UK, с
insurance и жълта карта, тел.
07886281102, Иво

kms
OFFERS WORK

for Room Attendants,
Housekeeping and F&B Staff
in 4* and 5* Hotels in
Central London.

Pay rates start from £5.93 per
hour (before tax).

For more information visit
www.kmsuk.net

If you wish to apply, please
contact us on **020 7821 1500**
(Monday to Friday, between
11am and 4pm) or
send your CV to
sveltanika@kmsuk.net and
eli@kmsuk.net

**Новооткрити
БЪЛГАРСКИ
ДЕТСКИ ГРАДИНИ
на Woodgreen!**

Квалифицирани учители
се грижат за вашите
деца, достъпни цени.
Breakfast club и
afterschool club.
07809469532

(215) Търся рабо-
та, говорим английски, до-
бра визия, чакам документи,
тел. 078876997474

(214) Търся работа за

свик и умения
за комуникация. Целта бъде
оказана помощ в подготви-
телния етап. Тел. за контакт
07894496881, моля, звънете
от 9.00 до 21.00 часа, [www.
forever-healthy.com](http://www.forever-healthy.com), [www.mylifebiz.com/esuite/home/
sharu](http://www.mylifebiz.com/esuite/home/
sharu)

(215) Търся момчета и
момичета за работа на авто-
мивка с настаняване, тел.
07762862641

САТЕЛИТИ

ПРИЕМНИЦИ

(215) Фирма KRASS SAT –
доставка и монтаж на Булсат-
ком и компоненти, на цените
на Булсатком в Обединено
Кралство, оригинални дого-
вори, възможност да плаща-

БЕЗПЛАТНИ КУРСОВЕ
по английски език!

За повече информация :
Златина Чобанова - 07907955010
zlatina@tetraining.com
Весела Иванова - 0790435747,
vesela@tetraining.com
3 Tramway Avenue, Stratford, E15 4PN



**ДАВАМ ДВЕ ДВОЙНИ
СТАИ, на 2 мин. пеша от
Upton Park Station и
на 7-8 мин. от Stratford,
градина, интернет,
българска телевизия
тел. 07912891813
и 07912891814**

и момчета испанци, точно
на 3 мин. от Turnpike Lane
Station (Зона 3), в близост
до голяма автогара и много
евтини магазини, спокой-
ствие, уют и чистота, тел.
07900031491

ИЗТОЧЕН ДЪЛДОН
(215) Давам двойна стая в
района на West Ham Station,
перфектни условия, по £55
на човек, стаята е свободна
от 20.06, тел. 07810205096

(213) Двойна стая в малка
спретната къщурка, в райо-

на на Becton, на 5 мин. от
метростанцията на Sygus и
Becton, £400 на месец, стаята
е свободна от 20.06, тел.
07853230066, Марин

(213) Двойна стая, в чиста
и уютна къща, хол, градина,
безплатен паркинг, интер-
нет, съжителство с двойка, в
района на Urney Station, тел.
07403250409 и 07760953990

(215) Давам голяма еди-

седмича, с включени сметки,
интернет, безплатен пар-
кинг, тел. 07872995949

ЮЖЕН ДЪЛДОН
(216) Давам двойна стая
под наем на 5 мин. от East
Croydon Station, българска
телевизия, интернет,
Virgin TV, £120 на седмица,
с включени сметки, тел.
07738718757 и 07872963910

KLINIKA
Частна клиника в Лондон
за Вас и Вашето семейство

Екип от специалисти в областите: педиатрия, гинекология,
семейно лечение, проблеми с гръб и ставите и др.
Сканиране с ултразвук; MRI; рентген; тестове за различни
видове алергии.

Лаборатории тестове на кръв и урина.

Ново 2D/3D/4D сканиране на бременност чрез ултразвук

265 Green Lanes
Palmer's Green, London
N13 4QE
(до метростанцията на Wood Green, Piccadilly Line)

Тел. 079 8436 6224
Mob. 020 8144 5119

ENGLISH COURSES

West London

Weekdays or weekends
Small groups
Good prices

General English, Communication Class, IELTS
From 4 to 15 hours per week
To start make an appointment for a test (free)

Link School, Northumberland House
"Poppa Lane, Easting, W4 4ND"
075 90 309 608; 020 88 327 444
www.linkschool.co.uk

те вашия абонамент при нас,
доставя и монтаж на Satellite BG
- новият български са-
телитен оператор, TurkSat,
Sky-Spears, тел. 0775639296,
Красимир Ботев

новени сателити, тел.
07899917634, Жоржо
(220) БУЛСАТКОМ
- доставка и монтаж
на пълен комплект,
оригинален БУЛСАТ-
КОМ договор на ваше
име < 18 месеца га-
ранция. Satellite BG
- монтаж и настрой-
ка, турска - доставка,
монтаж и настройка,
Freeview, FreeSat, тел.
07835911937, Мариян

КОМПЮТРИ И

УЕБДИЗАЙН

(213) Софтуерни услуги -
инсталации и пренисти-

ремонт, възстановяване на
цената ви информация от
повредени системи, мре-
жови решения и дистан-
ционна диагностика, тел.
07747020573
(228) Laptora Ltd. -
Българската IT компания!
! Ремонт и продажба на
компютри, премахване на
вируси, инсталиране на
приложения, посещения
по домове и офиси в цял
Лондон, обслужване на бе-
жичен и кабелен интернет,
web design & development, 3
месеца гаранция за извър-
шената услуга, цени и каче-

РЕМОНТ И ПРОДАЖБА НА КОМПЮТРИ ПРЕМАХВАНЕ НА ВИРУСИ, ИНСТАЛИРАНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЯ ПОСЕЩЕНИЯ ПО ДОМОВЕ И ОФИСИ В ЦЯЛ ЛОНДОН

3 месеца гаранция за извършената услуга!

Цени и качество на услугата без конкуренция!
Инсталация и поддръжка на фирмени мрежи и сървъри

При пренистиация на Windows VINAги запазваме информацията Ви!

ОБСЛУЖВАНЕ НА WIRELESS И КАБЕЛЕН ИНТЕРНЕТ

безплатна диагностика и съвет от специалисти!

Web design & development www.laptopabg.com

Laptora LTD - Българската IT компания

02084528900; 07533428642

303 Winston House, 2 Dollis Park, Finchley Central, N3 1HG
Метро: Finchley Central (Northern Line, zone 4) Автобуси: 82,125,143,326,382,460



БАГАЖ ДО БЪЛГАРИЯ
ЛИЧЕН БАГАЖ, СТОКИ, КОЛИ

ДО ВСЕКИ ГРАД В БЪЛГАРИЯ И ОБРАТНО

TELEPHONE UK
(+44) 0782251638

TELEPHONE BG
(+359) 0884084966

TELEPHONE BG
(+359) 0885048867

www.iskamSEX.com

Онлайн запознанства | Жена търси мъж | Видео чат

+18

(216) Поставяне и настрой-
ка на сателитни приемници
в Лондон и околността, из-
годни цени, поддръжка и
дългосрочна гаранция, тел.
07818413663, Юлиан

(216) Монтаж, инстали-
ране и поддръжка на ди-
гитални приемници, мото-
ризиран системи и обик-

ТРАНСПОРТ
ДО/ОТ ВЪСТЪЧНИ
АКЦИИ В
ЛОНДОН

07920797560

Нужен е порядъчен
и нахорич човек, който
търси възможност за
допълнителни доходи,
без влагане на пари, без
покупко-продажба, с
безплатно обучение.
Владеене на английски
език и документи не
са задължителни,
рускоговорящите са с
предимство.
Не е за безделинци.
Тел. 07411404874

ране на всякви Windows,
драйвери и програми.
Възможност за поправка
на място в удобно за нас
време. Вярна работа и ниски
цени! Тел. 07718883710, Иво
(Stratford)

(213) PC & Laptora ди-
гностика, профилирация и

safetrans

Транспортни услуги от АНГЛИЯ до
всяка точка на БЪЛГАРИЯ

- ✓ търговски стоки
- ✓ личен багаж
- ✓ колетни пратки
- ✓ обезпечаване за дома

07855 366 366 0208 227 9982
www.safetrans.co.uk

**Vacancies for
Bulgarian girls at
a top escort agency!**
Earn from £300
to £900 per day.
No experience necessary,
full security provided.
Flexible working hours,
work day or night.
Тел. 07427120277

Всичко за вашата компютър
Ремонт, инсталиране и
пренистиация на
приложения, премахване
на вируси и spyware ...

Тел. 07574493445
www.nicksolutions.co.uk

ство без конкуренция! Тел.
02084528900, 07533428642,
www.laptopabg.com

(224) Поправка на настолни
компютри и лаптопи, ин-
сталация на софтуер, активирани
програми, мрежи, поддръж-
ка на мрежи, посещения по
домовата в удобно време, тел.
07961540073, Калин

(229) Уебдизайн студио
Bubata.com - искате да имате
професионална или Успешен
Бизнес? Професионален
уебсайт за Вашия бизнес -
тел. 07533428642

ФИЗИОТРАП

КОЗМЕТИЧНИ УСЛУГИ

(213) Професионална физи-

я зорка прави дамско, мъжко
и детско подстригване, боя-
дисане на кичури, сешоар,
плитки, сватбени прически,
кола маска и масаж по до-
мовата, много изгодни цени,
тел. 07533226160, Кристина

(213) Физиотрапни услуги,
дамско и мъжко подстригване,
кичури, боядисване, сешоар
и преса, 07760533877, Бети

ТРАНСПОРТНИ

УСЛУГИ

(217) Транспортни услуги с
комби - превоз до летища на из-
годни цени и преместваня на
багаж, 07983579303, Стефан

(213) Предлагам всякакъв
вид транспортни услуги на
стоки с ван LWB, живел в Из-
точен Лондон, ако се работи -
по-ниски цени, 07702405727

(213) Лицензирана фирма
извършва транспортни и
куриерски услуги на из-
годни цени и условия от и
до Англия и България, тел.
0784308800 и 0208009461

(213) Предлагам превоз
до всички летища и превоз
на багаж, тел. 07413779866,
Костадин

(214) Транспорт до и от
всички летища и другата на

WINDOWS 7
Vista / XP

MS office, antivirus
torrents, skype, players
Български/English
инсталиране на всякакви
софтуер и хардуер
мрежи и интернет

Физически и
козметични услуги

В удобно за вас време
Тел. 077 62 66 72 83

Cafe BAR

OLMP

ВСЕКИ ПЕТЪК И СЪБОТА
ЖИВА МУЗИКА

373A High Road
Tottenham
London
N17 6J
Tel: 020 8801 7338

OPEN 7 DAYS A WEEK TILL
LATE

БГ ЗАКУСКА

7 Работи за вас ДНИ В СЕДМИЦАТА

10 Forest Road
E17 6 JJ
(adj Blackhorse Road Station)

От понеделник до петък:
от 5.30 до 13.30 часа
Събота и неделя:
от 6.00 до 14.00 часа

ЗАПОВЯДАЙТЕ!

Доряна Манолова
Инструктор по кормуване
(само за Западн Лондон)
Опреснителни уроци
Теоретична подготовка
Тел. 07921072957
dmanolova@yahoo.co.uk

**ПСИХОТЕРАПЕВТ,
БИОЕНЕРГЕТИКА,
ПЛЕДАНЕ НА КАФЕ,
ТАРОТ И КРИСТАЛНА
ТОПКА,
РАЗРЕШАВАНЕ НА
ЛИЧНИ ПРОБЛЕМИ.**
Тел. 07909436648,
НЕЛИ

достъпни цени, преместване
на багаж (без мебели) с кола
комби, тел. 07522879344,
Добри

**СТОМАТОЛОГИЧНИ
УСЛУГИ**
(217) Д-р Мария Марчева
- висококачествени стома-
тологични услуги, пародон-

**ЗАПОВЯДАЙТЕ
ВЪВ ВЪЗБЪНОВЕНИЯ
БЪЛГАРСКИ ЛОНДОН В
Кройдън (Южен Мазин)**

Понеделник - Събота - от 09:00 до 21:00 часа
Неделя - от 10:00 до 20:00 часа
102 Tamworth Road, Croydon, CR0 1XX
Тел. 02033388592 аил: bulgariafoodtd@yahoo.co.uk

Ако сте жертва на домашно насилие!

Службата за Достъп до Общността предлага помощ на
жени от Източна Европа, които са обект на домашно
насилие

- Дългосрочно насилие и претястване
- Не страдате нито физически
- Не сте виновни и не сте свикнали
- Никой никога не е отговорен за насилието на някого си

Данни тук, да намерите Листа на Български и турски и български
женски клубове, които да ви предоставят икономическа и емоционална
помощ за жени от Източна Европа, които са "жертви" на насилие от партньор.
Безплатно консултантски услуги на жените

Обърнете се за помощ към жените на Refuge: на: 0208 453 71
90 и 0208 453 7173
или на email: community@treacherrefuge.org.uk

The National Lottery

www.cargobghome.com

Редовен Превоз на Лични вещи, Стоки и Автомобили
до България и Обратно

Курьерски и карго услуги
до всяка точка в България!

Самовъз

тел: 07901 827 323/0207 473 6400
skype: cargobghome
email: info@cargobghome.com

Какви са вашите възможности за получаване на:

- Child - Benefit
- Tax Credit
- Housing and Council
- Sure Start in Maternity
- Maternity Allowance
- Income Support

Safe Advice
men. 02085555143
на 1-ва страница

**АКО ВАШИТЕ POWER TOOLS СА ПОВРЕДЕНИ,
НЕ БЪЗЯЙТЕ ДА ДАВАТЕ ОТОВО ПАРКА ЗА НОВИ!**
Предлагаме ви експерта и качествена поправка на всички
видове електрически и популярни модели и марки.
Приемаме поръчки и по пощенски път.

Thakita BOSCH DEWALT FESTOOL

Тел. 07590916964

Нов живот за вашите работни инструменти на цената на бутлика усук
(цената на ремонта не включва цената за нови резервни части)

Поставяне и настройка на спутелни приемници
в Лондон и околността.
Изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция!
0781 841 3663, Юмния 12 месеца гаранция

Превоз и доставка на багаж за България
£1,50/1 кг.
За цялата територия на Лондон
Тел. 07517331505

BULSATCOM, SATELLITE BG
в Лондон, Доставка и монтаж,
18 месеца гаранция, оригинални договори,
тел. 07835911937, Мариан

тавно лечение (на посещение) на приемници цени, предвид на спешен случай - £25, платом от £50, на 30 дни, от London Bridge Station, DA7 5AH Bexleyheath, тел. 07511254815

ЛЕКАРИ

(213) Препитикува български семеен лекар (GP) в Лондон извършва чистачи прегледи на деца, тителогонични прегледи, лекува болки в гръбна, издава болнични лист при нужда, извършва медицински прегледи за шофьорска книжка, изпраща за рентген и кардиограма, MRI скенер, кръвни тестове, за контакти 0793144902

(213) Дипломиран кинезотерапевт предлага лечение при болки във врата, гръбна, кръста, както и при други оплаквания, свързани с опорно-двигателния апарат, тел. 07994231782, Улян Иванова

(216) Професионална помощ при болки във врата, гръбна, кръста - "сеанси кърта", мускули и стави, акупресура масаж. Дипломиран масажист в The College of Chinese Medicine

ПРОДАВАМ

(213) Running business - pizza& sandwich restaurant services, on the main road, close to Ealing Broadway Station (W13 0SY), fully equipped, butchery, pizza restaurant and take-away, confectionary - Lease - 11 years, rent - £36000, rate - £20000, income about £1800 per week. Asking premium - £135000 (negotiable), тел. 02072587701

УСЛУГИ

(217) Градинар (Surrey) с опит, инструменти и кола извършва всички дейности, тел. 0774860013, Михаил

(214) Шивачий услуги, тел. 07889140795

(216) Новооткрити български детски градини на Wood



Powerful Game/Work Stations

- Cutting-Edge Technology
- Overclocking
- Ultimate Performance
- Affordable Prices

from £599

visit us at: www.oxagon.co.uk

ТАЛОН ЗА ДВУМЕСЕЧНА ОБЯВА

Име:.....
Адрес:.....
Телефон:.....
Рубрика:.....

Моля, изпратете попълнената талон заедно с чек за £5.00 на адрес: BG BEN Newspaper, Flat 2, 137 St. Johns Road, Walthamstow, London, E14 4HF Чекът да бъде платен до PA EVENTS LTD.

и член на Асоциацията на акупунктуристите във Великобритания, тел. 02088802131 и 07903187649, Денко Татарлиев

ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА

(213) Гледам деца, имам опит и препоръки, тел. 0793657834

(124) Гледам деца през деца, Cricklewood, 07869332713

АВТОУСЛУГИ

(216) Автоелектротехник - при проблеми с имобилайзер, ABS, ECU, airbags, при невъзможност да запалим, компютърна диагностика, съдействие за MOT, тел. 07967863048

ПРОДАВАМ

(215) Продавам Peugeot 306 21 HDI Diesel, 2001, нови гуми, нов спидометър, нови гърметни и накладки, 6 месеца MOT, много икономичен модел (55 mpg), естивна застраховка и road tax, £780, тел. 07906707659

(213) Продавам се 7-та етаж апартамент, в център на София (на ъгъла между улиците Сан Стефано и Шипка), 749 000 евро, тел. 07907923250

(213) Продавам дворно място с къща - 1110 кв.м., УПИ, ток, вода, канализация, на 200 метра от центъра на село Костинев и на 9 км. от гр. Пловдив, 29 990 евро, тел. 0771787468

ПРОДАВАМ

(213) Running business - pizza& sandwich restaurant services, on the main road, close to Ealing Broadway Station (W13 0SY), fully equipped, butchery, pizza restaurant and take-away, confectionary - Lease - 11 years, rent - £36000, rate - £20000, income about £1800 per week. Asking premium - £135000 (negotiable), тел. 02072587701

УСЛУГИ

(217) Градинар (Surrey) с опит, инструменти и кола извършва всички дейности, тел. 0774860013, Михаил

(214) Шивачий услуги, тел. 07889140795

(216) Новооткрити български детски градини на Wood

SATELLITE

Монтаж, инсталиране и поддръжка на дигитални приемници, моторизирани системи и обикновени антени

0789 9917 634 - Жоро Freeview

Green, квалифицирани учители се грижат за вашите деца, достъпни цени, breakfast club и afterschool club, тел. 07809469532

ЗАПОЗНАНСТВА

Момиче си търси приятелка (необвързана) за излизане по заведения, клубове, шопинг и пр., от 22 до 27 г., за предпочитане непушачка, тел. 07298551561

Секси момиче на 26 години може да ви предложи срещу заплащане еротика и още нещо в уютна и приятна обстановка.
Тел. 07413524408, Елена

Аз не съм свършена и не търся свършена мъж, а другар за съвместно съжителство, 11, 50+, Лондон, тел. 07923397067

Мъж на средна възраст, висок, спортен тип, чистоплътен и разкрепостен, желае запознанство с незакръпена и освободена дама, тел. 07401817020, Жоро

Мъж на 43, осигурен, със собствена къща, търси незакръпена дама до 40 г. за сериозна връзка, тел. 07533835353

Симпатичен мъж търси дама до 50 г. с цел приятелство

СЕРВИЗ НА КОМПЮТРИ ПО ДОМОВЕТЕ

ИНИСТИРАНИЕ НА ВИДЕОТЕ, ОПСИ, АНТИВИРУСНИ, АНТИСПАМ И ДР. ЗАВЪРШАВА, ЗАБЕЖАВА И НЕСТАБИЛИЗИРА. ОУЧЕНИЦИ ЕКРАНИ НА ЛАПТОПИ. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПОЛЗОВАНА РАБОТА. БЕЗ ТАКСА ЗА ПОЗОВИВАНЕ. УДОБНО ЗА ВАС ВРЕМЕ. НАМИРАМ СЕ В ГИЗАДЕН ЛОНДОН.

ТЕЛ. 02085812998 / 07766253455

МАЛКИ ОБЯВИ ВЪВ ВЕСТНИК БГ БЕН

Изпратете SMS на **81616**

(£1.50 стандартна такса за 1 изпратено съобщение до 160 символа. Услугата не важи за клиенти на 3 Mobile. Винаги започвайте съобщението си с bgben, последвано от номера на секцията, в която желаете обявата да бъде публикувана. Номерата секции: 01 - Съквартиренти; 02 - Квартири 03 - Автомобили; 04 - Услуги; 05 - Разни; 06 - Работа предлага; 07 - Работа търси. Пример: bgben 02 dawam dvojna staa pod naem..... bgben 04 predlagam transportni uslugi.....)

Всички изпратени SMS или гласово съобщение важат само за един брой. Ако желаете обявата Ви да бъде публикувана в 4 броя, моля изпратете чек на стойност £5 на адреса на редакционна заедно с текста на Вашата обява. Краен срок за приемане на обявите за текущата седмица е вторник до края на работния ден.

on Walthamstow Market Street
Café Rio - българското кафе!

Просторни кафенета, предлагаме нощ-ху, обучение персонал, доставяме уникален ретро декор от 60-те, 70-те и 80-те.
www.caferio-london.com
85 High Street Walthamstow E17 7DB
тел. 0208 503 7513, 0771 7180 460

Редовен превоз от Англия и Шотландия до България и обратно. Сигурност и коректност.
0.70 p. / 1 кг.
07746471629, Емпреса Мейл Лтд

49 г. висок, симпатичен, културен, чистоплътен и интелигентен културин, обичащ природата, българин търси сериозна връзка с интелигентна и красива жена, авантюристи не желая да ми звънят, тел. 07709123479

Привлекателно момче иска да се запозная с момиче до 30 г., което търси сериозна връзка, тел. 07501815104, Ангелия

Млад, голям пич, на 25 г. с опит в секс, иска да се запозная с момиче до 40 г., за истински секс без никакви задръжки, анонимността гарантирана, тел. 07951638136

Търся си мъж за секс, до 40 г., със свободно време, тел. 07876576796

Симпатичен, атлетичен и енергичен търся дама за сериозни дела, тел. 07599012593

Жк пич на 28 г. си търси дама за всякакъв вид развлечение, разходки по всички забележителности на Лондон, тел. 07939961496, Марио Сладур

Търся интимни удоволствия с дами, обадете се на тел. 07840267232

Желаем запознанство с би-женя, дискретност, тел. 07543609155

Симпатична двойка (жената - би), приема предложения за забавляване с подобни двойки срещу заплащане, дискретност, хигиена и качество, тел. 07288109233

Мъж на 45 г. предлага сексуални услуги на дами, изпращайте смс на тел. 07556362203, моля само за сериозни дами

Честен българин, 34 г., 172/70, коректен и добронамерен, търси сериозна връзка с интелигентна жена, умеща да ухажва човека до себе си, petko74@abv.bg

Вече може да изгледите новия брой на вестника от www.bgben.co.uk

Желаем запознанство с би-женя, дискретност, тел. 07543609155

Симпатична двойка (жената - би), приема предложения за забавляване с подобни двойки срещу заплащане, дискретност, хигиена и качество, тел. 07288109233

Мъж на 45 г. предлага сексуални услуги на дами, изпращайте смс на тел. 07556362203, моля само за сериозни дами

Честен българин, 34 г., 172/70, коректен и добронамерен, търси сериозна връзка с интелигентна жена, умеща да ухажва човека до себе си, petko74@abv.bg

Желаем запознанство с би-женя, дискретност, тел. 07543609155

Симпатична двойка (жената - би), приема предложения за забавляване с подобни двойки срещу заплащане, дискретност, хигиена и качество, тел. 07288109233

Мъж на 45 г. предлага сексуални услуги на дами, изпращайте смс на тел. 07556362203, моля само за сериозни дами

Честен българин, 34 г., 172/70, коректен и добронамерен, търси сериозна връзка с интелигентна жена, умеща да ухажва човека до себе си, petko74@abv.bg

Желаем запознанство с би-женя, дискретност, тел. 07543609155

Симпатична двойка (жената - би), приема предложения за забавляване с подобни двойки срещу заплащане, дискретност, хигиена и качество, тел. 07288109233

Мъж на 45 г. предлага сексуални услуги на дами, изпращайте смс на тел. 07556362203, моля само за сериозни дами

Честен българин, 34 г., 172/70, коректен и добронамерен, търси сериозна връзка с интелигентна жена, умеща да ухажва човека до себе си, petko74@abv.bg



ЗАВРЪЩАНЕ В ХРАМА

Кратка история за гордостта на един народ, обичаш футбола и шепата герои, които е дал на най-великата игра

Spotcave.bg

България има Пеле, Марadona или Real Мадрид, Метгас за тях, но не е било писано да се родят между разораните стигури на стадион „Септември“ и денивелациите терени на елитния „Лича“.

Ние си имаме обаче половин дузина големи във футбола, докоснали се до „Евереста“ на клубно ниво - финалите в европейските турнири.

На 28 май Димитър Бербатов се бе появи под арката на новия „Уембли“. С Манчестър Юнайтед той ще опита да спечели от трети опит Свещения Граал във футбола, и то в храма на играта. Няма по-велика разрывка на най-важното състезание в клубния футбол от това купата да се връщи на „Уембли“.

Бербатов ще излезе (ако играе) в десетия „български финал“ на турнирите. Стартът бе 19 години и 9 дни по-рано. Пак в Храма.

Старите кули-близинци на „Уембли“ хвърляха величествена синка над Барселона и Самперио през 1992 г., когато дълга отбора се обяснява във финала на същия турнир. В естетически катастрофалния оранжев екип на Барса треше онази гениална „осмица“.

Цяла България гледаше мача заради Христо Стоичков, а той не разочарова. Вреде, удари, пасове, положения. Велик мач на един велик играч. Не се забравя и посланието от възление глас на покойния Мичман, който издига след удара в гредата на Ицо: „Ех, нямаме късмет...“.

Ицо, разбира се, си е Ицо. Взе купата, седна на парашета пред крапидата и вдигна Големите уши високо, високо към лондонското небе. Велик мит! Първа купа на шампионите за Барса, първа и за България!

Две години по-късно - пак Стоичков, но този път край Акропола. Месец преди световното в САЩ, което никогато няма да забравим, националната левачка излезе в мач за трофея срещу Милан. Този път нямаше положения, нямаше удари, нямаше усмивка.

Барса бе парализирана от мащината на Фабио Капело и... 0:4.



Стоичков разказваше години по-късно как е направил игра от най-мощните си спринтове в живота с последния съдийски сигнал. От терена към съблекалнята, за да скрие гнева и ада от поражението.

Три години по-късно Стоичков вдигна втората си купа, но този път в дъщеря по-милостива роля. Барса спечели КНК в Ротердам, а българинът игра само в последните 5 минути. Време, достатъчно за един опасен удар отдалече, но чудно не завършил с гол. Камата вече не бе първа цигулка в Барселона, където идолът се казваше Роналдо. Не португалският, а онзи старит - Феномена. Негов гол реши финала срещу ПСЖ през 1997 г.

Турнирът на носителите на купата стана „български“ точно около тази 1997 г. 12 месеца по-рано събдана липша Трифон Иванов от късен гол за Ралия (Виена) срещу ПСЖ, който щеше да вкара мача в продължение. Французите спечелиха финалс 1:0, а Пиратът от България стреля с глава на сантиметри от гредата в 87-та минута. Туньо джолдъ лежеше на терена на стадион „Хейзел“ (вече с друго име, но винаги ще бъде запомнен така) и не можеше да повярва. След славен рейд в турнира железният защитник заслужаваше малко късмет.

През 1998 г. за трети поред сезон на финала в КНК се появи роден майстор. Краси Балъков повдесе Шуттарт към купата, но на пътя му застана Челси. Джонинат магосник Джанфранко Дзола занесе трофея в Лондон с късен гол, а Бала - един от най-силните

играчи на 90-те години в Европа, така и не успя да спечели европейско отличие.

Направи го обаче Емил Костадинов, който е единственият българин с гол на финал. През 1996 г. „седицата“ вкара красиво с глава във вратата на Бордо за триумфалното 5:1 (общ резултат от двата мача), с което Байери сложи ръка на Купата на УЕФА. Баварците биха с 2:0 у дома тима на Зидан и Догари, а в реванша бяха не по-малко убедителни - 3:1. Тук се разписа и Костадинов, който блясна и през цялата нелеп път към финала. След двубойте Франц Бекенбауер, тогава треньор на Байери, посочи Костадинов: „Той е пример за професионализъм и отличен футболист. Може да обхване всеки мач с едно докосване на топката.“

През новия век и героите са нови. Стилиян Петров плака с 90 000 фанове на Селтик (повече бяха билети), наводили Севилла в уникално пресечение на „зелено-бели“ фанатици през 2003 г. С такава публика не можеш да загубиш, нали? Но не би - насреща се изпречи Порто с Жозе Моуриньо и Купата на УЕФА не замина за Глазгоу.

Продължениата и първият в историята „сребрен гол“ разплатиха Стилиян - 2:3. Един от незабравимите герои на този финал бе и асьт на екзистенционистите в спорт Марк Робъртс. Английският чудак нахлу на терена в съдийски екип, покळा червен картон на истинския рефер и опита да вкара топката във вратата на Виттор Баи. Не успя.

Останалото е Бербатов. Два фи-



нала, две загуби, две появи като резерва. 30-милionenит станат втори българин след Стоичков, който стига три финала. За разлика от Камата Бербатов досега не е бил титуляр в мача на мачовете. Но пък може да се похвали, че и трите пъти стига двубоя за купата в най-силния турнир. Двата колапа на испанската армада слага знак „Стоп“ в прелиминарните срещи. Real отчати 20-годишния титла Милан и Байер с 2:1 в Глазгоу през 2002 г., а Барса скри топката на неговия Юнайтед преди две години в Рим (2:0).

Куриозно, Марк Робъртс показва уменията си и в Глазгоу, с което нареди един до друг в своята колекция финали с участието на Стилиян и Бербатов. В Шотландия хахото прекоси терена само по традиционната шапчица с каре и този път не пропусна да вкара в едната врата!

За 9 „български“ финала имаме само 3 победи. Иде 28 май, а с него надеждата за нов успех. Със сменена за Мичмана, Ицо, Емил и останалите, цялата страна пак ще „рита“ пред телевизора заедно със своето момче. Този път името е Бербатов.

Шестимата герои

Христо Стоичков

- 20 май 1992 г., Лондон, финал за КЕШ, Барселона - Самперио

рия 1:0 (след продължения). Играл като титуляр цял мач. По пътя към финала Стоичков вкара 4 гола.

- 18 май 1994 г., Атина, финал в Шампионската лига, Барселона - Милан 0:4.

Играл титуляр цял мач. Вкара 7 гола по пътя към решителния двубой.

- 14 май 1997 г., Ротердам, финал за КНК, Барселона - Пари Сен Жермен 1:0.

Стоичков е резерва и сменя Иван де ла Пена в 85-ата минута. Няма гол по пътя към финала.

Трифон Иванов

- 8 май 1996 г., Брюксел, КНК, Ралия - Пари Сен Жермен 0:1

Играл 90 минути като титуляр. Вкара 1 гол по пътя към финала.

Емил Костадинов

- 1 май 1996 г., Мюнхен, финал за Купата на УЕФА, първи мач, Байери - Бордо 2:0 Костадинов не влиза.

- 15 май 1996 г., Бордо, финал за Купата на УЕФА, мач-реванш, Бордо - Байери 1:3. Българинът е титуляр и играе 75 минути. Вкара за 0:2 в 65-ата минута. Няма друг гол по пътя към купата.

Красимир Балъков

- 13 май 1998 г., Стокхолм, КНК, Шуттарг - Челси 0:1

Балъков играе 90 минути. Вкара 2 гола по пътя към финала.

Стилиян Петров

- 21 май 2003 г., Севилла, Купа на УЕФА, Селтик - Порто 2:3 (след продължения).

Стилиян е титуляр и играе до 105-та минута. Вкара 2 гола в турнира преди финала.

Димитър Бербатов

- 15 май 2002 г., Глазгоу, Байер - Реал (Мадрид) 1:2.

Бербатов започва като резерва и влиза в 39-та минута. По пътя към финала вкара 2 гола.

- 27 май 2009 г., Рим, Шампионска лига, Манчестър Юнайтед - Барселона 0:2.

Бербатов е резерва и влиза в игра в 66-та минута. Назива 4 гола в турнира.

Желю Станков

Миналата година заведох двама приятели на „Бътан Парк“ и както си обикнахме магазина, им казах, че ако Уест Хям не изпадне, до година сме пътници. Е, така стана, мамка му. В таква случаи у нас, в България, се питаме кой е виновен.

А защо трябва вината да е персонализирана, се пита в задачка?

Собственикът? Окей, напоследък контролният пакет на клуба цялто попада в ръцете на ега ти типове. Като започнем от един испанец, приличащ на извънземно, и стигнем до един порно магнат, за когото е добродее да се спомне, че ни *** майката и това му е бизнесс, все пак.

Кой е виновен, питам? Бай ти Аврам Грант кой? Този треньор закара Челси на

финал за ШЛ, където Джон Терри успя да се подхвърля в най-суболимния момент на своята кариера. Защо да му се сърдим, явно не е случан, та и самият Жозе не успя да закара Челси до заключителния мач.

И така, собствениците и мениджърът не са виновни. Спортният директор, който и да е той, долно ръцете и от него!

Хайде да погледнем в футболните. Няма какво да ги гледаме. Лимонада до лимонада. Че дори и немец имаме в чора. Само като Хям, че фанелката на Уест Хям се носи от футболлист на име Румелбергерационен-бахтунгаер или нещо от този род, ми става лошо, то той е лич, щом е на „Бътан Парк“.

И изобщо има ли смисъл

Привилегията да обичаш футбола

да се търси виновен? Ами

изпаднахме и това си е. Въпрос на репелмент, щом е

заложено, че три отбора трябва да създат надолу, нека да е така.

Щом Уест Хям цяла година не е показан футбол и достойнство да е в елитната лига на Англия, значи е заслужил да изпадне в Чемпиъншип. Сегга няма да обяснявам, че това е може би най-равностойната лига в света и има толкова привърженици по света и конкретно в България. Изпаднахме и това си е. Наслушах се цяла пролет



на утехи от болни мозъци, които нямат болни отбор в Англия, че не е възможно Уест Хям да се пребори за многократния олимпийски стадион в Лондон, а да изпадне от Премиършип. И какво стана - възможно било.

Въпрос на футболна култура е дали просто ще пуснем една сълза поради този факт, или ще отидем да хвърлим камъни по клубния автобус и ще кълнеме всичко живо в него. Аз лично съм от първата категория запаления, защото повече обичам тази игра, отколното я мразя. Замислете се, какво е да си влюбен в нещо, което не е ли въздухаво да продължиш да се надяваш на нещо хубаво, отколкото да започнеш да отричаш и да търсиш

причини за това, които не зависят от теб и в случая са далеч от теб.

Мисли си, че на това моето му викат любов. На работното си място имам една стеничка, на която има календари и разни други интересни неща на Уест Хям. Тази стеничка се си я гледам всеки ден и следващия сезон. Там съм си сложил една специална коледна картичка, подписана от целия борд на директорите на клуба и всички футболисти на Уест Хям специално за мен. Сега, вместо да късам и махам, аз ще прибавя нещо. Защо ли? Вече обичам. Защото обичам футбола. А това е голяма, огромна привилегия и трудно се обяснява на хора, които предпочитат да мразят и да отричат, вместо да обичат.

Малкият човек от малкия град

Ловеч е малък град, в който доскоро имаше малък стадион. Сега стадионът е голям, даже триетажен, ама публиката си е пак малко. Отборът? И той не е кой знае колко голям, ако се съди по историята му. Собственикът и той е малък. И по ръст, и по душевност. Но пък все иска да се мери с големите. И го прави, защото връзките му са големи.

И така, Гришата Ганчев я докара дотам, че в края на годината пак ще види голяма купа. Да го пита човек защо му е, ама неясно.

Малък човек с големи амбиции. Спомням си преди години как експертът от Микре беше забранил на Том да се подстригва, защото му приличал на Роналдиньо. После пък насъска няколко верни люде да пуснат мъвата във вестниците, че ще продава Ивелин Попов в Байер Мюнхен или Телзенкирхен, за да прибере милионите на Газпром. Е, продаде го, но не било Калифорния, а Калюфер и Попето отиде в Газипатеп.

Сега ново двайсе. Освен че ще се кипри за четвърти път с титлата шампион, двама от тези на заплатата при него се окичиха с големи награди. Любо Пенев стана Номер 1 при треньорите, а Дока Мадурейра - Футболист на годината...

Голяма работа, ама леко смешна, да ви кажа. Наградите са присъдени след проведена анкета сред 600 професионални играчи у нас. Къде видяхте толкова професионалисти бже, джанъм? Оказа се,

че в гласуването имали право да участват всички, та дори и Криводол, Любимец, Бяла Слатина, Брестник. Хайде на бас, че половината анкетиран, ако видят Дока с „онази“ фамилия, няма да го познаят. Но Гришата е в компанията. Знае, че тези личици го карат на баннички от по 55 стотинки и свари да спретне едно футболно „полувреме“ по мил роден изборен туризъм. „Дай, бате 30 лева и кажи за кой номер бюлетинът да пуснем“.

Същият този Дока изпревари Спас Делев и Гара Дембеле. Алоо, нападателят на Левски вкарва голове, оттозването дупзи бяха свирени тази година за Литекс!

Любо Пенев пък пребори Милан Радуканов за Номер 1 при наставниците. Май нещо пак има грешка. Факт е, че докогато Любо беше начело на ЦСКА той не спираше да обсъжда съдиите, а сега тази тема е табу за него. Защо ли?

Факт е и че записа 2 равенства в шампионатните събрания с Милан, който пък го изхвърли от турнира за купата и сена амбициите на Гришата за дубъл. Да, този Милан, който би Ранди във Виена, изнесе лекция на „Герена“, а накрая взе и купата на България.

Май Тодор Батков ще се окаже прав. Жалкото е, че няма достатъчно доверие, за да застане като мъж и да разкрие цялата истина.

И малките деца знаят, че Ганчев диктува събитията в родното първенство. Но как го прави? Откъде

малкият човек има толкова големи връзки?

Просто е. Основните пера в бизнеса му са заносът на завохот на БЕЦ-овите. От първото той притежава 90 процента от къщата за България. Това са стотици милиони. Мeko казано. Във втория му „бизнес“ печалбата може и да е дори по-голяма. Поинтересното е как се е сдобил с правото да използва национална собственост.

Лесно - с протекциите на вездесия Ахмед Доган. Така, както запоро се сдобил и с правото да построи автомобилен завод. Но в това начинание нещата не опират само до притежаването на необходимите средства.

Преди около 15 години, когато на власт бе правителството на Жан Виденов, държавата не позволи у нас да се открият заводи на „Ровъфъ“. Сега обаче няма проблем. Направете си изводите сами.

Ето как малкият борец, чийто хоби, както си призна, било да строи къщици за кученца и пилеца, постепенно израсна извън



всякакви пропорции и сега благословено приема метаните, с които го дарява цялата държава. Затова в малкия Ловеч бият безнаказано феновете от големите агитки, затова гонят журналисти, затова псуват и обиждат като каруцари. Никой не им прави забележка, вместо това ги замърят с награди, даже и правилата на играта са готови да променят заради тях.

Ако футболът на Литекс леко заглътне, веднага еква болра съдийска свирка. И така година след година. Защо ли не вземат през следващата година да дадат още 2-3 специални награди на Гришата. Дори могат да започнат да му ги връчат в цели комплекти, както навремето Леонид Брежнев трушаше в Кремъл по цели възглавници ордени. Наградите-гришовки могат да бъдат например за най-всестодан „почетен президент“, за най-триетажен стадион, за най-умно гледащ финансов директор, за най-плотна публика (те там всички се знаят поименно, защото) и т.н., и т.н.

Да не обидим случайно този педя човек - ласкуз икономика, който не си подбира шутите. Спомнете ли си как би шут на онзи ромски оркестър, който си позволи да свири и на Наско Сираков?

Страницата подготви Явор Пигров, yavor@bgben.com

ЦСКА възкръсна!

На 25 май 2006 година в Истанбул един отбор възкръсна. Надигна се от пепела и в крайна сметка триумфира. Отбор, чието име в Англия и в Европа означава слава, мощ, харизма. Шест години след подвига на Ливърпул на същия ден същото стори и българският му еквивалент.

Цели 2 години ЦСКА бе в нокдаун. Състояние, в което изпадна след 10 май 2008 година. Тогава армейците спечелиха шампионската титла, но това бе пирова победа. Последваха 24 от най-тежките месеци в историята на клуба. Отмет лихвите, бойките, скандалите, бити футболци, треньорски рокади, съдийщина... Но постепенно на „Армията“ намериха правилния път и точния човек - Милан Радуканов. Доведоха го от Елин Пелин, защото знаеше русмски. Той обаче показа, че много повече разбира футболна и е наясно с чисто човешките взаимоотношения.

Именно този тип наставник е като амоняка за боксьора. Той вдъхна нови сили и увереност на своите избраници. Много бързо изхвърли поражението и мислене и апатията от съблекалнята. Превърна селекцията в колектив и поведе отбора. Защо повече в шампионата бе късно и силите бяха съсредоточени в турнира за Купата на България. Там червените доминираха тотално, показвайки ето стойностният отбор дори и на шампиона Литекс, за да се стигне до последния мач на стадион „Васил Левски“.

Срещу себе си армейците имаха Славия на Емил Велев. Същият този Велев, който през 2009-а заби едиги от пироните в колевата на ЦСКА. Този Велев, който заедно с Бормирев искаше да „избива прасета“. Не успяха. Не успяха и всички онези, които през тези 2 години скачаха върху падналия гигант. Защито в средата той се изправи.

Тази купа е за всички, но е заради треньора Милан Радуканов - автора на онзи феноменален гол срещу Ювентус. За месеците, в които той бе начело на отбора, направил нещо много по-запомнящо се. Едва ли има човек, който помни откога в съблекалнята на армейците няма вражда и разделение на групи. Та дори съсем наскоро тъмнокожият Маркинос заяви, че бил като баща на Тонев и Тони Костадинов. Мишел Платини вече не ялява в съблекалнята с думите „No money, no play“, а бърза да прегърне Спас Делев. Ето това е огромният успех на Милан Радуканов, който върна настроят, накара тези момчета да играят футбол и да радват своите фенове.

Но да се върнем отново 6 години назад. На полувермето Милан водеше с 3:0. На трибуните на стадиона в Истанбул обаче имаше едни мъже, жени и деца с червени панелки, които въпряха в своите любимици. Те запяха като никога досега. Песента и подкрепата им вдъхнаха сили в Джерард и компания на терена. Историата след това всички я знаем.

Същото видяхме и през тези 24 месеца у нас. ЦСКА поведе много удари. Всеки един от тях обаче имаше обратен ефект. Болката водеше на трибуните все повече и повече фенове. Хора, които наистина обичат отбора си. Вчерта те отново бяха на своите места. Пееха, въпряха, живееха с мисълта за успеха.

Не допуснаха отчаяние и отпускане, забравиха личните си мислоспособности. Бяха част от едно цяло. И затова след последния сигнал част от тях плакаха от радост. Да, повод за сълзи от частите има. Харизмата се запази. Победителят възкръсна.



**Ново българско училище
за български език и изкуства**

за деца от 6 до 19 години

Читалище „Боянъ Мага“
- централен Лондон

Кръжоци, Семинари, Курсове, Концерти

bolanmaga@jitnoslantze.org www.jitnoslantze.org
Mayfair library, 25 South Audley st., W1K 2PB, 07919222006

Technology Security Delivery International

TSDI предлага работна за професионални експерти в Лондон, специално заборзено изследване: Public Liability Insurance, Cyber Insurance, UK, driving licence, legal aid, и др. За повече данни посетете: www.tsdilondon.com
Контакти: (020) 7800611250
Докладите изготвяват на: www.alexanderchadman.com

DNES.CO.UK

нов сайт за българите в УК

Изберете фиксирана тарифа за газ и „заключете“ сметката си

Dnes.co.uk
Доминацията във Великобритания понекога още един удар, след като втора голяма енергийна компания наеме за вдигане на цените по-късно през годината.
Компанията Scottish & Southern Energy (SSE) се присъедини към предупреждението на British Gas, че повишаването на разходите им може да се отрази пряко на клиентите им.

От фирмата казват, че цените на едро, които те плащат за енергията, са се увеличили с една трета от октомври, когато SSE последно обяви повишаване. Минимална цена всичките шест големи енергийни компании вдигнаха цените средно с 5.3%, което добави 62 пени към средната годишна сметка на домакин-

ствата. Минималната Centrica, собственик на British Gas, обяви, че е възможно повишаване на битовите сметки, тъй като цените на едро на газа и електроенергията са с 25% по-високи в сравнение със същия период на миналата година.

За да влоши ситуацията допълнително, компанията British Gas изтегли от пазара най-евтината си тарифа за домакинства WebSaver 11, чиято годишна стойност беше 931 пени. Тази тарифа е заменена от WebSaver 12, която струва средно 955 пени на година.

Марк Тод от сайта за сравняване на цени Energyhelpline.com казва: „Очакваме цените да скокнат с 10-15% в края на лятото и началото на

Съвети за евтини разговори с мобилни телефони

есента, ако успевате на пазара се запалят.“

„В момента цените се движат само в една посока – нагоре. Колкото по-късно изключите уредите си, толкова по-висока ще бъде следващата ви сметка през зимата. Изключете сега, за да увеличите спестяванията си. Може и да изберете фиксирана тарифа (където цената е гарантирана) и, да „заключите“ сметките си“, е категоричният съвет на Майкъл Тод.

Източник: moneysavingexpert.com

Dnes.co.uk

Можете да намалите наполовина разходите за разговори с мобилни телефони, без да сменяте доставчика си. Пове- чето български мигнати не покриват разговори с мобилни телефони, които обикновено увеличават сметката. Избягвайте от познати, като набирате специален номер. Това ще намали разходите ви до 6 пени/минута през седмицата и 7 пени/минута през почивните дни, което ще ви спести

стоици пири.

1. По-евтино е да се обаждате от мобилен телефон, отколкото от стационарен.

Ако имате мобилен телефон с включени минути към всички мрежи, използвайте ги, за да говорите безплатно, вместо да звъните от стационарния си телефон. След като плащате месечна такса за тези минути, по-добре е да ги използвате да звъните на други мобилни телефони, а не на стационарни, защото разговорите между стационарни телефони обикновено са включени в съответните пакети.

2. По-евтино е да се обаждате на стационарен телефон от мобилен

Разговорът от домашен струва около 13 пени/минута

Разговорът от мобилен телефон към домашен често е безплатен. Ако се обаждате от мобилен на стационарен телефон и имате пакет с безплатни минути, разговорът ще бъде включен в тези безплатни минути. Дори и да не е включен, подобен разговор ще е много по-евтин, отколкото да

звъннете на мобилен от стационарен телефон (всичко проверете тарифата си). Тогава защо не се разберете с приятел и роднини, когато някой от вас се обаждат на мобилен от стационарен телефон, другият веднага да затваря и да набира?

3. Специализирани „овергайт“ телефонни компании

Те ви дават възможност драстично да намалите разходите си за разговори от стационарни до мобилни телефони, без да е необходимо да имате сметка или да сменяте номера си.

Как работят „override“ доставчиците?

Стъпка 1: Наберете номера за достъп на съответния доставчик. Вашият доставчик ви дава специален телефонен номер, на който да се обаждате от домашния си телефон, за да се свържете с тяхната мрежа.

Стъпка 2: След като се свържете, наберете номера, на който се обаждате. Сега просто наберете телефонния номер, на който искате да се обаждате през тяхната мрежа.

Източник:

moneysavingexpert.com

Авиокомпания Ryanair планира 12% увеличение на цените на билетите

Dnes.co.uk

Бюджетната авиокомпания Ryanair предупреждава, че постоянно скачащите цени на горивата ще наложат повишение на цените на билетите с до 12% през текущата финансово година.

Ирландският авиопревозвач, който е известен с евтините си билети, вече вдигна цените с 12% в рамките на една година до 31-ви март, тъй като разходите за гориво непрекъснато оказват натиск върху самолетната индустрия.

Предупреждението дойде, след като Ryanair съобщи за 26% увеличение на основната цена преди обلاعане с данъци до 319 милиона евро (277 милиона лири) в рамките на година до 31-ви март.

В съобщението се казва, че разходите за гориво са се увеличили с 37% до 1.2 милиарда евро (1 милиард лири) през последната финансово година, след като средната цена на барел суров петрол скокна от 62 долара до 73 долара.

От авиокомпанията заявяват: „Очакваме тази година цените на билетите ни да се увеличат средно с до 12%.“ Изпълнителният директор Майкъл О'Лири добавя, че постоянно растящите цени на суровия петрол предоставят добри възможности за авиокомпанията, защото конкурентите им ще продължават да вдигат цените на билетите и таксите „Гориво“, което ще направи ниските цени на Ryanair още по-атрактивни.

„В много от случаите таксата „Гориво“ е по-висока при нашите конкуренти, отколкото летищните такси на Ryanair. По-високите цени на петрола ще доведат до допълнителна консолидация, повишаване на разходите на конкурентите и повече фалити на авиокомпания.“

Източник: moneysavingexpert.com



БГ БЕН

Ако все още държите фронта и не сте обхванали своята колекция от любима музика и филми в купчина от mp3-ци, торенти и файлове, горещото място за всеки ценител в добрия стар компакт и dvd диск в Лондон е магазинът със звучно име FOPP.

Той също не бе подминат от общата криза в този бизнес, но запази един-единствен свой клон в Лондон, който днес се намира в близост до метростанцията Tottenham Court Road, Leicester Square и Covent Garden.

Нмерете това място, за да ви стане любим маршрут. Какво е по-различното във FOPP ли? Това е оптимална и добре подбрана селекция от евтини cd-та и dvd-та в ценова (голяма част от цените по рафтовете започват от £3 нагоре) и богата колекция от евтини книги, която обхваща всички киномани и меломани.

Това са три етажа с невероятни оферти, каквито няма да намерите нанауд другаде в Лондон. И повечето от тях – на цена под £5.

FOPP – един от скритите бисери на Лондон:
1 Earham Street WC2H 9LL.



България 1.9p^{от}

от мобилен телефон

Изпратете BULGARIA на 81616 за да получите £5 кредит.

Ще получите SMS поддържава успешно извършване на плащането. Наберете 020 8497 4536, а след това търсеният от Вас номер в международен формат (напр. 00 359 xxxxx). Изчакайте за свързване с избрания номер.

1.9p Bulgaria landline

3p Romania landline

1p Ireland landline USA Canada

15% допълнителен безплатен кредит (само за нови клиенти)

✓ Same Rates 24/7 ✓ Good Quality ✓ Excellent Customer Support

Helpline: 020 8497 4622

www.auracall.com/bgben

auracall T-TALK CALLING THE WORLD

Take a landline or may be used as part of bundled minutes. Not valid for use with pay-as-you-go or top-up when credit is low. Credit expires 90 days from last top-up. Prices correct at time of publishing: 11/04/2011. This service is provided by Auracall Ltd. Agents required, please call 084 454 3788.

**Проверете късмета си
да направите много пари**

**Проверете късмета си
да направите много пари**

Искате ли да разберете колко голяма е вероятността да забогатеете в бъдеще? Тогава отделете време и направете този тест.

1. Дочули сте в офиса, че се планира стартирането на нов проект, който смятате, че идеално ще ви подхожда. Бихте ли инициирала разговор с шефа си?

Б. Разбира се – как иначе шефът ще разбере, че ме интересува.

2. Резултатите ви в ученето винаги са били:

Б. Високи – винаги съм знаела какво искам и много учих, за да постигна целите си.

3. Влизате в любимото си кафе и виждате свободно място на маса със симпатичен мъж. Какво правите?

Б. Веднага се присъединявате към него.

4. За житейските ви планове знаят:
А. Всички – и близките приятели, и случайните познати.

В. Само вашият любим – и то само защото е прочел дневника ви.

5. В любимия ви магазин има голяма разпродажба. Вие обаче нямате време, а освен това нямате нужда от нищо

Ясновидката



0885 98 31 94, 0897 48 58 47

А. Ще направя всичко възможно за да мина – мога да си купя стрехотни неща на ниски цени.

В. Ще мина дори за кратко – само да огледам.

6. Звънят ви от агенция за подбор на персонал и ви предлагат отлична длъжност. Вие обаче сте доволна от сегашната си местна работа. Какво ще направите?

А. Ще откажа – защо да губя
своето време и това на хората?

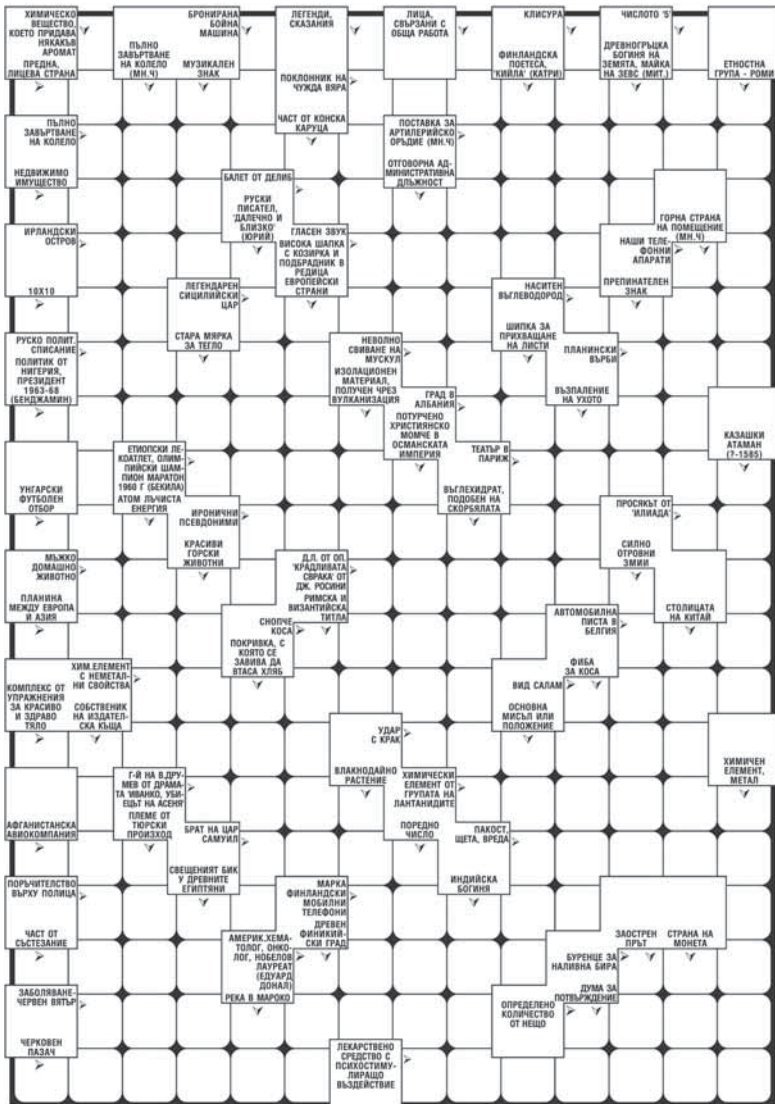
В. Ще си поговоря с човека от агенцията – харесва ми да ме ласкаят.

7. В търговски център правят томбола и можете да спечелите автомобил. Вие:

А. Ще си купите няколко билета – може би днес е щастливият ви ден.

Б. Няма да купите нито един билет – шансът за печалба е твърде

В. Ще купите един билет - за всеки случай.



Лятото
дойде...



СМЕХОТЕРАПИЯ

Майка и дъщеря пристигат в Шотландия. На улицата дъщерята любително заяла минаващите мъже.

- Дръж се прилично! - възмущава се майка й. - Не се зазияй след всяка среща на пола!

Шотландец влиза в бар и си поръчва уиски.

- За пет пенса или за десет?

- пийта барманът.

- От какво зависи?

- Ако седнете на маса, е десет, а ако пиете прав, е пет.

- А ако го изпия на един крак?

- Вие сте шотландец?

- Да.

- А защо сте с панталони?

- Аз съм барман.

Между шотландци:

- Ще ми заемеш ли десет лири?

- От кого?

Какви са четирите овце, завързани за стълб в Шотландия?

- Развлекателен център.

Шотландец влиза в заведение. Скъпийниците го разпитват:

- За какво си тук?

- Обрах един бижутерия

магазин. Случих виртуалната с една тухла и обрах всички съпосредности.

- И те хванаха на място?

- Не, хванаха ме, като се върнах за тухлата.

Джон се прибира вкъщи и пита жена си:

- Тези от петия етаж да не би да са шотландци?

- Защо мислиш така?

- Защото са силно разтревожени, че детето им е глътнало един цент.

Най-смешният виц в Шотландия според едногодишно изследване на учени от университета в Харифордшир:

- Искам да умра мирно в съня си - като дядо, а не крещейки от ужас - като пъгичните му.

Шотландец се хвали пред приятеля си:

- Вера татко ми поправи касичката и тя вече не дрънчи.

Двама шотландци се турват при лекаря силно притеснени.

- От какво се оплаквате?

- Пийта лекарят.

- Аз глътнах един шиллинг - отговаря първият.

- А аз?

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:

Формат: Таблонд (27,4 x 40 см)

Брой страници: 32

Периодичност: седмичник

Рекламен обем на страница: 1000 кв. см

Брой колони на страница: 6

Ширина на колоната: 4,3 см

Разстояние между колоните: 0,43 см

ОТСТЪПКИ:

За площ

10% - Рекламно каре над 100 кв.см

15% - Рекламно каре над 300 кв.см

20% - За цела страница (1000 къса)

За публикации

10% - за повече от 10 публикации

20% - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват правото на промяна в цените на рекламните услуги, като се задължават да обявят това на страниците на вестника минимум две седмици порано. Промените не вадят за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и ефективно решение, ако искате вашата малка бизнес обява да се откроява сред останалите. Размерите на карето са 4 на 4 см, а неговата площ е 16 кв. см. Срещу сумата от 20 лири вашата обява ще излиза в продължение на 4 броя на вестника и винаги ще бъде четена с предимство.

- Този шиллинг е мой! - отговаря вторият.

Шотландец разглежда брошурите на туристическата агенция. След като свършва с брошурата за Гърция, казва намръщено:

- Предполагам, че за такава страна, цълята

ни, ще ми дадете поне 50% отстъпка.

- Какво правите със старите си дрехи, господине?

- Пийта вехтошарят.

- Скъпачам ги и ги оставам на пийот ст.

- А после?

- Ами на сутринта ги

обличам отново.

Шотландец тържва с детето си на излет. Жена му го съветва:

- И не забравяй да сваляш очилата на малкия, ако видиш, че няма нищо интересно за гледане!

- Как мислиш, дали ста-

рият Ангъс е наистина чистокръвен шотландец?

- Абсолютно!

- Защо си толкова уверен?

- Защото си запазил всички детски играчки за време-

то, когато ще се въдятни!

Разгневен собственик на магазин в Шотландия се кара на продавачката, която

е поискала отпуската, за да иде

на Хубана работа! Вие не

вземете да се улавите там,

а аз ще трябва да плащам и

обезщетение!

В шотландско семейство се

скупта единственият пепелник.

Мъжът крещи на жена си:

- И какво си мислиш сега,

че трябва да се откажа от

пушенето ли?

Важни телефонни номера и адреси

Посолство на

Република България

в Лондон

186 - 188 Queen's Gate

London SW7 5HL

020 7581 2350, 0870

060 2351

факс: 020 7584 4948

работно време:

понеделник - петък 09.00

-18.00

email:

info@bulgarianembassy.

org.uk

web:

www.bulgarianembassy.

org.uk

онлайн

срещи при

Посолството

на Република

България в

Лондон

приемни часове за

граждани: понеделник -

петък

запазване на приемни час:

тел. 090 6554 0750, 090 6550

0950, 090 6554 0819

тел. 020 7589 3763

факс: 020 7581 9073

HOME OFFICE, GENERAL

ENQUIRIES

Public Enquiry Team

Home Office

7th floor, 50 Queen Anne's

Place

London SW1H 9AT

тел. 0870 000 1345

факс: 020 7273 3476

IMMIGRATION & NATIONALITY

DIRECTORATE

Immigration Enquiries

Lunar House

40 Wellesley Road

Croydon CR9 2BY

тел. 0870 606 7766

UK VISAS

Foreign &

Commonwealth Of/Oce

King Charles Street

London SW1A 2AH

тел. 020 7080 8438

INLAND REVENUE (данъчна

General Enquiries,

тел. 0845 300 3900

факс: 020 7581 9073

Embassy of the Republic

of Bulgaria

186-188 Queen's Gate

London SW7 5HL

Phone:

0207 5849 400

0207 5849 433

Opening hours:

Monday-Friday 09.00 -

18.00

Consular Section

Phones:

24 Hour Automated

Booking System: tel. 090

6554 0750 (calls cost GBP

1/min)

24 Hour Visa Information

Service: tel. 090 6550

8950 (calls cost GBP 1/

min)

24 Hour Visa on Demand

Visa Application Form

Service: tel. 090 6554

0819 (calls cost GBP 1/

15.00

Fax:

0207 5819 073

Consular Section

Admission Hours:

09.30 - 12.30, Monday to

Friday (with an appointment)

12.30 - 14.00, Monday

to Friday (without an

appointment)

Commercial Section Fax:

0207 5894 875

Commercial Section

Admission Hours:

Monday-Friday 09.00-18.00

Professor Nikolai Zhelev

PhD, CBI, EurProBio, FIBIO,

FMBAN

Hon Consul for the Republic

of Bulgaria in Scotland

(Dundee)

Fax:

+44(0)1382 30817

e-mail, website:

Nikolai.Zhelev@abertay.

ac.uk

www.

bulgarianconsulatescotland.

org.uk

15.00

Fax:

0207 5819 073

Consular Section

Admission Hours:

09.30 - 12.30, Monday to

Friday (with an appointment)

12.30 - 14.00, Monday

to Friday (without an

appointment)

Commercial Section Fax:

0207 5894 875

Commercial Section

Admission Hours:

Monday-Friday 09.00-18.00

Professor Nikolai Zhelev

PhD, CBI, EurProBio, FIBIO,

FMBAN

Hon Consul for the Republic

of Bulgaria in Scotland

(Dundee)

Fax:

+44(0)1382 30817

e-mail, website:

Nikolai.Zhelev@abertay.

ac.uk

www.

bulgarianconsulatescotland.

org.uk

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ

ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

Възможни основни на карето в см:

> 4

> 8,4

> 12,8

> 17,3

> 21,5

> 25,9

Мин. осн. на рекл. каре: 3,9 см

Минимална височина: 2 см

ЦЕНИ ЗА РЕКЛАМА

ПЪРВА СТРАНИЦА

Пълноцветна - £ 3.30 / кв. см

ПОСЛЕДНА СТРАНИЦА

Пълноцветна - £ 1.10 / кв. см

ВЪТРЕШНИ СТРАНИЦИ

Пълноцветна - £ 0.80 / кв. см

Черно-бяла - £ 0.50 / кв. см

Последна страница
Пълноцветна - £ 550.00
Вътрешна страница
Пълноцветна - £ 400.00
Черно-бяла - £ 250.00
1/2
500 кв. см

Последна страница
Пълноцветна - £ 275.00
Вътрешна страница
Пълноцветна - £ 200.00
Черно-бяла - £ 125.00
1/4
250 кв. см

Първа страница
Пълноцветна - £ 412.00
Последна страница
Пълноцветна - £ 137.00
Вътрешна страница
Пълноцветна - £ 100.00
Черно-бяла - £ 62.00
1/8
125 кв. см

Първа страница
Пълноцветна - £ 206.00
Последна страница
Пълноцветна - £ 68.00
Вътрешна страница
Пълноцветна - £ 50.00
Черно-бяла - £ 31.00
1/16
62,5 кв. см

ТАЛОН ЗА АБОНАМЕНТ

Цена за едногодишен абонамент: £29 (26 броя)

Цена за половингодишен абонамент: £15 (13 броя)

Име:

Адрес:

Телефон:

Абонамент за период:

Моля, изпратете попълнения талон със съответен чек на адрес:

Flat 2, 137 St. Johns Road, Walthamstow London, E17 4JH

Чекът да бъде платим до PA Events Ltd

БГ БЕН

373 High Road Tottenham London N17 6QN
Tel: 020 8801 7938, 07920827399

БЪЛГАРСКА КУХНЯ
ПЕТЪК И СЪБОТА –
ЖИВА МУЗИКА
ДО ЗОРИ!

Организиране
на рождения дни,
сватби,
частни партита
и тържества

Олимп
Cafe & Bar

РАБОТНО ВРЕМЕ:
08.00 – 24.00 (понеделник - петък)
08.00 – 03.00 (петък и събота)
08.00 – 24.00 (неделя)

**БЕЗКАМЕРЕН
ИНТЕРНЕТ**

Cafe-Bar OLIMP
373 High Road
Tottenham
N17 6QN

Музика на живо
Вкусна българска кухня
Незабравимо парти

**Заповядайте,
тук купонът
е до зори!**

ARDA 2 BAR & RESTAURANT
FULLY LICENSED ARDA 2 LIVE MUSIC

ДОБРЕ ДОШЛИ!

БГ ПАРТИТА
Всеки
четвъртък,
петък, събота
и неделя

Най-старият
български
бар-ресторант
в Лондон
се грижи за
вашето добро
настроение
вече 7 години

За резервации
тел. 0202 2635907
всичко от
след 16.00 часа

Читателска поща „БГ БЕН“
Inbox@bgben.co.uk
Най-краткият
път до страниците
на БГ БЕН

Купон, купон и пак купон!

Seebo's

Новата българска дискотека в Лондон

Заповядайте на 28 май (събота)
от 20.00 до 5.00 часа
Вече работим и като кафе през деня
от 08.00 до 19.00 часа (понеделник - събота)

Seebo's
761-763 Leytonstone High Road
Leytonstone, London, E11 4QS
Tel: 07553165952

Ако искате да направите българският уелд да викуите традиционни български продукти
заповядайте в новосъздадения български магазин

74 Mill Lane London Kilburn NW6 1NL

the food market
Todorova

British and Bulgarian delicious



1st floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH

Бизнес консултации, Юридически спорове
между бизнеси и self-employed, Некачествени
стоки и услуги, Проблеми с хазия

Счетоводство и Бизнес консултации

Счетоводство:
Self-employed
Limited (LTD) company, Payroll, VAT
Възстановяване на данъци, Tax Return

Всички видове Социални помощи – от А до Я консултация,
кандидатстване и обжалване

National Insurance регистрация, интервю (гарантирано)
Писмо от счетоводител, Финансов стейтмънт
Регистрация UTR, CSCS, CIS, Банкова сметка

Преводи, Попълване на документи и формуляри
Student Loan, Maintenance grant
Европейска здравна карта

Phone: **020 8555 5143** Mobile: 079 1614 3282, 077 8698 8558

Safe Advice благодарни на тези, които ни избраха затова че сме честни, открити и добронамерени. Ние ще продължаваме да доказваме спечеленото доверие и признание през годините. За нас доброто отношение и професионализъм стоят над всичко. Вашето мнение, вашите права и бизнес заслужават внимание и уважение на всяка цена. За да ви обърнем повече внимание, молим предварително да уговорите вашата среща.